IDW

1

COVER A

MORECI • CHARM • FLOREAN • DELGADO • TADDEO

STAR WARS ADVENTURES THE CLONE WARS™

CONTOS DE BATALHA

CHARM/20

Disney

TRADUTORES DOS WHILLS

STAR WARS ADVENTURES THE CLONE WARS

CONTOS DE BATALHA

Lealdade não é uma virtude; é merecida.

Um planeta sitiado! Os Separatistas continuam a sua marcha pela galáxia, inflamando as chamas da guerra. Determinados a prevenir que outro sistema caia nas garras dos Separatistas, o Conselho Jedi manda três de seus Jedi mais confiáveis e seus batalhões de clones para impedir o inimigo...

PRIMEIRA SEMANA:

WRITER **MICHAEL MORECI**

ARTISTS **DEREK CHARM** (1-5, 19-20)
ARIANNA FLOREAN & **MARIO DEL PENNINO** (6-18)

COLORISTS **LUIS ANTONIO DELGADO** (1-5, 19-20)
VALENTINA TADDEO (6-18)

LETTERER AND DESIGNER
JAKE M. WOOD

EDITORIAL ASSISTANT
RILEY FARMER

ASSISTANT EDITOR
ELIZABETH BREI

EDITOR
DENTON J. TIPTON

Lucasfilm Credits:
Robert Simpson, Senior Editor
Michael Siglain, Creative Director
Phil Szostak, Lucasfilm Art Department
Matt Martin, **Pablo Hidalgo**, and **Emily Shkoukani**, Story Group

For international rights, contact **licensing@idwpublishing.com**

www.IDWPUBLISHING.com

Chris Ryall, President & Publisher/CCO • **Cara Morrison**, Chief Financial Officer • **Matthew Ruzicka**, Chief Accounting Officer • **David Hedgecock**, Associate Publisher • **John Barber**, Editor-in-Chief • **Justin Eisinger**, Editorial Director, Graphic Novels and Collections • **Scott Dunbier**, Director, Special Projects • **Jerry Bennington**, VP of New Product Development • **Lorelei Bunjes**, VP of Technology & Information Services • **Jud Meyers**, Sales Director • **Anna Morrow**, Marketing Director • **Tara McCrillis**, Director of Design & Production • **Mike Ford**, Director of Operations • **Shauna Monteforte**, Manufacturing Operations Director • **Rebekah Cahalin**, General Manager

Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

Facebook: **facebook.com/idwpublishing** • Twitter: **@idwpublishing** • YouTube: **youtube.com/idwpublishing**
Tumblr: **tumblr.idwpublishing.com** • Instagram: **instagram.com/idwpublishing**

STAR WARS ADVENTURES: THE CLONE WARS–BATTLE TALES #1. APRIL 2020. © 2020 Lucasfilm Ltd. & ® or ™ where indicated. All Rights Reserved. © 2020 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

PLANETA HIS-SEEN

ANTES DA BATALHA DE CHRISTOPHSIS.

CHEGANDO!

MANTENHA ESSES LATA-VELHAS LONGE! DÊ A ELES TUDO QUE TIVER!

COM PRAZER, CAPITÃO REX!

TETTETTETTETTETTET

CHOOM

CONTINUEM ATIRANDO! REFORÇO ESTÁ A CAMINHO!

WAAAAH!

CHOOM

REFORÇO? QUE TIPO DE REFORÇO?

KROOM

KROOM

INCRÍVEL, COMANDANTE, CODY...

KROOM

...VOCÊ *TINHA* QUE PERGUNTAR.

NOS *TEMOS* QUE PROGETEGER OS HISSEENIANOS, MAS NÃO PODEMOS DERRUBAR ESSES DRÓIDES DE BATALHA COM COMBATE FRONTAL.

POSSO LIDERAR MEUS HOMENS PARA FLANQUEAR PELO OESTE, DISTRAINDO-OS. ENQUANTO...

VOCÊ PODE QUERER RETARDAR ESSA ESTRATÉGIA, COMANDANTE WOLFEE...

*.... EU VI ISSO ANTES, E SEI *EXATAMENTE* O QUE SIGNIFICA.*

ESPERA... ESPERA, NÃO ESTOU FAZENDO ISSO. VOAR NÃO ESTÁ NA MINHA PROGRAMAÇÃO.

OS JEDI VOLTARAM!"
EI PESSOAL... SENTIRAM NOSSA FALTA?
NÃO MUITA!

PRESSIONEM COM O ATAQUE, HOMENS! ATIREM! ATIREM!
BAIXEM SUAS ARM...
VOCÊS DROIDES PODEM ESTAR PRECISANDO DE UMA UNIDADE DE PROCESSAMENTO MAIS VELOZ.
É MUITO TARDE PARA SE RENDER....
CHOOM
CHOOM

BEM, AGORA QUE ISSO ESTÁ DECIDIDO.

RECEBEMOS NOTÍCIAS DE QUE CONDE DOOKAN E ASAJJ VENTRESS ARRANJARAM UM ENCONTRO COM O PREMIERE HASSEENIANO NAS MONTANHAS PERTO DAQUI.

SE O PREMIERE REVELAR A DOOKAN ONDE OS MEMBROS PARLAMENTARES HASSEENIANOS ESTÃO ESCONDIDOS, E SE O CONDE...

...DISSOLVER O GOVERNO, NADA VAI IMPEDI-LO DE CONTROLAR ESSE PLANETA.

PRECISAMOS QUE TODOS VOCÊS MANTENHAM ESSA POSIÇÃO E PROTEJAM O POVO ENQUANTO NÓS PERSEGUIMOS DOOKAN E VENTRESS.

CONTEM CONOSCO, SENHOR.

OUTRO DIAS NAS TRINCHEIRAS, HEIN, RAPAZES?

COM CERTEZA VAI TER UMA NOVA ONDA DE LATA-VELHAS A CAMINHO. ENTÃO TOMARA QUE NÃO FIQUEMOS NAS TRINCHEIRAS POR MUITO TEMPO.... O QUE VAI DEPENDER DO GENERAL SKYWALKER MANTER O PLANO.

ENTENDO, QUE ELE É TIPO UM FIO SOLTO.

ELE PODE SER ORIGINAL ÀS VEZES, MAS ACREDITE EM MIM...

...ELE SEMPRE VOLTA POR SEUS HOMENS.

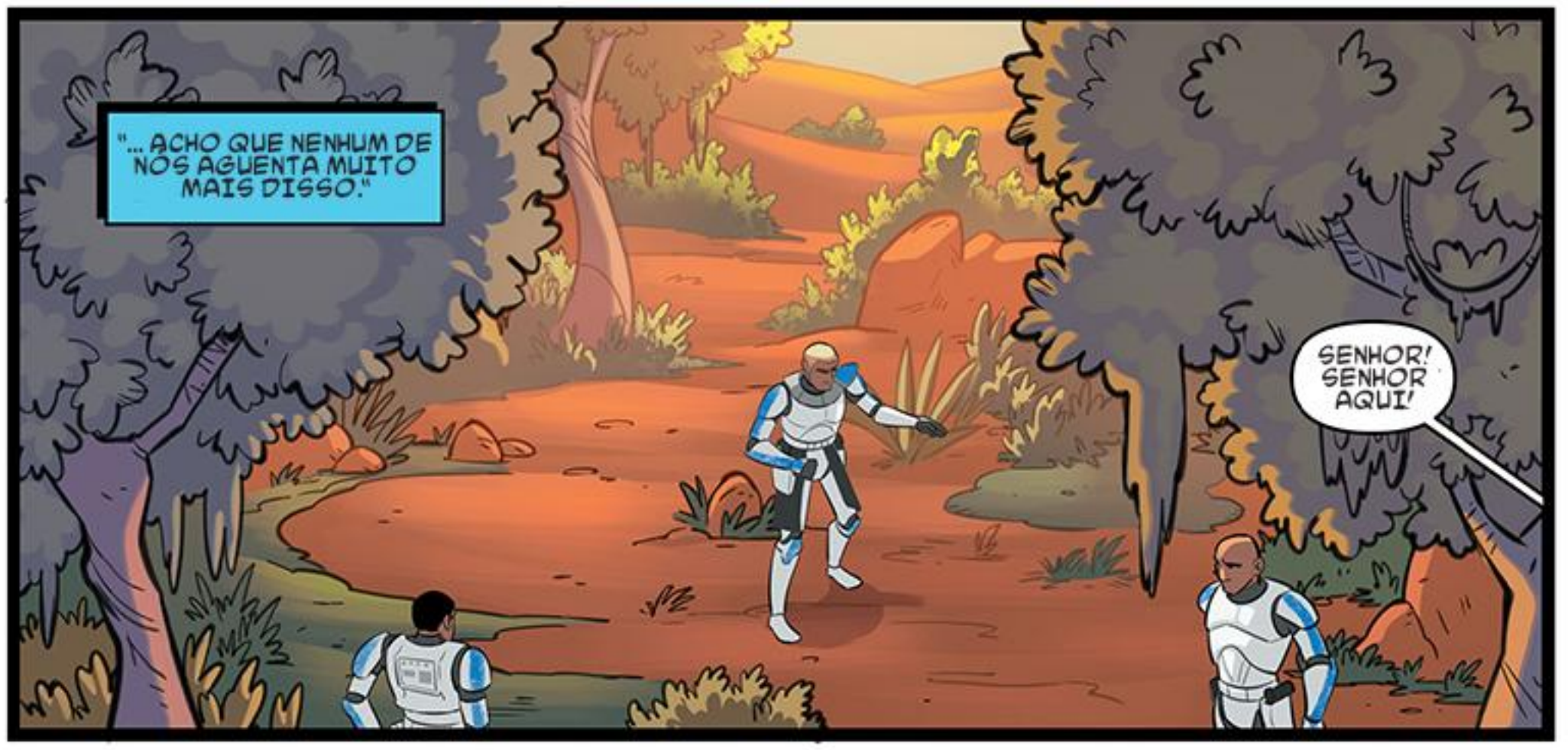
PLANETA BENGLOR.

ALGUM TEMPO ATRÁS.

"TUDO BEM, HOMENS. NÃO GOSTO DE ADMITIR DERROTA, MAS..."

PODEMOS ESTAR CHEGANDO LÁ. ESTÁ QUENTE.

SE ALGUM DIA EU RECLAMAR DE UMA MISSÃO NOS LEVAR A UM ICEBERG, COM CERTEZA VOU ESTAR PENSANDO NESSE DIA.


"... ACHO QUE NENHUM DE NÓS AGUENTA MUITO MAIS DISSO."
SENHOR! SENHOR AQUI!

O QUE VOCÊ ACHOU, HARDCASE?
NÃO SEI, CAPITÃO. ALGUM TIPO DE GOSMA.

É MUITO NOJENTO, SENHOR. MAS TALVEZ SEJA UMA PISTA QUE NOS AJUDE A ENTENDER O QUE OS SEPARATISTAS ESTÃO FAZENDO NESTE PLANETA?
APOSTO QUE VOCÊ JÁ VIU PIOR, HARDCASE.

A CABEÇA DE LATA-VELHA. ENCONTREI NO MONTE DE AREIA.

SE OS DROIDES DE BATALHA ESTÃO AQUI, ENTÃO OS SEPARATISTAS TAMBÉM ESTÃO.
SIM, MAS O QUE PODERIA TER ACONTECIDO COM ESSE DROIDE DE BATALHA, QUE...
ENCONTREI MAIS UM!

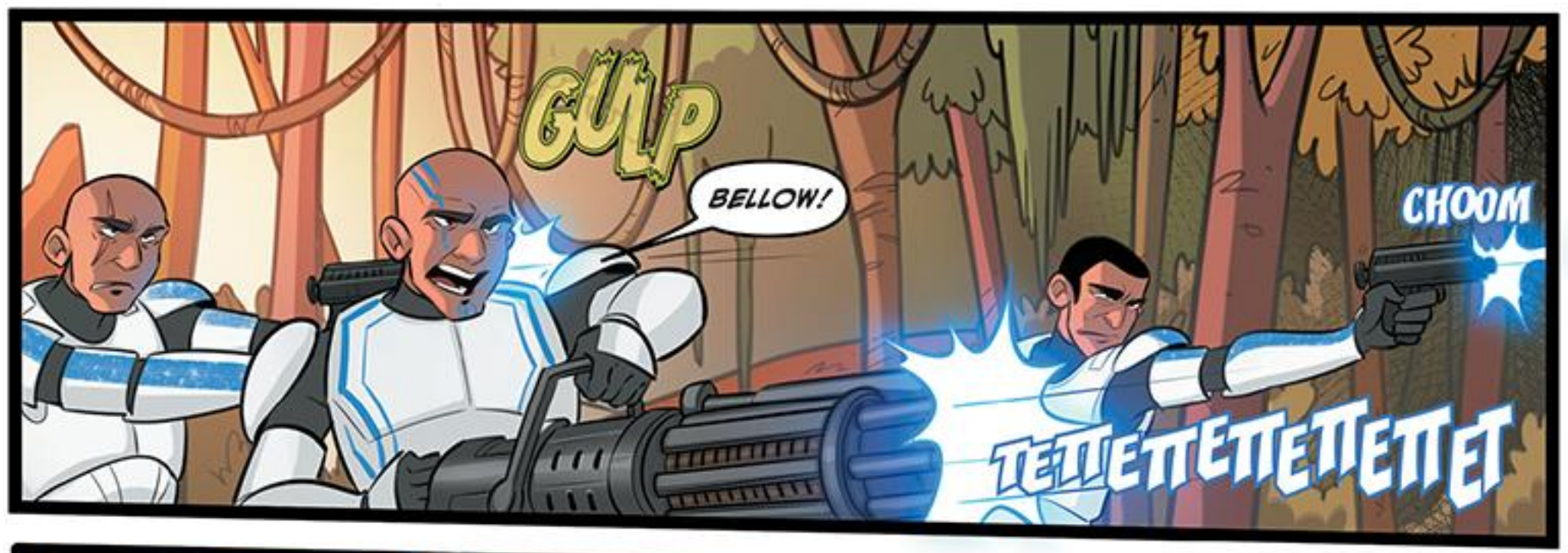
BEM, PELO MENOS PARTE DE UM.
E VEJA AQUI!
EU TENHO QUE ADMITIR... AMO VER LATA-VELHAS EM PEDAÇOS!

É UM POUCO ESTRANHO QUE UM DROIDE DE BATALHA ESTEJA QUEBRADO EM PEDAÇOS LIMPOS COMO ESSE, VOCÊ NÃO ACHA?
E EM LINHA, RETA. É QUASE COMO SE....
...ESTIVÉSSEMOS SENDO LEVADOS PARA ALGUM LUGAR.
EI, HARD-CASE... OLHA ISSO AQUI...

ENCONTREI MAIS DA SUA GOSMA!
BELLOW!
SE AFASTA DAI! AGORA!
VMM
SE AFASTAR DO QU...
O QUE NA GALAXIA?!
NÃO! NAO...

OUVINDO?

...VAI ME DEVORAR!
NÃOOOOOO!


GULP
BELLOW!
CHOOM
TETTETTETTETTET

ISSO ERA UMA ARMADILHA! TODO MUNDO VOLTANDO!
CHOOM CHOOM

MMRRRGGGH
NÃO PODEMOS VOLTAR! ESSA COISA ENGOLIU O BELLOW!

NÃO VOU PARAR ATÉ A CABEÇA DELE ESTIVER FIXADA NA NOSSA NAVE!

HARDCASE, VOLTE AQUI!
HARDCASE!

ISSO É UMA ORDEM!
TIETIETIET
QUER COMER ALGUMA COISA? COMA ISSO
VAMOS LÁ, SEU FEIOSO...
AAAHHH!
WHAP
HARDCASE, NÃO!
REX, LEVE SEUS HOMENS PRA UM LUGAR SEGURO.
MAS HARDCASE... NÃO PODEMOS SIMPLESMENTE... ELE AINDA ESTÁ VIVO!
NINGUÉM É DEIXADO PRA TRÁS, CAPITÃO.
NÃO NO MEU TURNO!
VMM

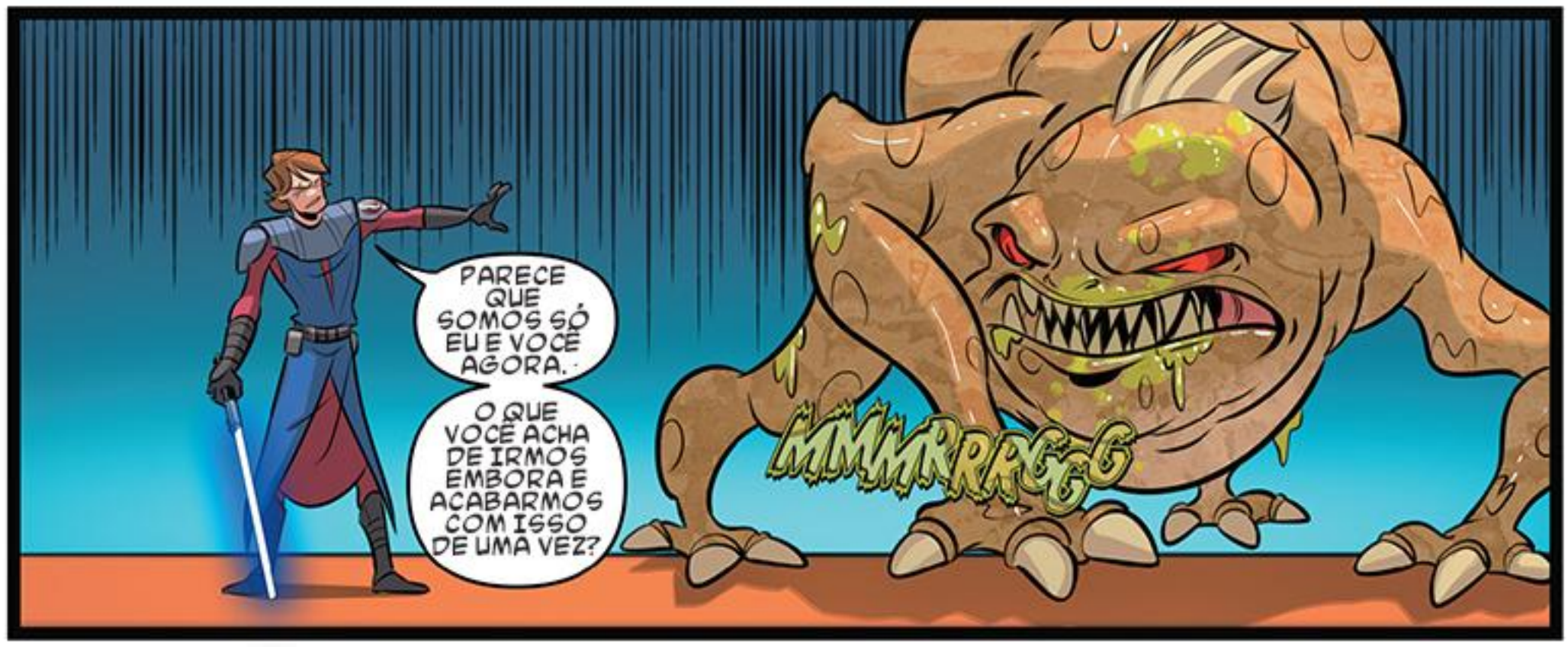
HARDCASE.

GGGRRGGGG

QUANDO LHE DÃO UMA ORDEM, EU ESPERO QUE SEJA SEGUIDA..

S-SIM, SENHOR.

AGORA, VÁ... NÃO POSSO SEGURAR ESSA COISA PRA SEMPRE.


PARECE QUE SOMOS SÓ EU E VOCÊ AGORA.
O QUE VOCÊ ACHA DE IRMOS EMBORA E ACABARMOS COM ISSO DE UMA VEZ?
MMMRRRGGG

É, ACHEI QUE NÃO.

UAU... VOCÊ É MAIS VELOZ DO QUE PARECE!

MUITO MAIS VELOZ DO QUE PARECE.

AHHHH!
THOOM

OOF!

TÁ BOM, ENTÃO. SE É ASSIM QUE VOCÊ QUER, TUDO BEM.

SEJA COMO VOCÊ QUER.
VMM

SLICE

KKRRRCC
AAARRRGHHH

EI, EU TE DEI CHANCE DE IR EMBORA, MAS VOCÊ QUIS SER MAU. DA PRÓXIMA VEZ, TALVEZ RECONSIDER...

MRRRAAAW

CEEERTO!
VMM
ACHO QUE É HORA DE USAR O PLANO B.

REX, EU TE DEI A ORDEM DE...

... DE MANTER MEUS HOMENS SEGUROS. EU FIZ ISSO, SENHOR. E AGORA ESTOU SEGUINDO UM COMANDO DIFERENTE.

CHOOM

CHOOM

BOM, SEU TIMING NÃO PODIA SER MELHOR. ESTOU FICANDO CANSADO DE... DO QUE QUER QUE SEJA ISSO.
QUE TAL UM ÚLTIMO COMANDO POR HOJE, REX?
ATIRE NA PERNA.
CHOOM
CHOOM
THOOOM
"SABE, VOCÊ PODIA TER DEIXADO HARDCADE PRA TRÁS."
ELE DESOBEDECEU ORDENS, E FRANCAMENTE, É PRA ISSO QUE NÓS CLONES FOMOS FEITOS, SOMOS SOLDADOS. SABEMOS QUE PODEMOS NÃO VOLTAR PRA CASA DEPOIS DE UMA MISSÃO.
VOCÊS SÃO MAIS QUE SOLDADOS, REX. VOCÊS SÃO HOMENS, HOMENS CUJAS VIDAS ESTÃO EM MINHAS MÃOS, E EU NÃO LEVO ISSO NUMA BOA.
EU... EU NÃO SEI O QUE DIZER, SENHOR. QUE GENTIL DE VOCÊ PENSAR ISSO DE NÓS.
BOM, SE ACOSTUME, CAPITÃO...

"... É ASSIM QUE AS COISAS SÃO SOB MEU COMANDO."

BOM, PARECE QUE PODEMOS USAR UM POUCO DA DEDICAÇÃO DE SKYWALKER AGORA, CAPITÃO...

CHOOM

CHOOM

... TEMOS MAIS COMPANHIA!

EU GOSTO DE UM SABRE DE LUZ E DA FORÇA TANTO QUANTO QUALQUER UM, MAS ME DÁ UM BOM BLASTER A QUALQUER HORA.

SÓ VOCÊ DIRIA ISSO, HARDCASE.

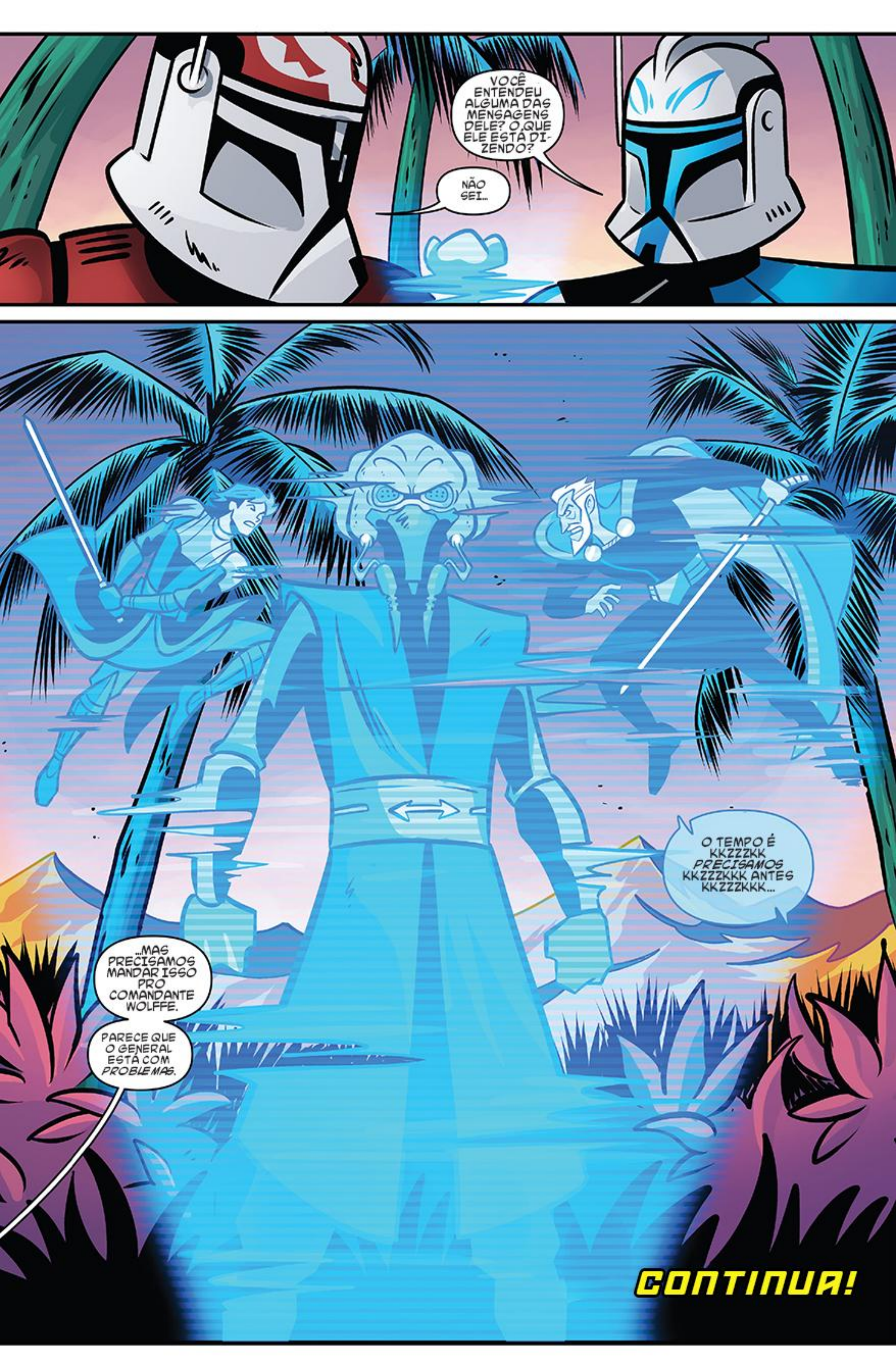
TETTETTETTETTETTET

GENERAL!.. GENERAL... NÃO ESTOU ENTENDO VOCÊ...

BOOST, O QUE É?

ESTAMOS RECEBENDO UMA TRANSMISSÃO DO GENERAL PLO KOON, MAS... NÃO CONSIGO RECEBER DE FORMA CLARA.

CHAME O COMA.- OLFFF, NÓS KKZZKKK PRECISO KKZZZKK -


VOCÊ ENTENDEU ALGUMA DAS MENSAGENS DELE? O QUE ELE ESTÁ DIZENDO?
NÃO SEI...
O TEMPO É KKZZZKK *PRECISAMOS* KKZZZKKK ANTES KKZZZKKK...
...MAS PRECISAMOS MANDAR ISSO PRO COMANDANTE WOLFFE.
PARECE QUE O GENERAL ESTÁ COM *PROBLEMAS*.
CONTINUA!

GALERIA DE CAPAS

TRADUTORES DOS WHILLS

COVER A

TRADUTORES DOS WHILLS

ART BY DEREK CHARM

ART BY **DEREK CHARM**

TRADUTORES DOS WHILLS

COVER RI-A

ART BY **MICHAEL AVON OEMING**

TRADUTORES DOS WHILLS

COVER RI-B

FRANKIE'S COMICS EXCLUSIVE COVER

TRADUTORES DOS WHILLS

ART BY PEACH MOMOKO

IDW

2

MORECI • CHARM • LEVENS • DELGADO • KIRCHOFF

STAR WARS ADVENTURES THE CLONE WARS™

CONTOS DE BATALHA

TRADUTORES DOS WHILLS

Disney

CONTOS DE BATALHA

O caminho pra unidade é guiada pela confiança.

Á medida que o número de sistemas caídos no controle dos separatistas cresce, as forças da república lançam uma missão de ajuda em Hhisseen, determinados a parar o avanço do inimigo. Mas enquanto os jedis perseguem o conde Dookan e Asajj ventres, o exército de clones é deixado para guerrear sem seus Generais...

CAPÍTULO DOIS

WRITER **MICHAEL MORECI**

ARTISTS **DEREK CHARM** (1-3, 19-20)
MEGAN LEVENS (4-18)

COLORISTS **LUIS ANTONIO DELGADO** (1-3, 19-20)
CHARLIE KIRCHOFF (4-18)

LETTERER AND DESIGNER
JAKE M. WOOD

EDITORIAL ASSISTANT
RILEY FARMER

ASSISTANT EDITOR
ELIZABETH BREI

EDITOR
DENTON J. TIPTON

Lucasfilm Credits:
Robert Simpson, Senior Editor
Michael Siglain, Creative Director
Phil Szostak, Lucasfilm Art Department
Pablo Hidalgo, Matt Martin, and **Emily Shkoukani**, Story Group

For international rights, contact **licensing@idwpublishing.com**

Chris Ryall, President & Publisher/CCO • **Cara Morrison**, Chief Financial Officer • **Matthew Ruzicka**, Chief Accounting Officer • **John Barber**, Editor-in-Chief • **Justin Eisinger**, Editorial Director, Graphic Novels and Collections • **Scott Dunbier**, Director, Special Projects • **Jerry Bennington**, VP of New Product Development • **Lorelei Bunjes**, VP of Technology & Information Services • **Jud Meyers**, Sales Director • **Anna Morrow**, Marketing Director • **Tara McCrillis**, Director of Design & Production • **Mike Ford**, Director of Operations • **Shauna Monteforte**, Manufacturing Operations Director • **Rebekah Cahalin**, General Manager

Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

www.IDWPUBLISHING.com

Facebook: **facebook.com/idwpublishing** • Twitter: **@idwpublishing** • YouTube: **youtube.com/idwpublishing**
Tumblr: **tumblr.idwpublishing.com** • Instagram: **instagram.com/idwpublishing**

STAR WARS ADVENTURES: THE CLONE WARS–BATTLE TALES #2. JUNE 2020. © 2020 Lucasfilm Ltd. & ® or ™ where indicated. All Rights Reserved. © 2020 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC.
IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

SEUS PODERES NÃO SE IGUALAM AOS MEUS... AINDA ASSIM VOCÊ PERSISTE.

VOCÊ NÃO É RÁPIDO PRA APRENDER, NÃO É, SKYWALKER?

OH, CONDE DOOKAN...

...VOCÊ NÃO FAZ IDEIA.

EI! ESTOU BEM AQUI, SABIA.

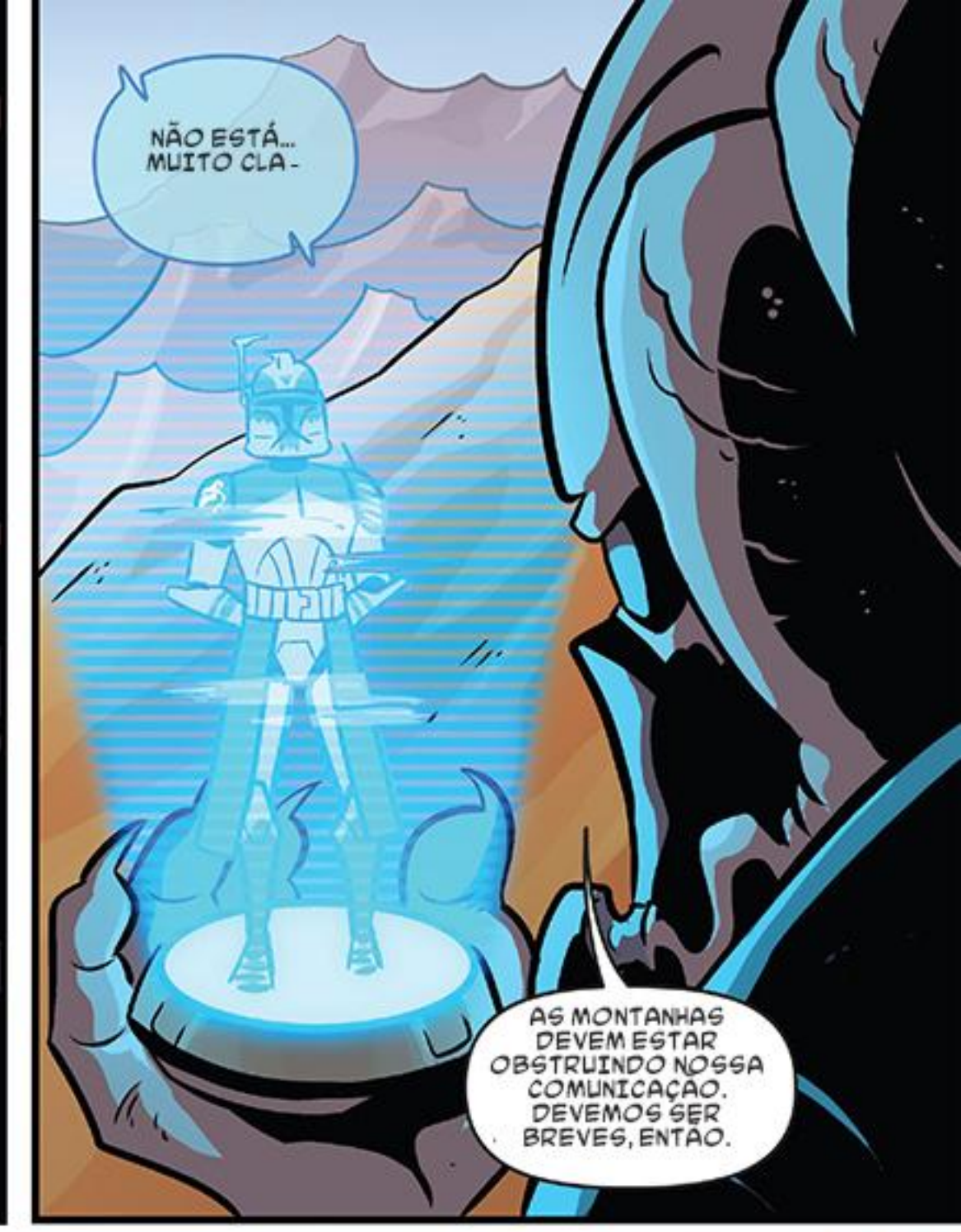
TALVEZ O QUE VOCÊ PRECISE, MESTRE KENOBI...

OLÁ, MENINOS. SENTIRAM MINHA FALTA?

... SEJA DE UM APRENDIZ MAIS DEVOTADO.

COMANDANTE WOLFFE! COMANDANTE WOLFFE, ESTÁ ESCUTANDO?

COMANDANTE WOLFFE, ESTÁ ME ESCUTANDO?
ESTOU AQUI, GENER... PLO KOON. MAS SUA TRANSMISSÃO...


NÃO ESTÁ... MUITO CLA-
AS MONTANHAS DEVEM ESTAR OBSTRUINDO NOSSA COMUNICAÇÃO. DEVEMOS SER BREVES, ENTÃO.

DESCOBRIMOS A LOCALIZAÇÃO DO PARLAMENTO HISSENIANO. SKYWALKER, KENOBI E EU ESTAMOS OCUPADOS NO MOMENTO, ENTÃO PRECISO QUE VOCÊ E O WOLFPACK...
GENERAL, VOCÊ ESTÁ... NÃO POSSO ENTENDER O QUE VOCÊ...

ESTOU ENVIANDO AS COORDENADAS, COMANDANTE. DOOKAN JÁ DESPACHOU UMA UNIDADE DE DROIDES. VOCÊ PRECISA ALCANÇAR OS MEMBROS DO PARLAMENTO ANTES...
...QUE SEJA TARDE DEMAIS.

GENERAL, ESTÁ AÍ? GENERAL, ME ESCUTA?

COMANDANTE WOLFFE!

O QUE FOI, BOOST?

ACABAMOS DE RECEBER UM PACOTE DE COMUNICAÇÃO DO GENERAL. SÃO AS COORDENADAS, SENHOR.

PELO MENOS PASSOU ALGUMA COISA. MAS AS INSTRUÇÕES DO GENERAL... ELE MENCIONOU OS MEMBROS DO PARLAMENTO, MAS NÃO ENTENDI O RESTO.

AS COORDENADAS DEVEM SER DA LOCALIZAÇÃO DELES, SENHOR. O GENERAL ESTÁ NOS MANDANDO PRA LÁ. POR QUE MAIS ELE DIVULGARIA ESSA INFORMAÇÃO?

NÃO TENHO CERTEZA. SEM ORDENS CLARAS, ESTAMOS TOMANDO A MISSÃO NAS NOSSAS MÃOS.

AINDA, ESTAREMOS DEIXANDO OS OUTROS HOMENS SEM PESSOAL.

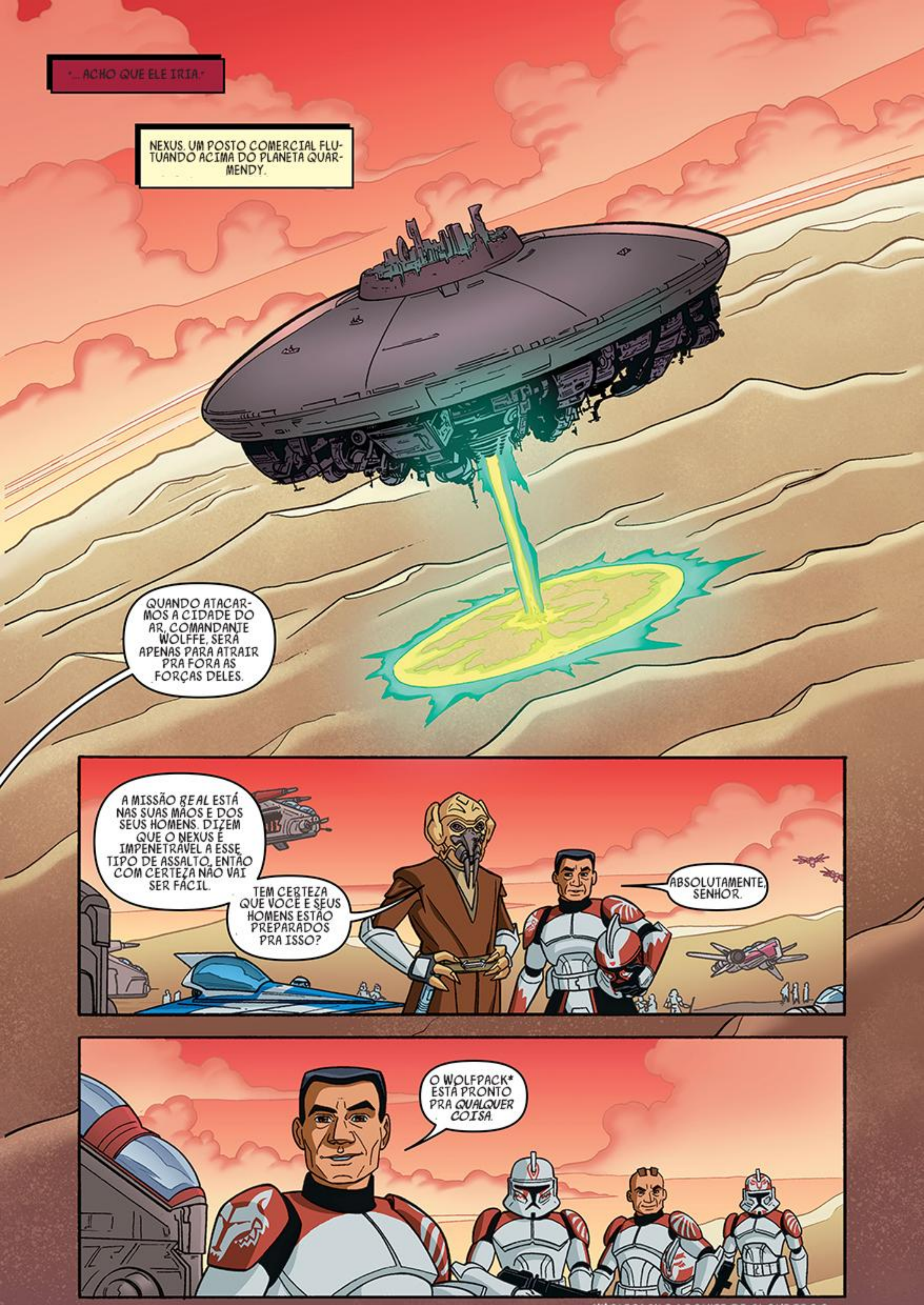
AH, VAMOS LÁ, COMANDANTE CODY. PODEMOS LIDAR COM ESSAS LATAS-VELHAS!

HAZ-MAT? VOCÊ ESTÁ ME OUVINDO?

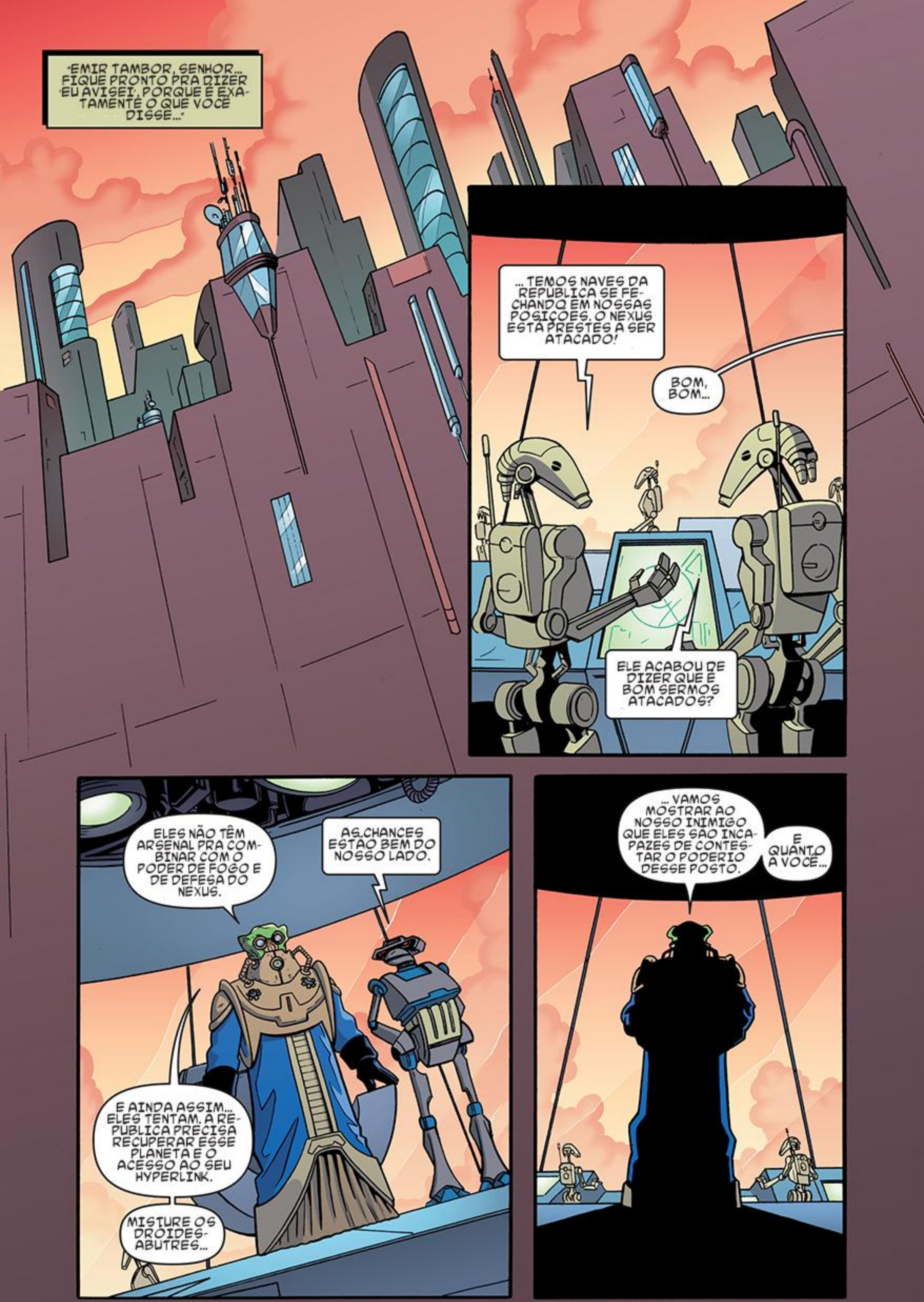
BEM, COMANDANTE WOLFFE? É O SEU GENERAL, A SUA DECISÃO.

O QUE, EU PENSO QUE O GENERAL IRIA CONFIAR EM NÓS CLONES PRA EXECUTAR UMA MISSÃO SOZINHOS?

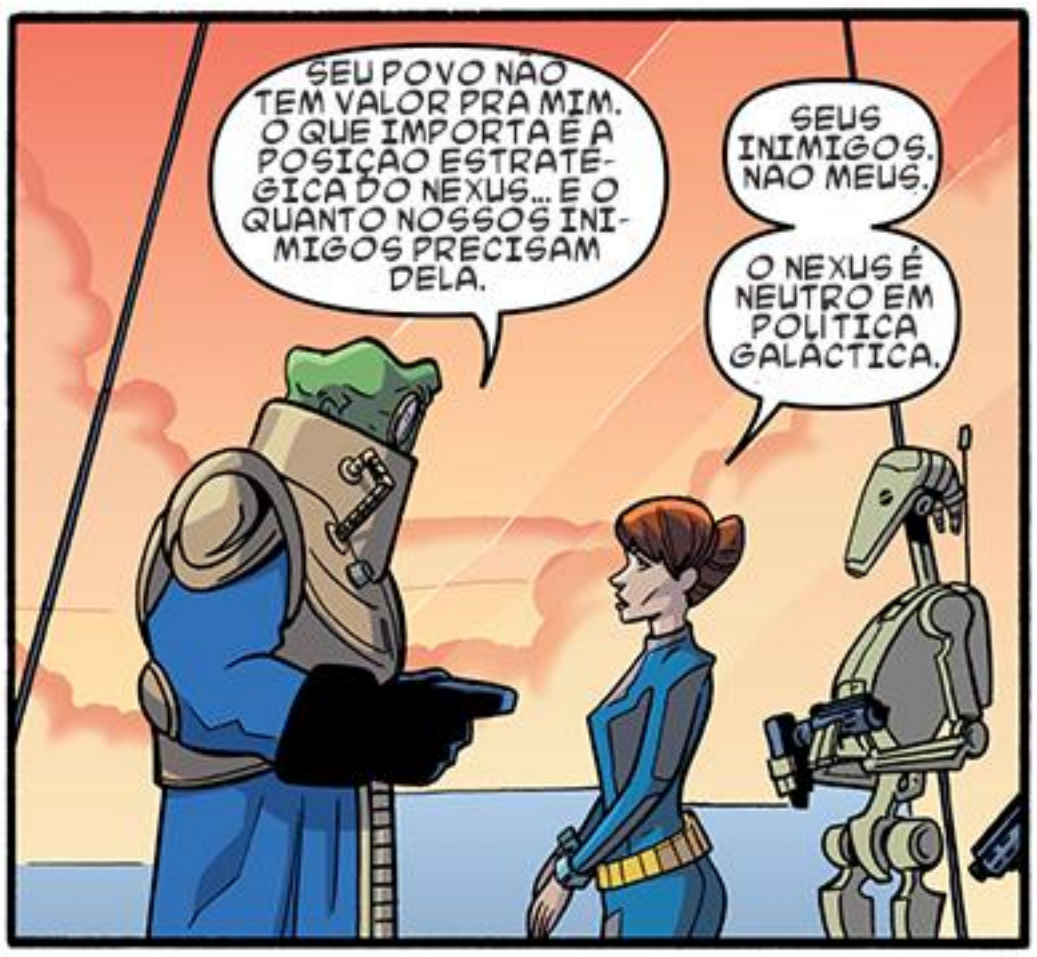
É...



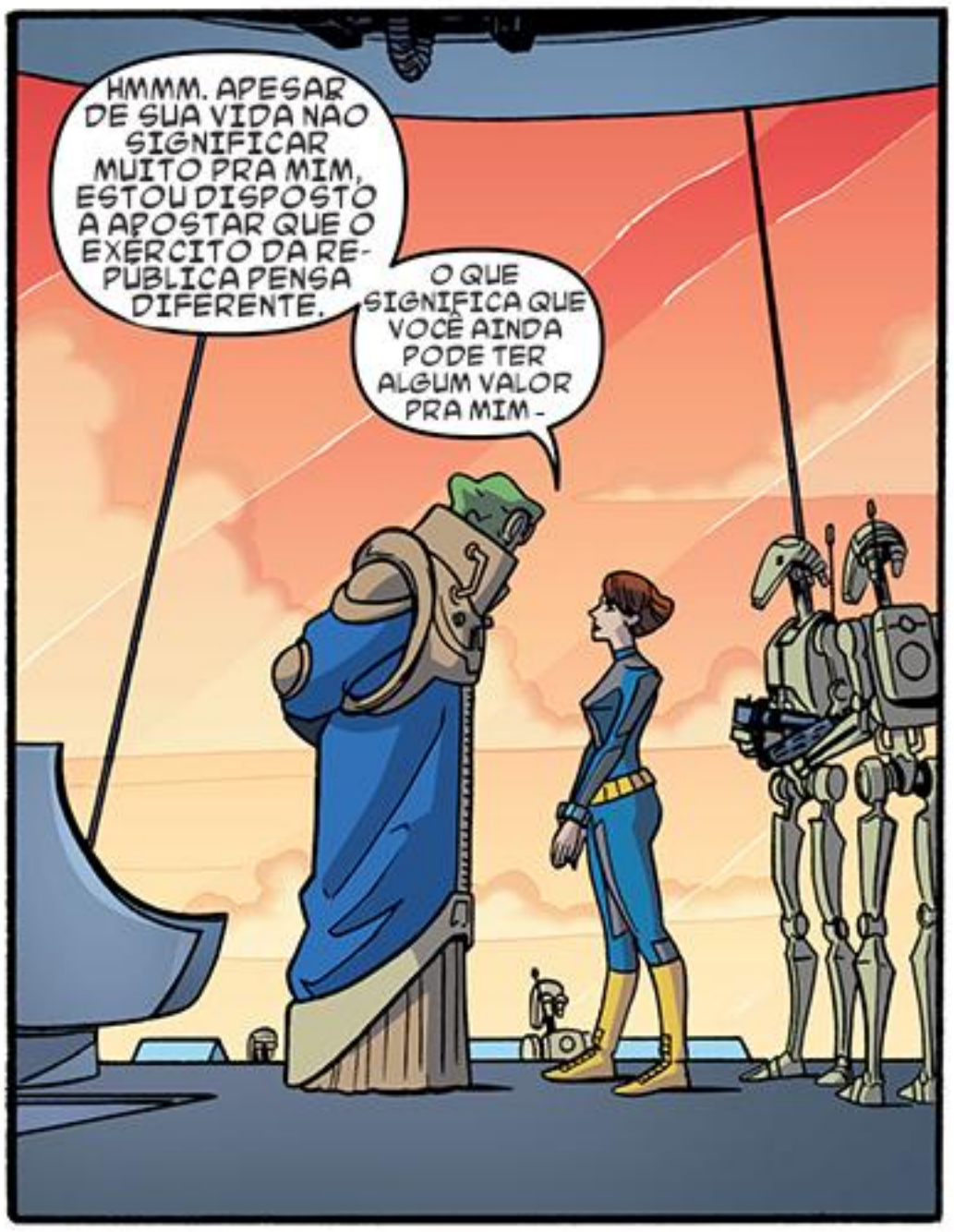
*WOLFPACK E A EQUIPE DE CLONE TROOPERS COM JETPACK OU JATO PROPULSOR.


"EMIR TAMBOR, SENHOR... FIQUE PRONTO PRA DIZER 'EU AVISEI', PORQUE É EXATAMENTE O QUE VOCÊ DISSE..."
... TEMOS NAVES DA REPUBLICA SE FECHANDO EM NOSSAS POSIÇÕES. O NEXUS ESTÁ PRESTES A SER ATACADO!
BOM, BOM...
ELE ACABOU DE DIZER QUE É BOM SERMOS ATACADOS?
ELES NÃO TÊM ARSENAL PRA COMBINAR COM O PODER DE FOGO E DE DEFESA DO NEXUS.
AS CHANCES ESTÃO BEM DO NOSSO LADO.
E AINDA ASSIM... ELES TENTAM. A REPUBLICA PRECISA RECUPERAR ESSE PLANETA E O ACESSO AO SEU HYPERLINK.
MISTURE OS DROIDES-ABUTRES...
... VAMOS MOSTRAR AO NOSSO INIMIGO QUE ELES SÃO INCAPAZES DE CONTESTAR O PODERIO DESSE POSTO.
E QUANTO A VOCÊ...

... GUARDIÃ DO NEXUS. SEU NOME É ORKLE, SIM?
NÃO FOI SÁBIO DE SUA PARTE PENSAR QUE PODERIA MINAR MEU CONTROLE DESSE POSTO.
EU EVACUEI O POVO, NÃO FOI?


SEU POVO NÃO TEM VALOR PRA MIM. O QUE IMPORTA É A POSIÇÃO ESTRATÉGICA DO NEXUS... E O QUANTO NOSSOS INIMIGOS PRECISAM DELA.
SEUS INIMIGOS. NÃO MEUS.
O NEXUS É NEUTRO EM POLÍTICA GALÁCTICA.

... MAS ISSO NÃO SIGNIFICA QUE EU NÃO CONSIGA RECONHECER UM COVARDE IMPIEDOSO QUANDO VEJO UM.


HMMM. APESAR DE SUA VIDA NÃO SIGNIFICAR MUITO PRA MIM, ESTOU DISPOSTO A APOSTAR QUE O EXÉRCITO DA REPÚBLICA PENSA DIFERENTE.
O QUE SIGNIFICA QUE VOCÊ AINDA PODE TER ALGUM VALOR PRA MIM -

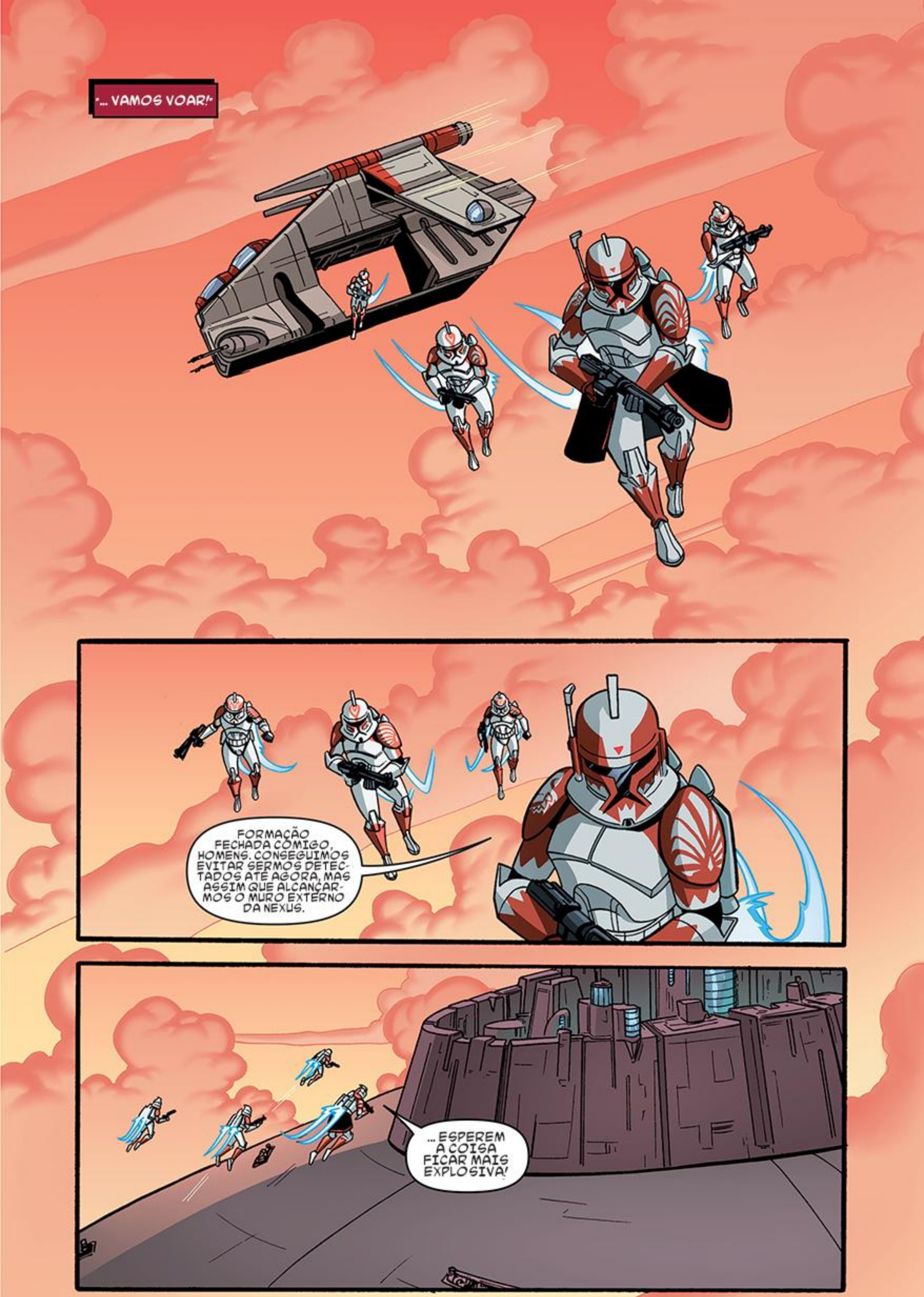
...COMO REFÉM.

TODAS AS UNIDADES, EM FORMAÇÃO COMIGO.
LÁ VEM ELES!
LEMBREM, NOSSO OBJETIVO PRINCIPAL É DEFESA E EVASÃO.
"TEMOS QUE DAR TEMPO AO COMANDANTE WOLFFE E SEUS HOMENS TEMPO PRA FAZER SEU TRABALHO."
CORVIS, ESSA É A NOSSA DEIXA. NOS DEIXE UM POUCO MAIS PERTO DO NEXUS E FIQUEM ABAIXADOS.

OS ESCÂNERES DO NEXUS NÃO NOS DETECTA SE FICARMOS ABAIXO DA ALTITUDE DESIGNADA, E QUEREMOS TER CERTEZA QUE ELES ESTEJAM FOCADOS NOS CAÇAS NO CÉU... E SOMENTE NOS CAÇAS.

CERTO, HOMENS... AS TÁTICAS SÃO OBJETIVAS E SIMPLES:
SOMOS BEM PEQUENOS PRA SERMOS DETECTADOS PELOS ESCÂNERES DO NEXUS, ENTÃO NÓS PODEMOS ALCANÇAR O MURO EXTERNO SEM PROBLEMA. MAS ASSIM QUE FIZERMOS CONTATO...

... ESPEREM COMPANHIA. NOSSO INIMIGO VAI SABER QUE A LUTA NO CÉU NÃO PASSA DE DISTRAÇÃO, E VAI VIRAR SUA ATENÇÃO PARA NÓS.
BOM...
... EU GOSTO DE UMA LUTA LIMPA.
FOCA MENOS NA LUTA, COMET, E MAIS NO OBJETIVO. TEMOS QUE TOMAR ESSE POSTO. ESTÁ CLARO?
SIM, SENHOR!
CERTO, ENTÃO...


'... VAMOS VOAR!'
FORMAÇÃO FECHADA CÔMIGO, HOMENS. CONSEGUIMOS EVITAR SERMOS DETECTADOS ATÉ AGORA, MAS ASSIM QUE ALCANÇARMOS O MURO EXTERNO DA NEXUS.
... ESPEREM A COISA FICAR MAIS EXPLOSIVA!

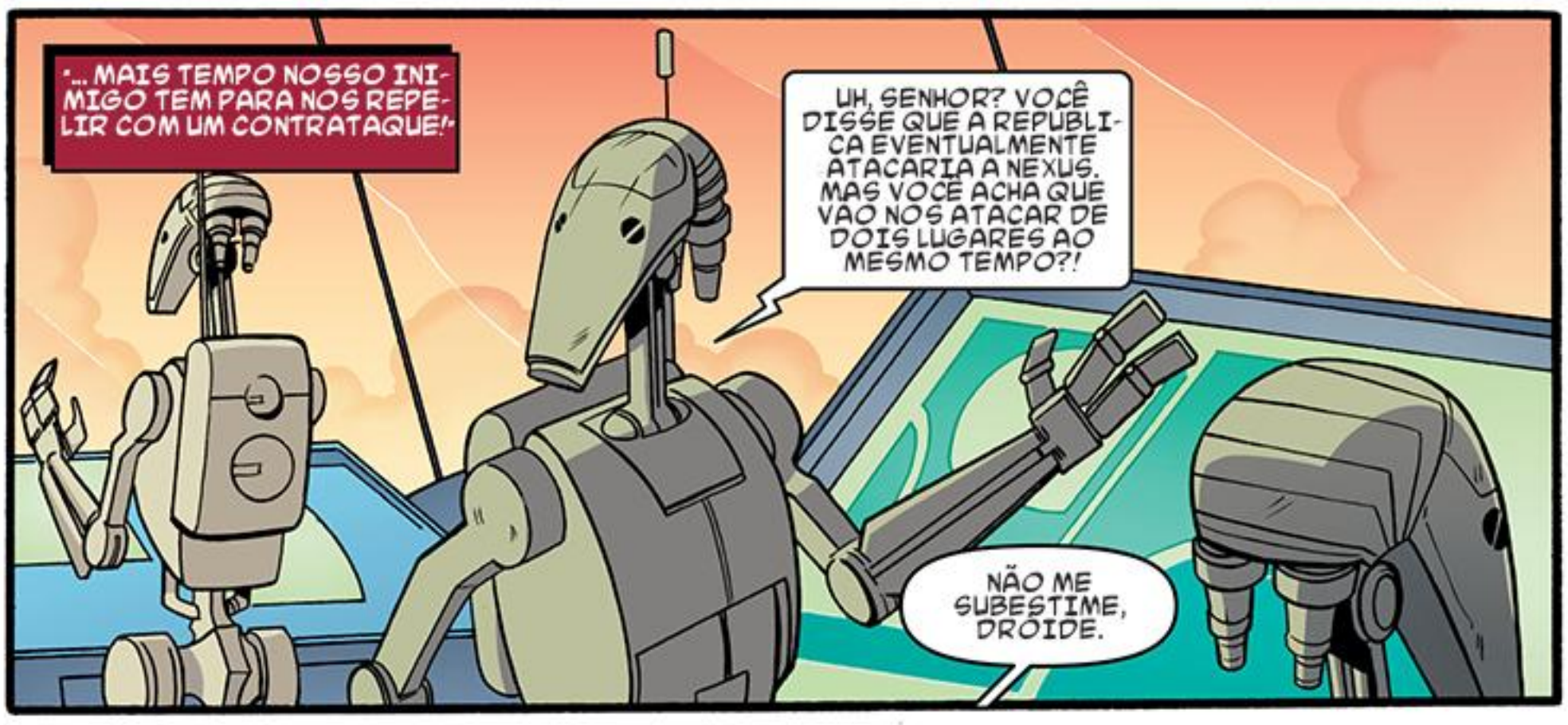
BOM, PARECE QUE A NEXUS FALOU DEMAIS SOBRE SUA SEGURANÇA IMPENETRÁVEL. ESPERTO... MANTEM AS PESSOAS LONGE.

EU NÃO FALARIA TÃO CEDO, SINKER. VOCÊ PODERIA...

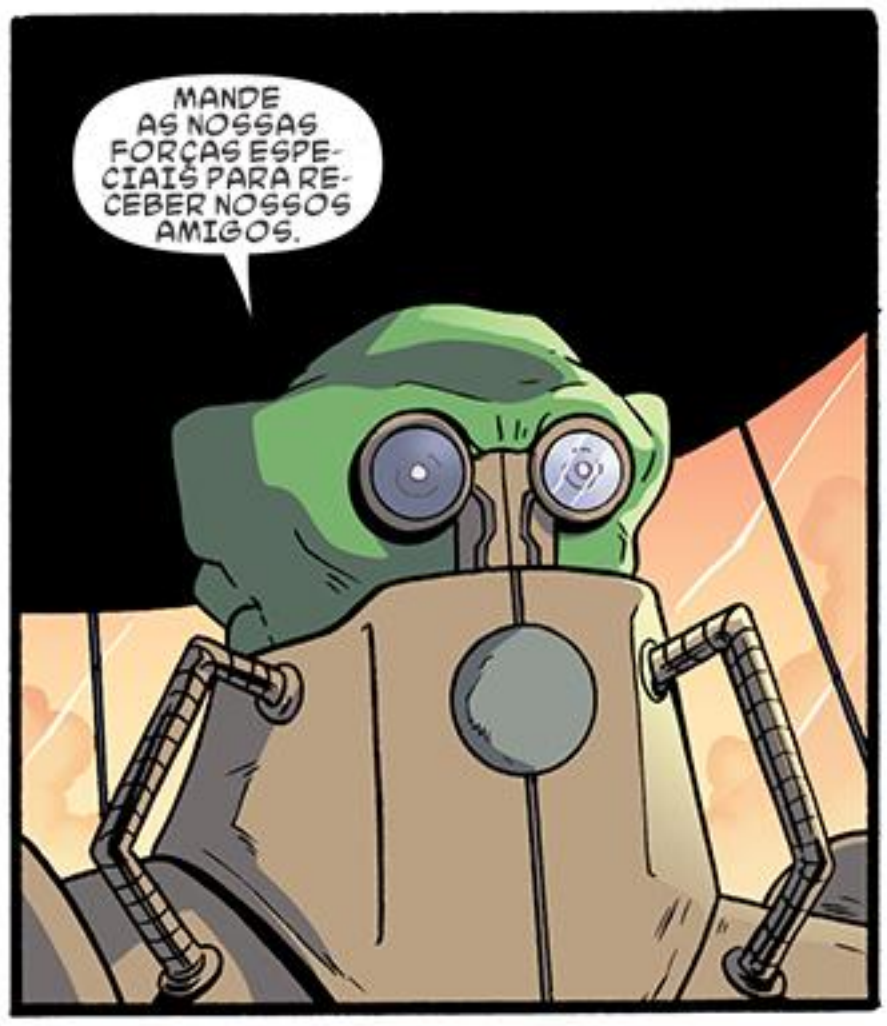
VIU SÓ!? VOCÊ AZAROU A GENTE!

BOOOM

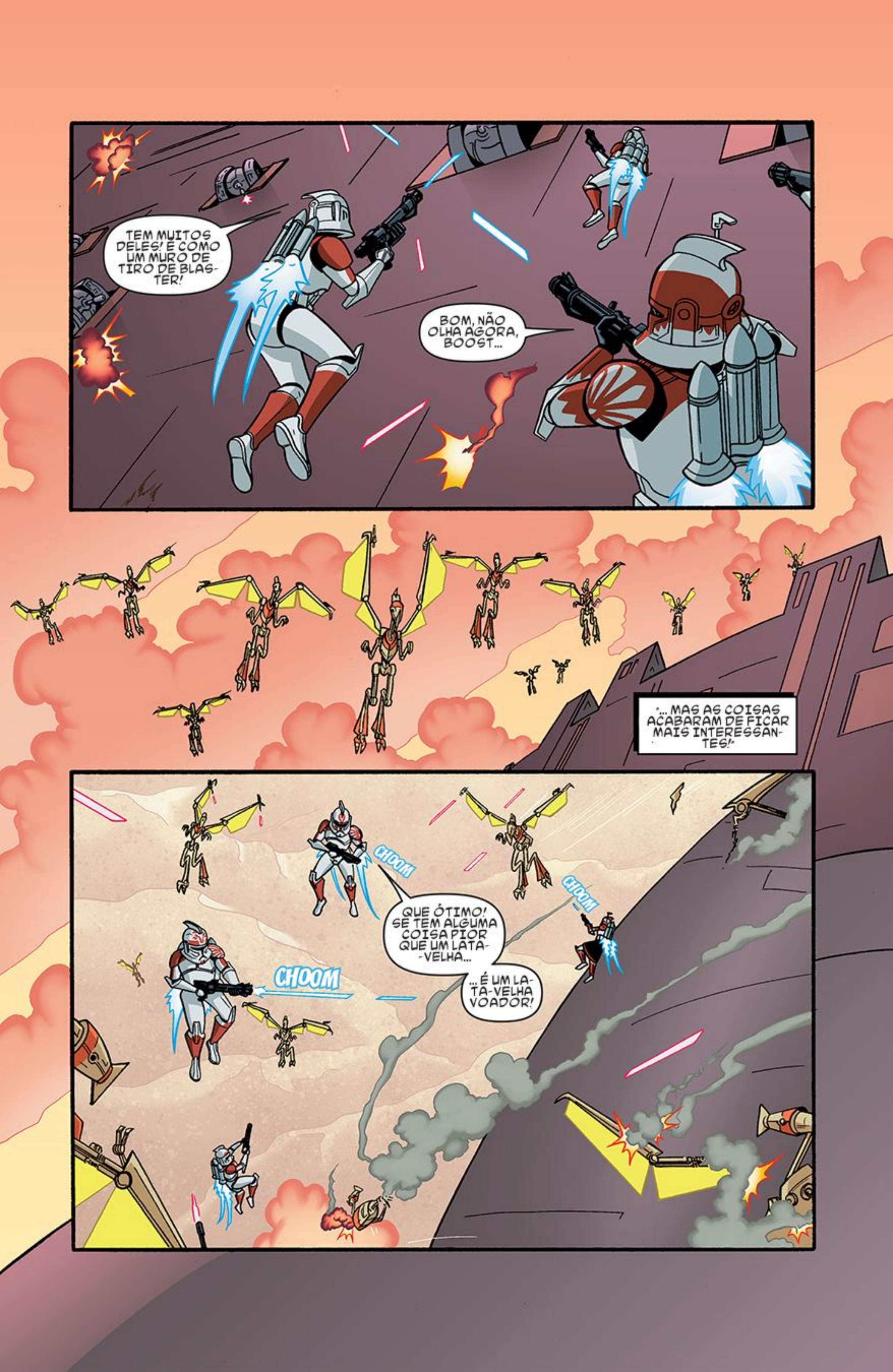
CONTINUEM SUBINDO, HOMENS! CONTINUEM SUBINDO! PRECISAMOS ALCANÇAR A SUPERFÍCIE DA NEXUS... E QUANTO MAIS TEMPO TENTAMOS LUTAR CONTRA ESSES CANHOES...

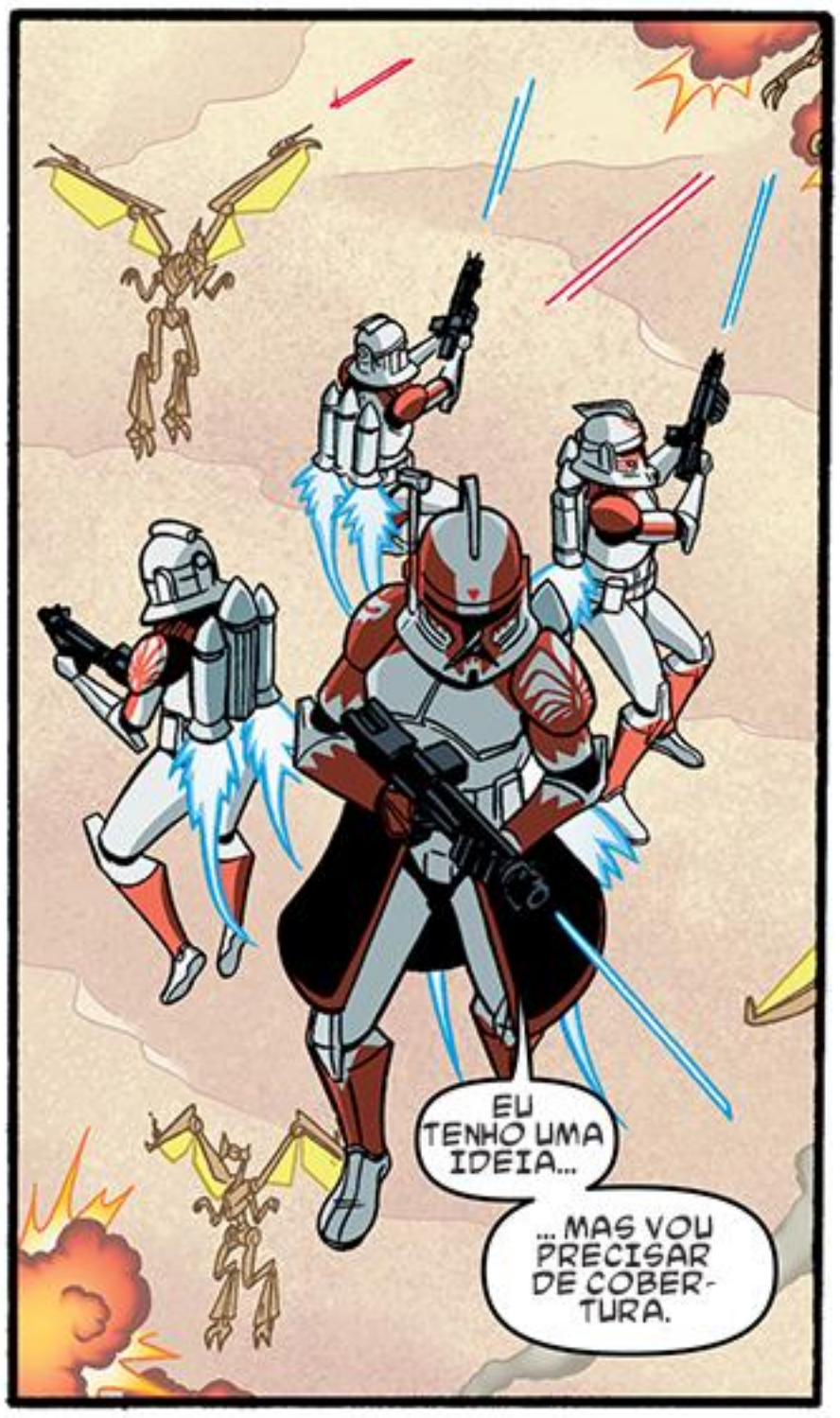

"... MAIS TEMPO NOSSO INIMIGO TEM PARA NOS REPELIR COM UM CONTRATAQUE!"
UH, SENHOR? VOCÊ DISSE QUE A REPUBLICA EVENTUALMENTE ATACARIA A NEXUS. MAS VOCÊ ACHA QUE VÃO NOS ATACAR DE DOIS LUGARES AO MESMO TEMPO?!
NÃO ME SUBESTIME, DROIDE.

NÃO TEM NADA QUE O INIMIGO POSSO ATIRAR EM NOS, E EM NOSSAS FORÇAS, QUE ESSA ESTAÇÃO NÃO AGUENTE.
MAS NÃO IRIAMOS QUERER QUE ELES ACHASSEM QUE TEM CHANCE CONTRA NOSSO PODER.


MANDE AS NOSSAS FORÇAS ESPECIAIS PARA RECEBER NOSSOS AMIGOS.

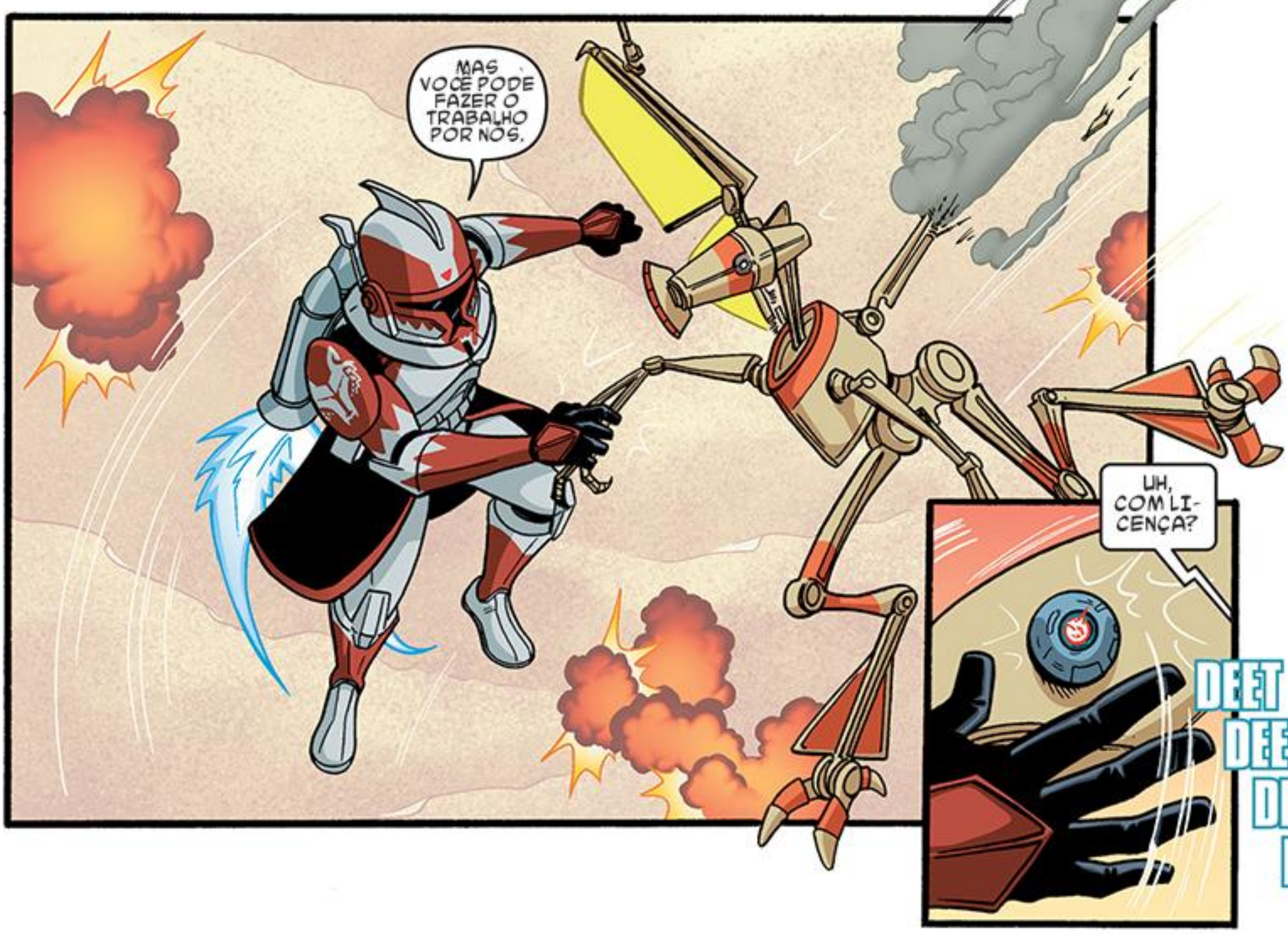
E VAMOS VER ESSA INCURSÃO TERMINAR.

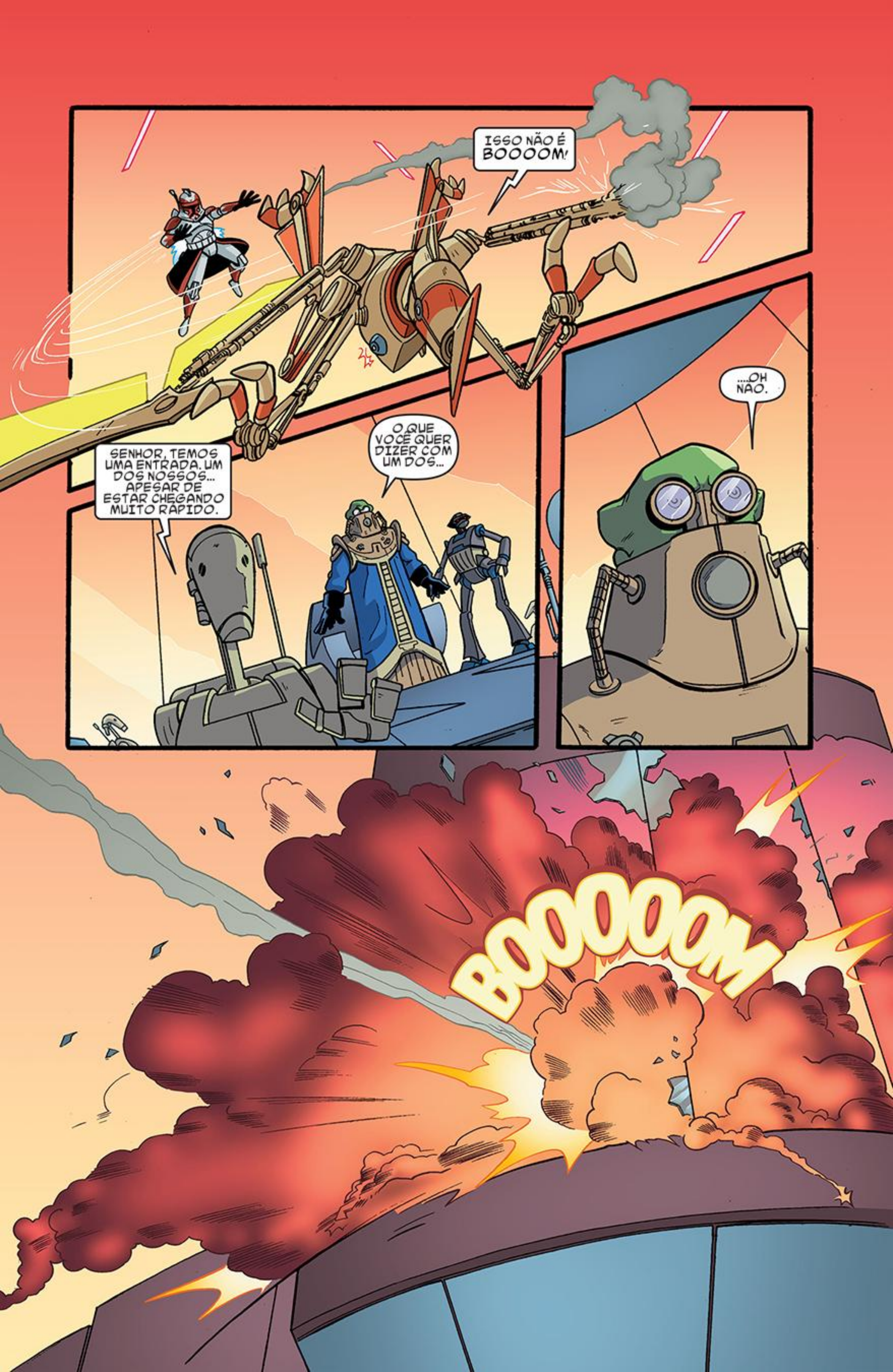

TEM MUITOS DELES! É COMO UM MURO DE TIRO DE BLASTER!
BOM, NÃO OLHA AGORA, BOOST...
"... MAS AS COISAS ACABARAM DE FICAR MAIS INTERESSANTES!"
CHOOM
CHOOM
CHOOM
QUE ÓTIMO! SE TEM ALGUMA COISA PIOR QUE UM LATA-VELHA...
... É UM LATA-VELHA VOADOR!

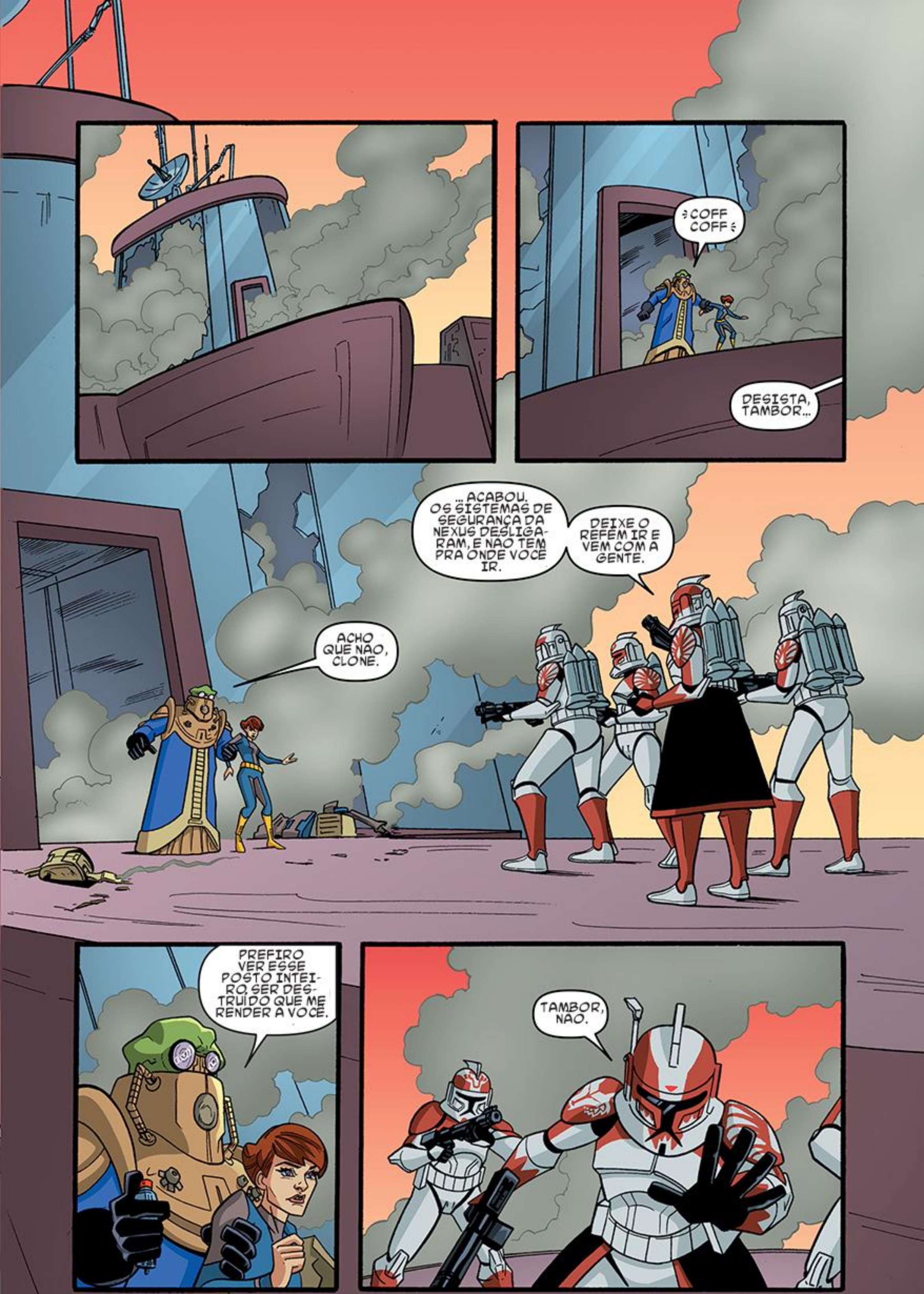

EU TENHO UMA IDEIA...
... MAS VOU PRECISAR DE COBERTURA.

TALVEZ O QUE ELES DIZEM SEJA VERDADE... TALVEZ NÃO POSSAMOS PENETRAR A NEXUS.

WAAAAAAAHHHH!


MAS VOCÊ PODE FAZER O TRABALHO POR NÓS.
UH, COM LICENÇA?
DEET DEET DEET DEET


ISSO NÃO É BOOOOM!
SENHOR, TEMOS UMA ENTRADA. UM DOS NOSSOS... APESAR DE ESTAR CHEGANDO MUITO RÁPIDO.
O QUE VOCÊ QUER DIZER COM UM DOS...
....OH NÃO.
BOOOOOOM


COFF COFF
DESISTA, TAMBOR...
...ACABOU. OS SISTEMAS DE SEGURANÇA DA NEXUS DESLIGARAM, E NÃO TEM PRA ONDE VOCÊ IR.
DEIXE O REFÉM IR E VEM COM A GENTE.
ACHO QUE NÃO, CLONE.
PREFIRO VER ESSE POSTO INTEIRO SER DESTRUÍDO QUE ME RENDER A VOCÊ.
TAMBOR, NÃO.

KRRROOOM KRRROOOM

TODO MUNDO, SAIAM!

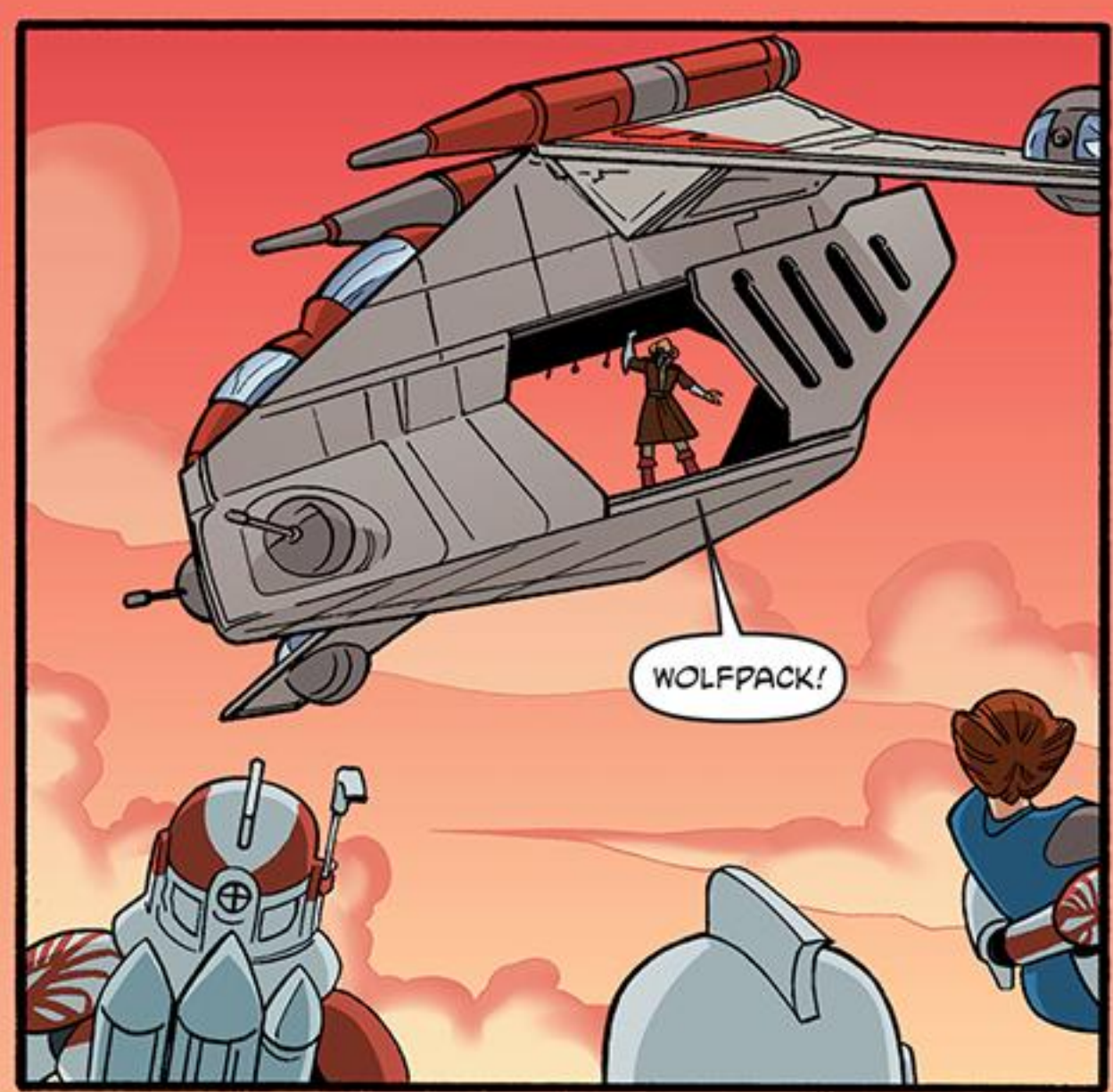
ESSE LUGAR INTEIRO VAI EXPLODIR!

NÃO CONSIGO ME SEGURAR EM NADA! NÃO POSSO...

TE PEGUEI.

NUNCA VAMOS CONSEGUIR! O RAIO DA EXPLOSÃO VAI ALCANÇAR A GENTE... NÃO SOMOS RÁPIDOS O SUFICIENTE!

A GENTE VAI CONSEGUIR, COMET. A GENTE...



"... ENTÃO EU SUGIRO DEIXARMOS ESSE LUGAR. E BEM RÁPIDO."

BAAAA-RRRROOOOOOOM

ISSO ESTÁ LONGE DE SER FALHA, COMAN-DANTE.

MAS A NEXUS... JÁ ERA.

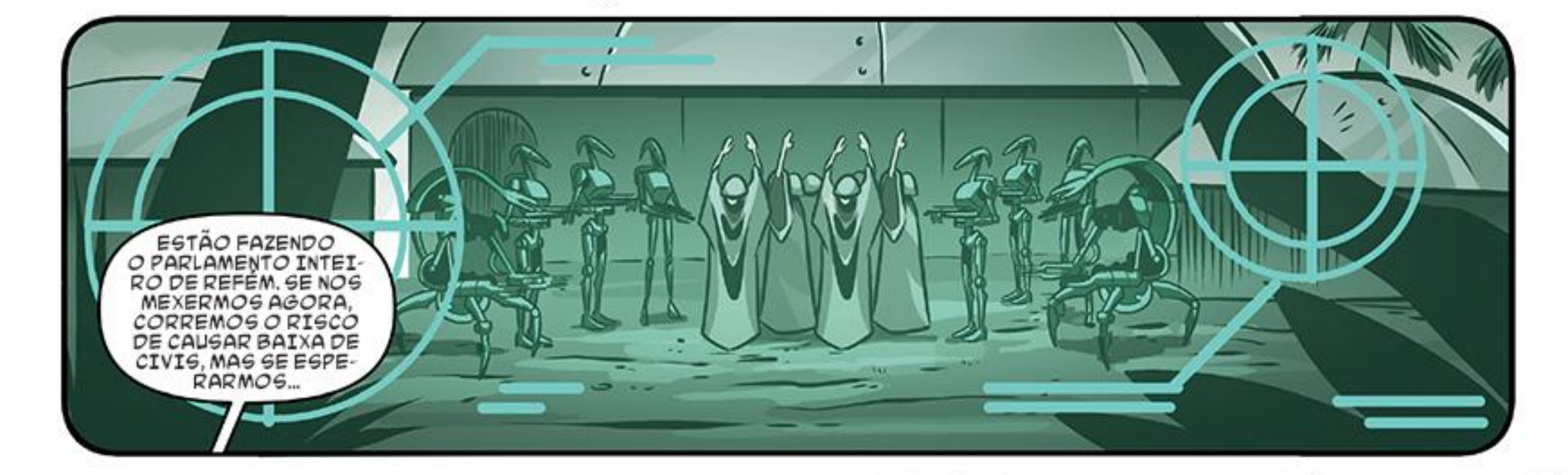
SIM, MAS NÃO PELAS SUAS MÃOS.

CONFIAMOS UNS NOS OUTROS PARA FAZERMOS NOSSAS PARTES, COMANDANTE, E POR CAUSA DESSA CONFIANÇA, ESTA-MOS SAINDO DA MISSÃO JUNTOS.

SE VOCÊ ME PERGUN-TAR, NA GUERRA...

"... VOCÊ NÃO PODE ESPERAR POR MUITA COISA."
BEM, COMANDANTE WOLFFE, É UMA COISA BOA QUE O GENERAL CONFIE EM VOCÊ. PEGUEI ALGUMA COISA AQUI.

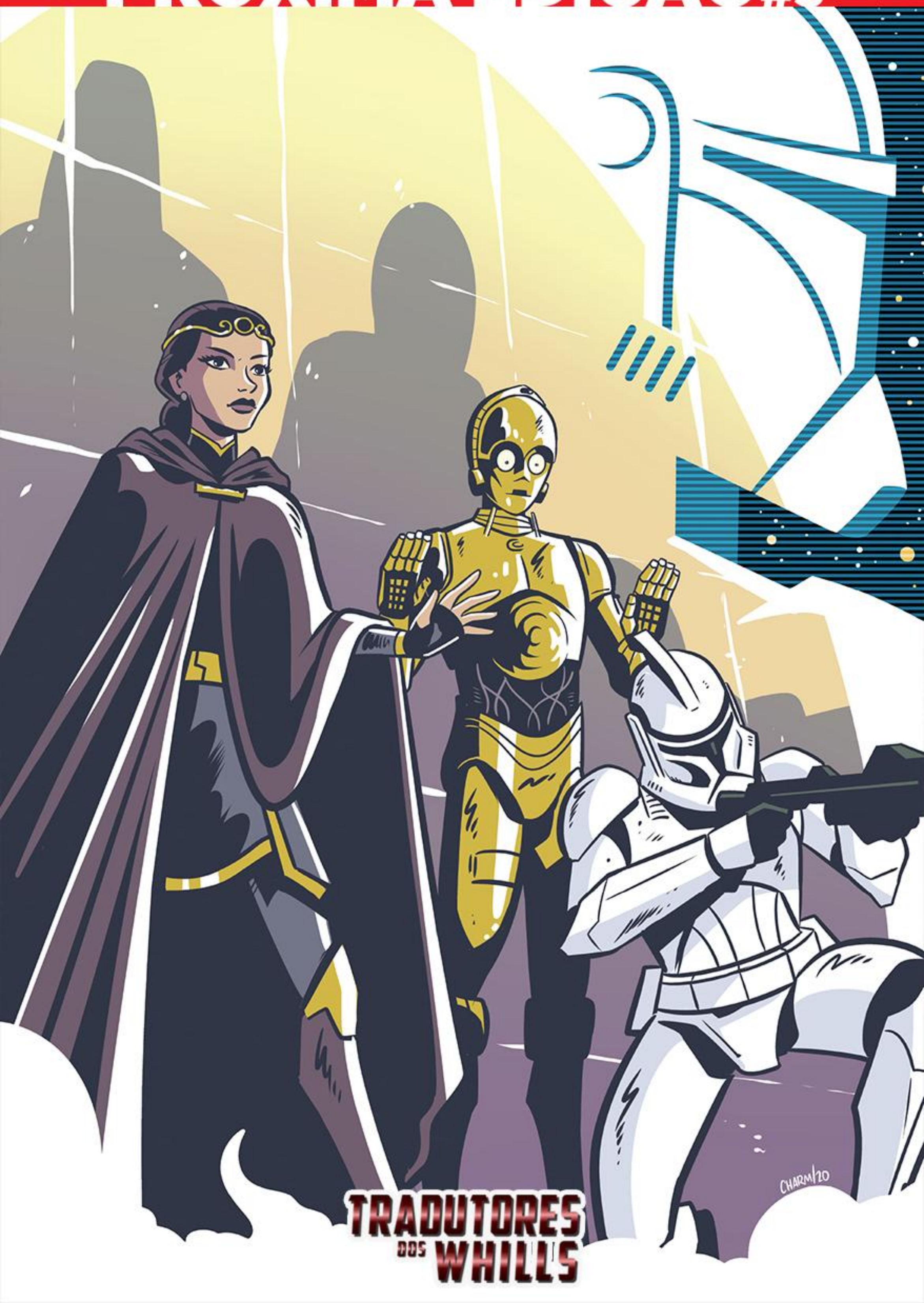
VOCÊ ESTAVA CERTO SOBRE ESSAS COORDENADAS. VEJA VOCÊ MESMO, LÁ EM CIMA NA CLAREIRA.


ESTÃO FAZENDO O PARLAMENTO INTEIRO DE REFÉM. SE NOS MEXERMOS AGORA, CORREMOS O RISCO DE CAUSAR BAIXA DE CIVIS, MAS SE ESPERARMOS...

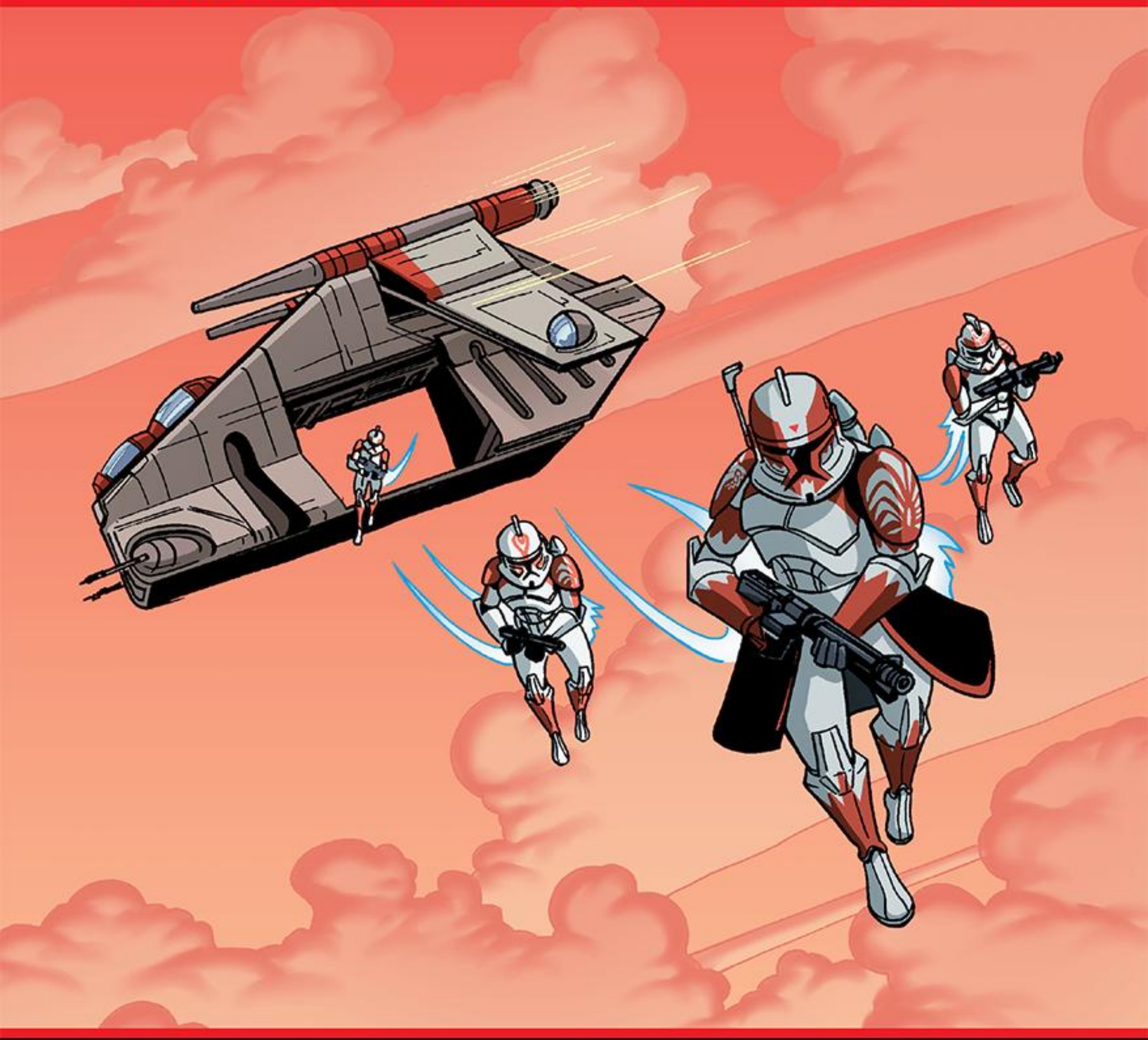
PODEMOS NÃO TER OUTRA CHANCE.
OS SEPARATISTAS NÃO TEM CONSIDERAÇÃO PELA VIDA INOCENTE. ELES NÃO SE IMPORTAM COM QUEM FOGE PRA LONGE DA GUERRA E QUEM NÃO FOGE.
POR ISSO QUE NÓS OS ATACAMOS AGORA, COMANDANTE...

E O WOLFPACK LIDERA A CAÇADA.
CONTINUA!

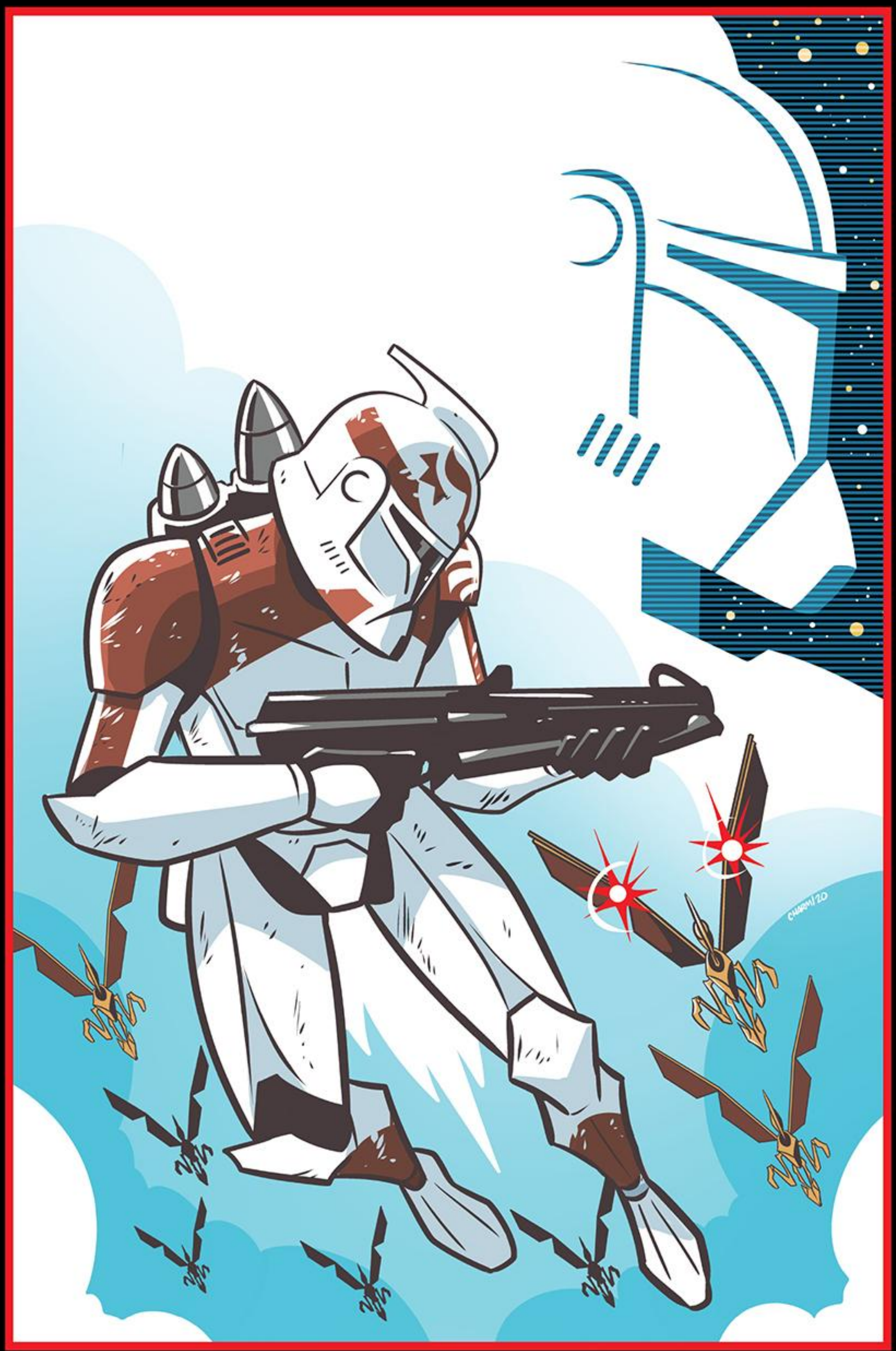
PRÓXIMA EDIÇÃO #3



GALERIA DE CAPAS



TRADUTORES DOS WHILLS



COVER

TRADUTORES DOS WHILLS

ART BY **DEREK CHARM**

ART BY **DEREK CHARM**

TRADUTORES DOS WHILLS

COVER RI

IDW

3

MORECI • CHARM • PINTO • DELGADO

STAR WARS ADVENTURES THE CLONE WARS™

CONTOS DE BATALHA

Disney

TRADUTORES DOS WHILLS

STAR WARS ADVENTURES THE CLONE WARS

CONTOS DE BATALHA

Um bom soldado luta por si;
Um grande soldado luta pelos outros.

Missão de resgate em perigo! Com o corte Jedi e o seu regresso em questão, o Comandante Cody lidera uma missão perigosa para libertar os prisioneiros dos Separatistas e trazê-los de volta em segurança...

CAPÍTULO DOIS

WRITER **MICHAEL MORECI**
ARTISTS **DEREK CHARM** (1-3, 19-20)
VALENTINA PINTO (4-18)
COLORISTS **LUIS ANTONIO DELGADO** (1-3, 19-20)
VALENTINA PINTO (4-18)
LAYOUT ASSISTANT **DAVIDE TINTO**

LETTERER AND DESIGNER
JAKE M. WOOD

EDITORIAL ASSISTANT
RILEY FARMER

EDITORS
ELIZABETH BREI & DENTON J. TIPTON

Disney · LUCASFILM

Lucasfilm Credits:
Robert Simpson, Senior Editor
Michael Siglain, Creative Director
Phil Szostak, Lucasfilm Art Department
Pablo Hidalgo, Matt Martin, and **Emily Shkoukani**, Story Group

TRADUTORES DOS WHILLS

For international rights, contact **licensing@idwpublishing.com**

IDW®
www.IDWPUBLISHING.com

Chris Ryall, President & Publisher/CCO • **Cara Morrison**, Chief Financial Officer • **Matthew Ruzicka**, Chief Accounting Officer • **John Barber**, Editor-in-Chief • **Justin Eisinger**, Editorial Director, Graphic Novels and Collections • **Scott Dunbier**, Director, Special Projects • **Jerry Bennington**, VP of New Product Development • **Lorelei Bunjes**, VP of Technology & Information Services • **Jud Meyers**, Sales Director • **Anna Morrow**, Marketing Director • **Tara McCrillis**, Director of Design & Production • **Mike Ford**, Director of Operations • **Shauna Monteforte**, Manufacturing Operations Director • **Rebekah Cahalin**, General Manager

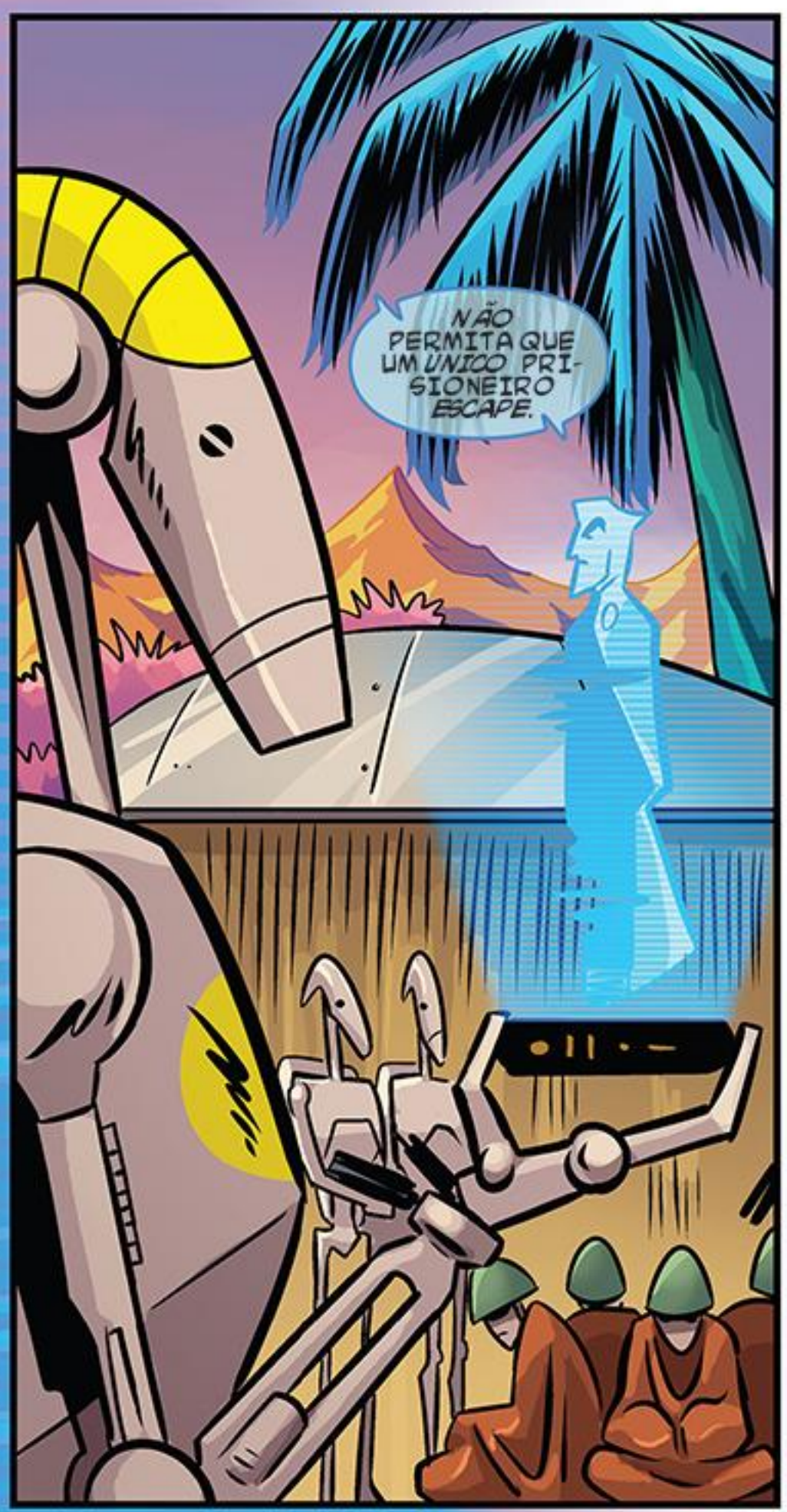
Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

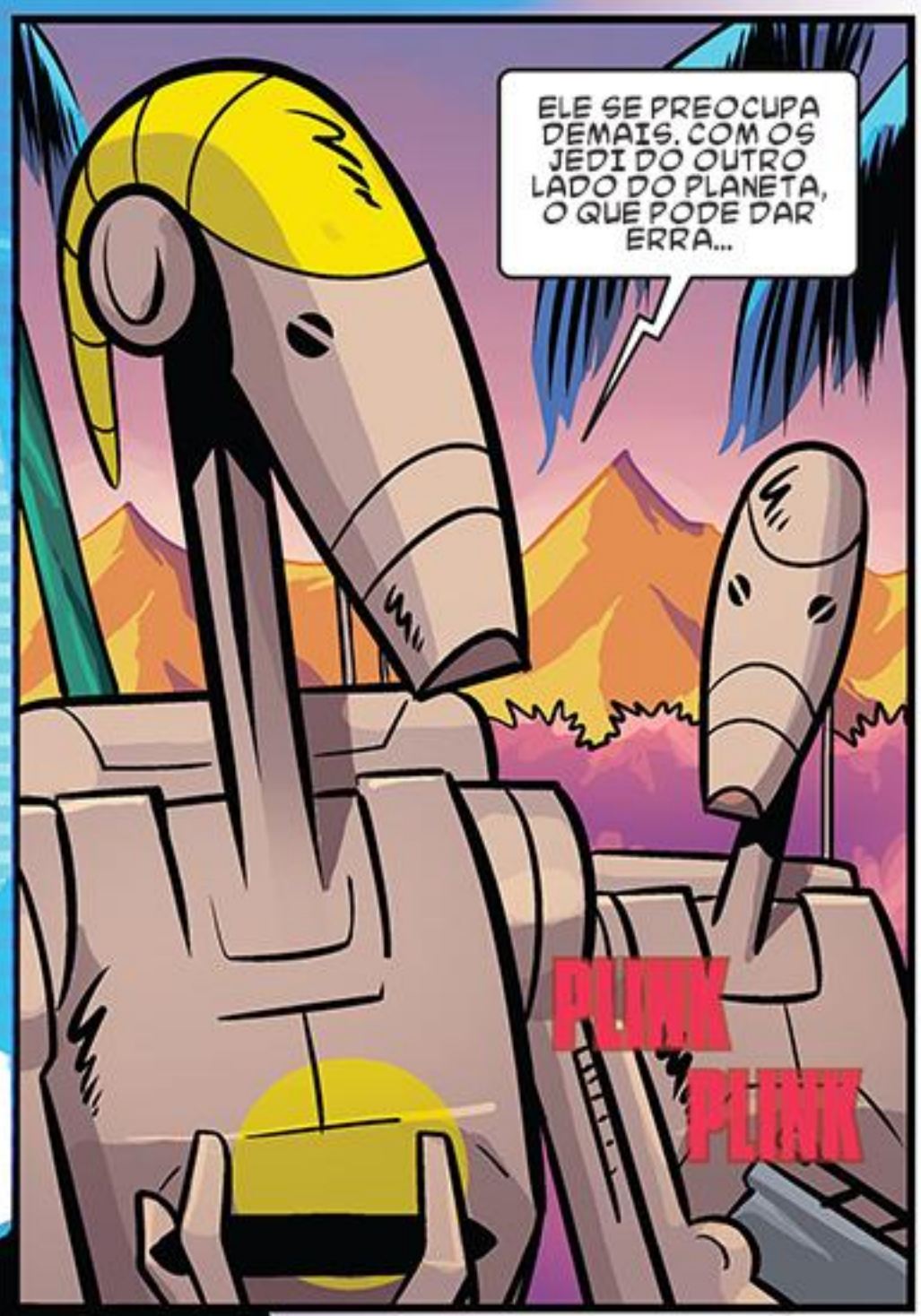
Facebook: **facebook.com/idwpublishing** • Twitter: **@idwpublishing** • YouTube: **youtube.com/idwpublishing**
Tumblr: **tumblr.idwpublishing.com** • Instagram: **instagram.com/idwpublishing**

STAR WARS ADVENTURES: THE CLONE WARS–BATTLE TALES #3. JULY 2020. © 2020 Lucasfilm Ltd. & ® or ™ where indicated. All Rights Reserved. © 2020 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC.
IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

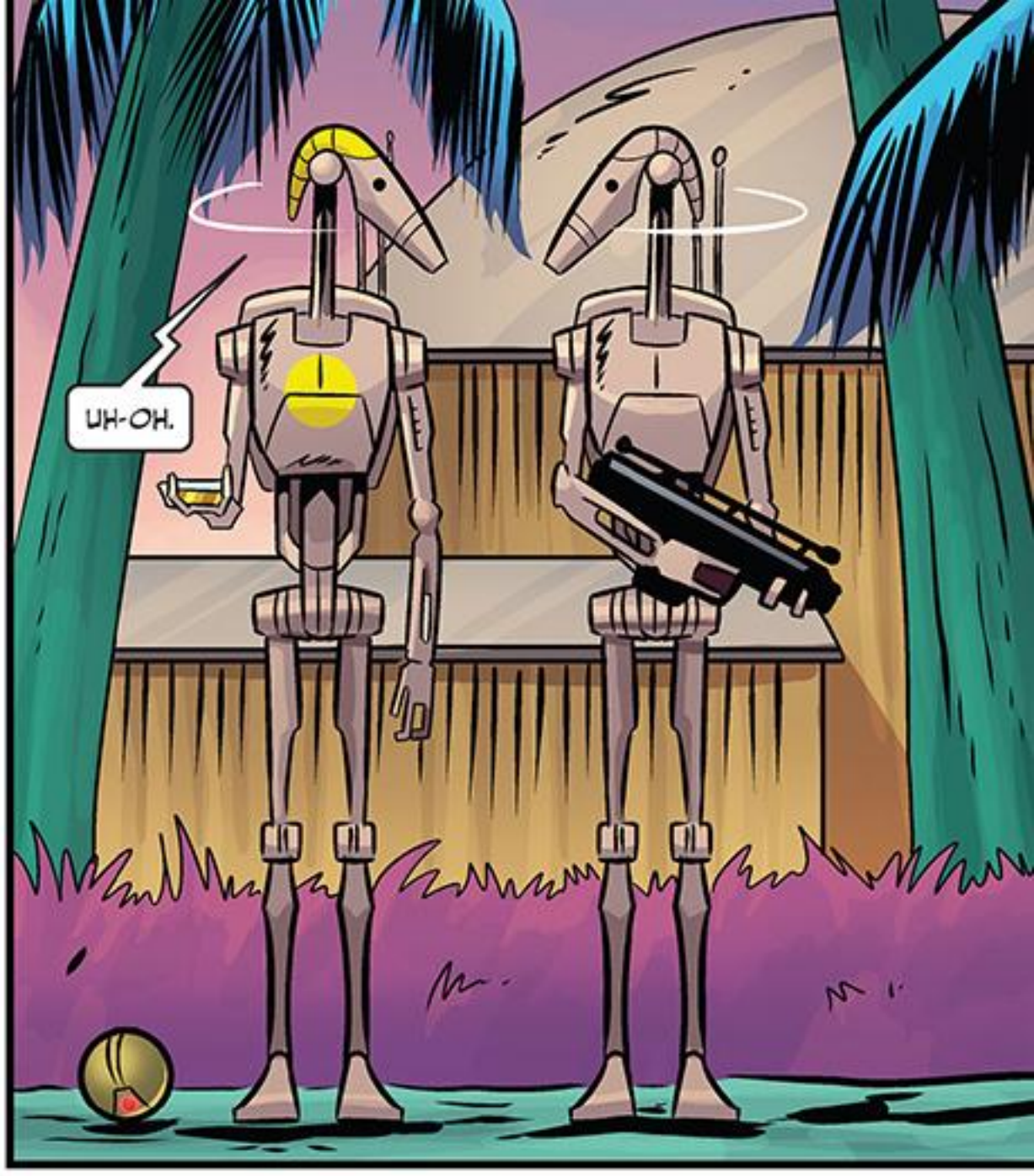
BOM TRABALHO. ASSIM QUE MINHA APRENDIZ E EU TERMINARMOS DE LIDAR COM OS JEDI, ENCONTRAMOS VOCÊS NO SEU LOCAL.

ENQUANTO ISSO...





PLINK
PLINK
PLINK

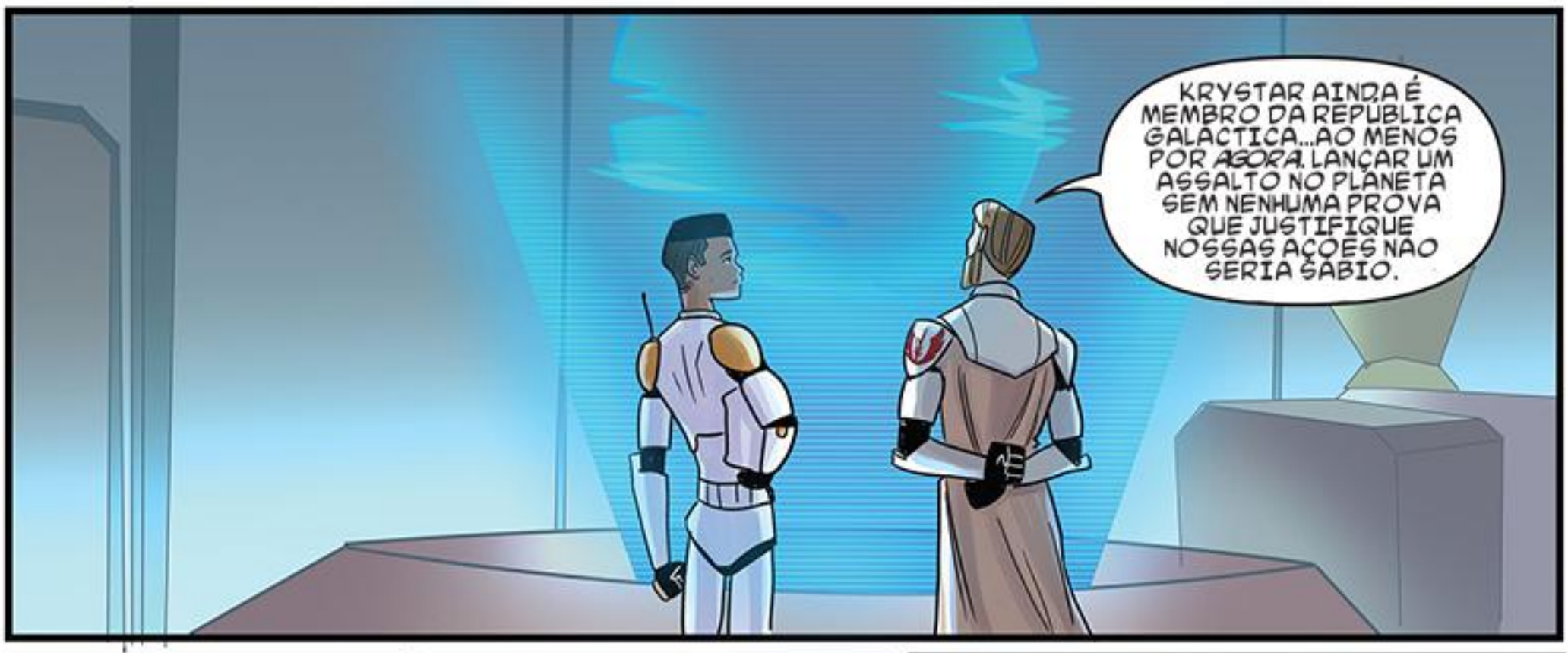

UH-OH.

BZZZZZZK
BZZZZZZK

PRESSIONEM O ATAQUE! NÃO DEIXEM NENHUMA LATA-VELHA DE PÉ!

TOMA ISSO, LATA-VELHA!
BOOM
BOOM
EI...EI! VOCÊ NÃO PODE FAZER ISSO...
É SÓ PRA MIM OU ISSO PARECE MUITO FAMILIAR PRA VOCÊ, BOIL?
VOCÊS RAPAZES TÊM EXPERIÊNCIA COM ESSE TIPO DE COISA?
COMO ESTAR CERCADO E AINDA LIBERTAR PRISIONEIROS?
SIM...
... PODE-SE DIZER QUE SIM...
·AQUI ESTÁ O QUE SABEMOS...·

...E VOU AVISAR LOGO VOCÊ, O QUE SABEMOS...NÃO É PROMISSOR.

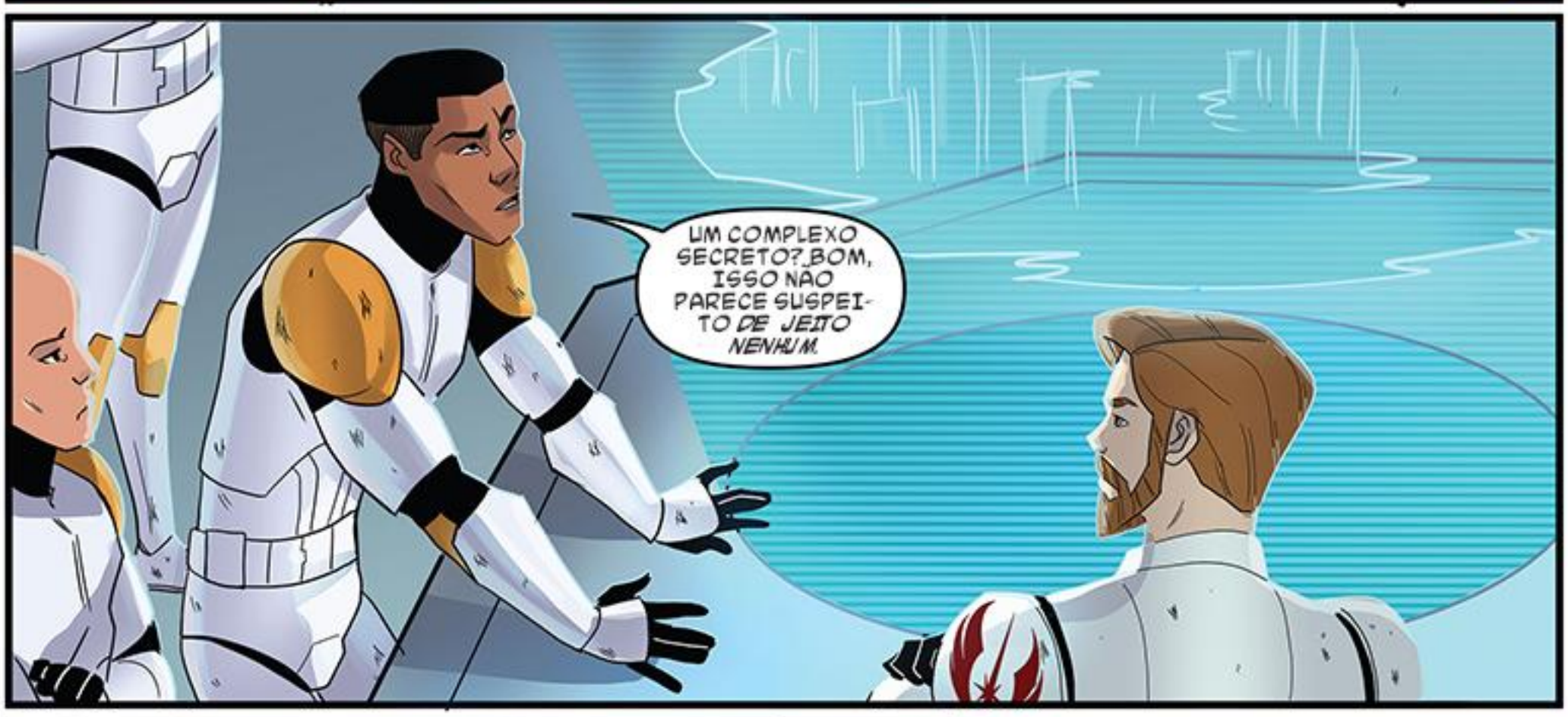

KRYSTAR AINDA É MEMBRO DA REPÚBLICA GALÁCTICA...AO MENOS POR AGORA. LANÇAR UM ASSALTO NO PLANETA SEM NENHUMA PROVA QUE JUSTIFIQUE NOSSAS AÇÕES NÃO SERIA SÁBIO.

MAS GENERAL KENOBI, SÃO DOS NOSSOS IRMÃOS QUE ESTAMOS FALANDO. SE ELES ESTÃO SENDO PRESOS SECRETAMENTE COMO PRISIONEIROS DE GUERRA, TEMOS QUE FAZER ALGUMA COISA.
COMPARTILHO DE SUA PREOCUPAÇÃO, COMANDANTE CODY. MAS ACREDITO QUE UMA TÁTICA MAIS SUTIL É MAIS NECESSÁRIA.
SENADORA AMIDALA...?

EU SOUBE DOS PRISIONEIROS DE GUERRA CLONES PELA MINHA ANTIGA AMIGA VISHAR KOSS, UMA REPRESENTANTE DE KRYSTAR. ELA NÃO SÓ ME ALERTOU PRA SITUAÇÃO...

... MAS TAMBÉM ME DEU INFORMAÇÕES VALIOSAS.

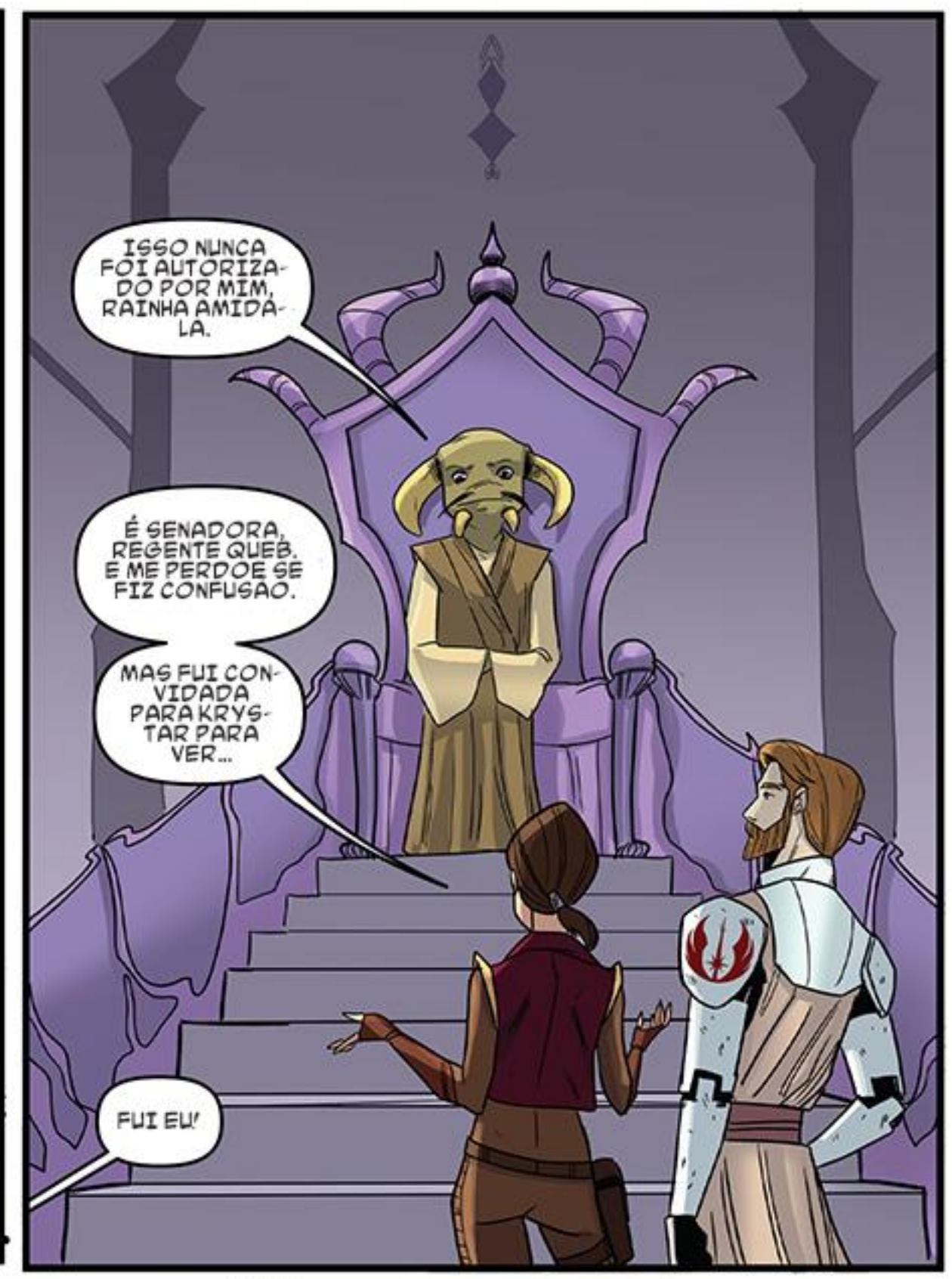
O PALÁCIO DE KRYSTAR ESTÁ LOCALIZADO AQUI, NO CORAÇÃO DA ZONA HABITÁVEL DO PLANETA.
DE ACORDO COM MINHA AMIGA, O REGENTE LOCAL CONSTRUIU UM COMPLEXO...EM SEGREDO... NÃO MUITO LONGE DO PALÁCIO.


UM COMPLEXO SECRETO? BOM, ISSO NÃO PARECE SUSPEITO DE JEITO NENHUM.

SE O QUE VISHAR DIZ É VERDADE, OS SEPARATISTAS TEM LEVADO SOLDADOS CAPTURADOS PRA LÁ...APESAR DELA MESMA NÃO TER VISTO. VISHAR TEM MUITO MEDO DO REGENTE LOCAL PRA INVESTIGAR POR SI MESMA.
NOSSA MISSÃO É SIMPLES...CONSEGUIR INFORMAÇÃO. DESCOBRIR O QUE É ESSE COMPLEXO E SE ESTÁ MESMO MANTENDO PRISIONEIROS DE GUERRA.
POSSO NOS FAZER CHEGAR LÁ SOB DISFARCE DE MISSÃO DIPLOMÁTICA. O RESTO É COM VOCÊS.

E SE KRYSTAR ESTÁ MANTENDO SOLDADOS PRISIONEIROS...

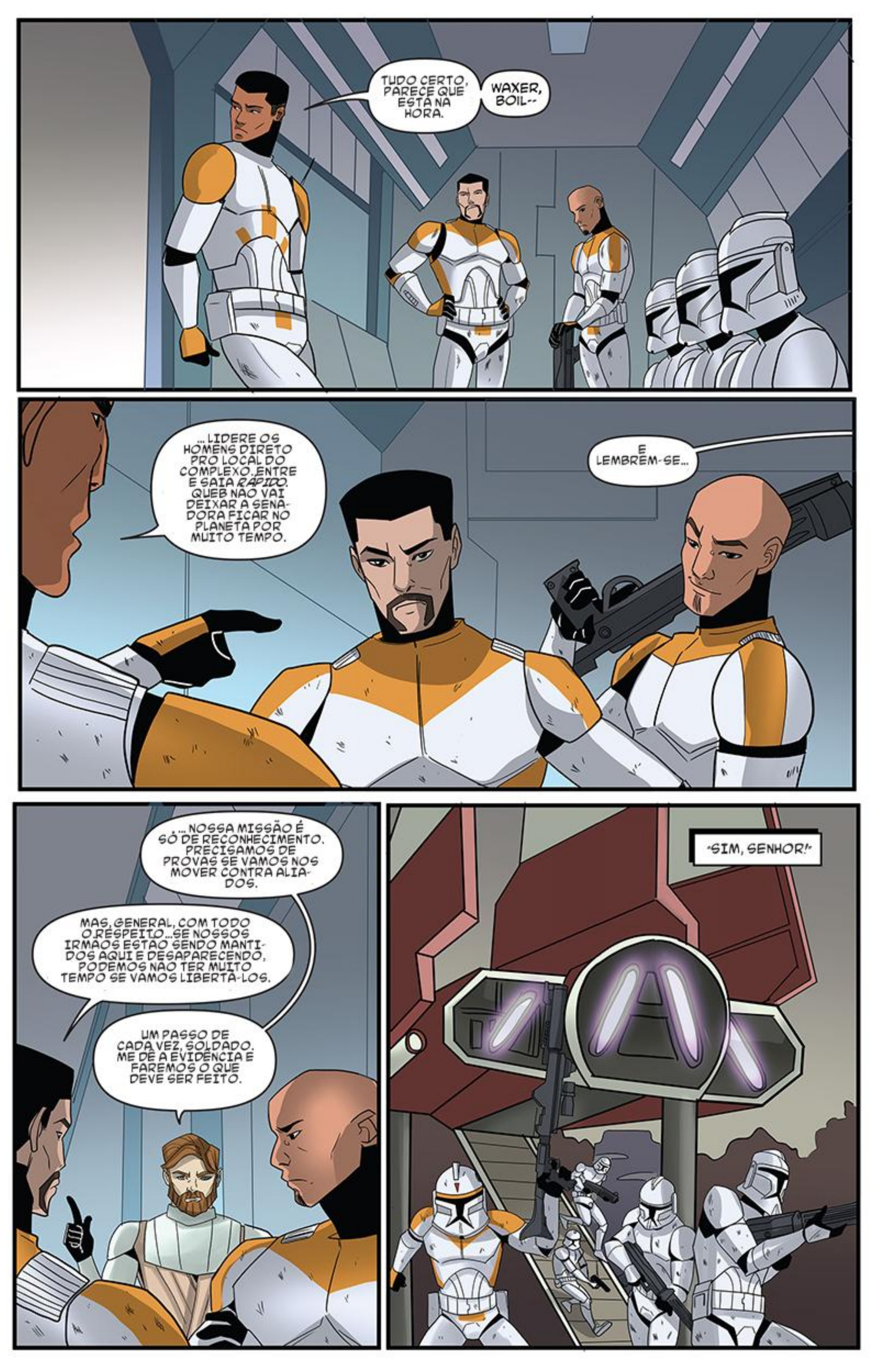
...VAMOS RESPONDER DE ACORDO:
MISSÃO DE AJUDA DIPLOMÁTICA? QUE MISSÃO DE AJUDA DIPLOMÁTICA?


ISSO NUNCA FOI AUTORIZADO POR MIM, RAINHA AMIDALA.
É SENADORA, REGENTE QUEB. E ME PERDOE SE FIZ CONFUSÃO.
MAS FUI CONVIDADA PARA KRYSTAR PARA VER...
FUI EU!

CONVIDEI A SENADORA AMIDALA. PENSEI QUE ELA PUDESSE VER NOSSO PROBLEMAS DE AGRICULTURA. ELA É TÃO TALENTOSA E TEM UMA VOZ PODEROSA NO SENADO, QUE PENSEI... TALVEZ ELA POSSA AJUDAR?

ISSO NÃO É PROBLEMA, É, REGENTE?

NÃO TENHO TEMPO PRA ISSO. SUA AMIGA PODE ENTRAR NO PALÁCIO...MAS ELA DEVE FICAR DENTRO DO PALÁCIO O TEMPO TODO!
ELE É SEMPRE CORDIAL COM OS CONVIDADOS?
NA VERDADE, SIM... SIM, ELE É.


TUDO CERTO, PARECE QUE ESTÁ NA HORA.
WAXER, BOIL--
... LIDERE OS HOMENS DIRETO PRO LOCAL DO COMPLEXO. ENTRE E SAIA *RÁPIDO*. QUEB NÃO VAI DEIXAR A SENADORA FICAR NO PLANETA POR MUITO TEMPO.
E LEMBREM-SE...
... NOSSA MISSÃO É SÓ DE RECONHECIMENTO. PRECISAMOS DE PROVAS SE VAMOS NOS MOVER CONTRA ALIADOS.
MAS, GENERAL, COM TODO O RESPEITO... SE NOSSOS IRMÃOS ESTÃO SENDO MANTIDOS AQUI E DESAPARECENDO, PODEMOS NÃO TER MUITO TEMPO SE VAMOS LIBERTÁ-LOS.
UM PASSO DE CADA VEZ, SOLDADO. ME DÊ A EVIDÊNCIA E FAREMOS O QUE DEVE SER FEITO.
"SIM, SENHOR!"

BEM, NÃO É UMA BAGUNÇA ADORÁVEL.

ESSE LUGAR É TÃO AGRADÁVEL QUANTO UM NEXUS NUM DIA RUIM. NÃO ADMIRA QUE OS FAZENDEIROS NÃO CONSIGAM FAZER NADA CRESCER...ESSE PLANETA É UM POÇO DE LAMA!

FIQUE QUIETO, BOIL. ISSO É UM RECONHECIMENTO.

E ISSO SIGNIFICA *SILÊNCIO*.

COMO QUANDO VOCÊ FICA QUIETO COM O GENERAL?

GENERAL KENOBI? DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?

ESTOU FALANDO SOBRE VOCÊ DIZER O QUE TODOS ESTAMOS PENSANDO...SE NOSSOS IRMÃOS ESTÃO PRESOS AQUI, NÃO VAMOS ESPERAR POR DIPLOMACIA PARA TIRÁ-LOS DAQUI.

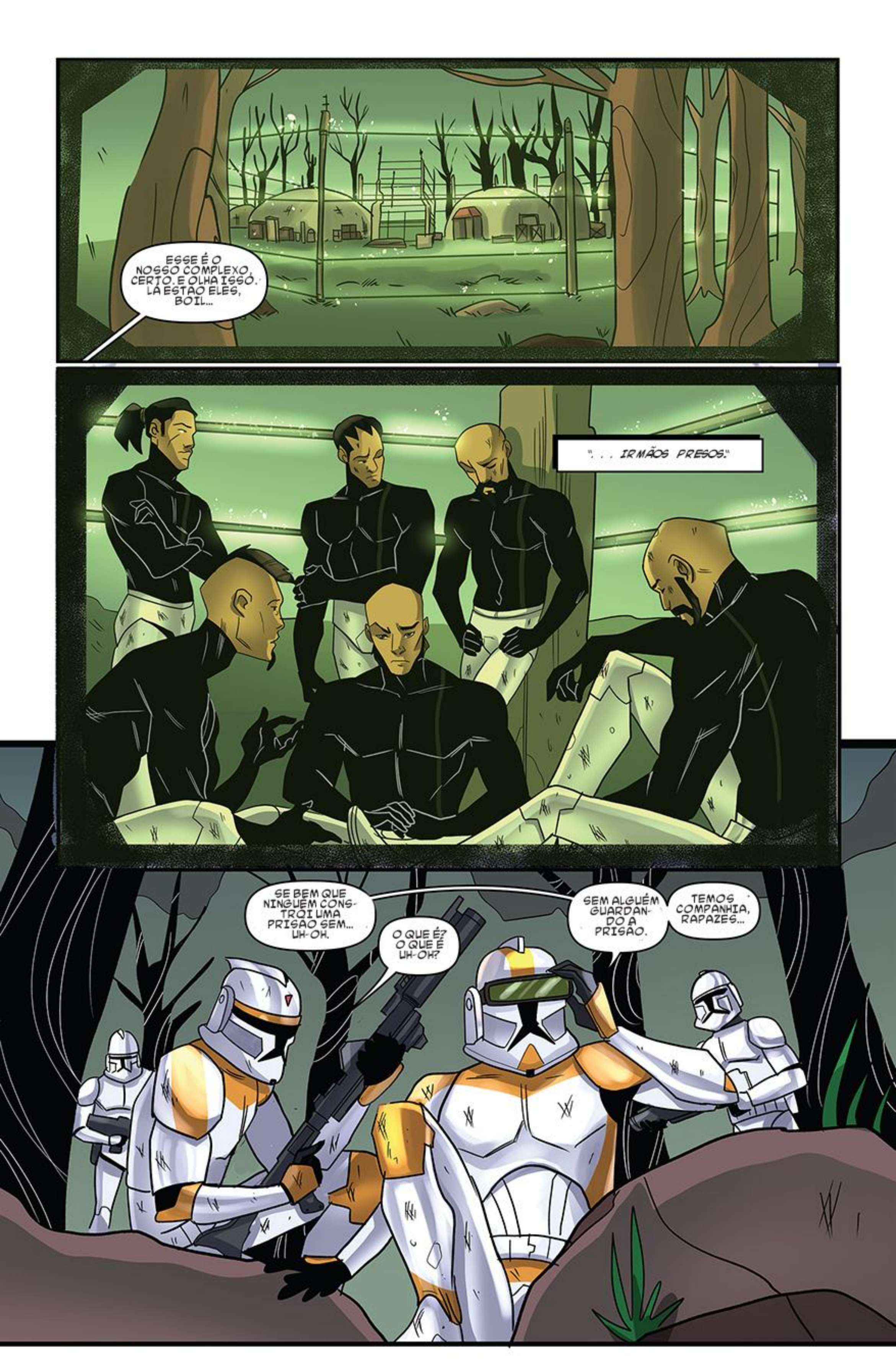
VAMOS TIRÁ-LOS À BASE DE TIROS.

VOCÊ VAI SEGUIR AS ORDENS, BOILO, OU...

...PARADOS!

TODOS PARADOS.

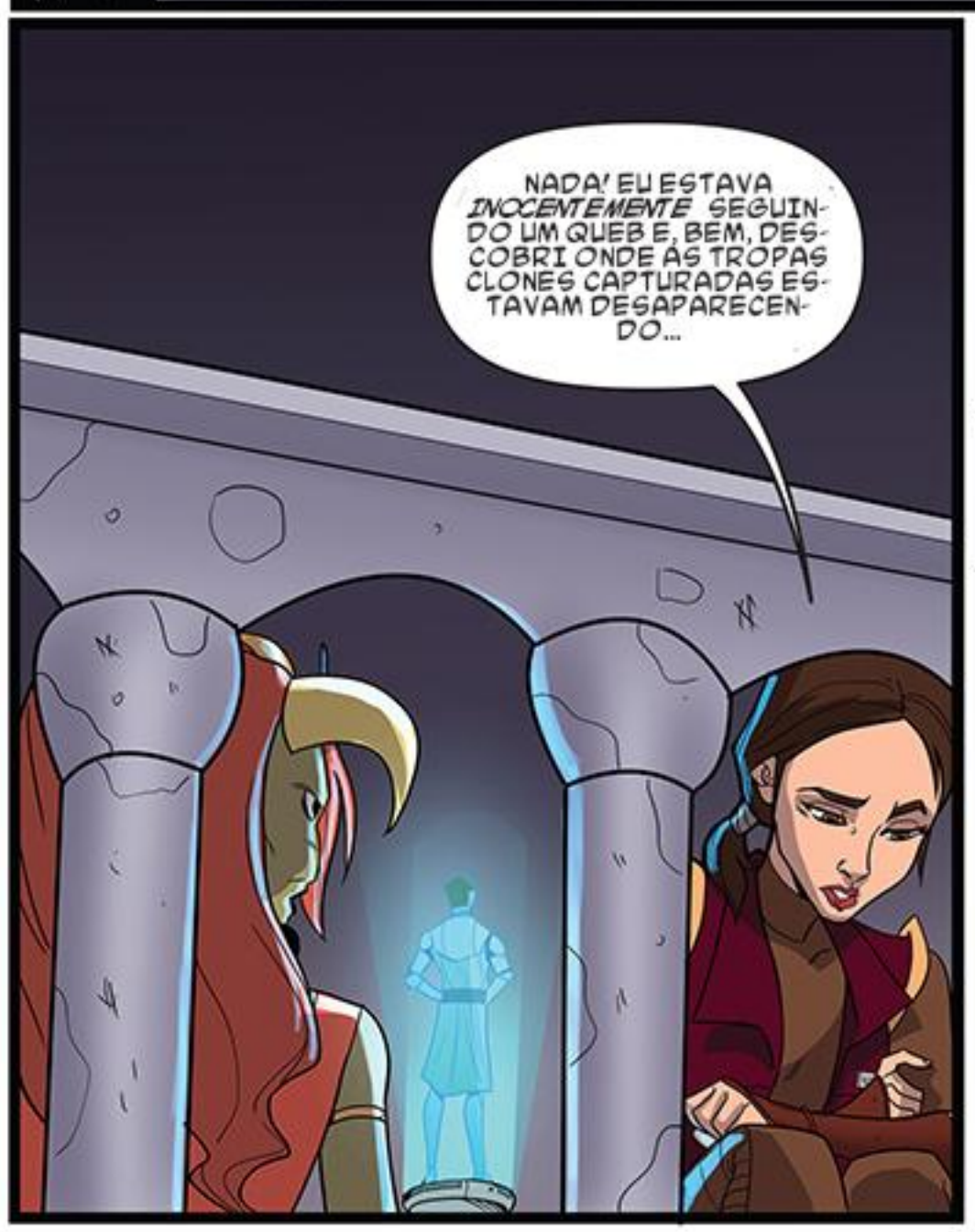
VI ALGUMA COISA À FRENTE. NÃO ESTÁ MUITO LONGE.


ESSE É O NOSSO COMPLEXO, CERTO. E OLHA ISSO. LÁ ESTÃO ELES, BOIL...
"... IRMÃOS PRESOS."
SE BEM QUE NINGUÉM CONSTRÓI UMA PRISÃO SEM... UH-OH.
O QUE É? O QUE É UH-OH?
SEM ALGUÉM GUARDANDO A PRISÃO.
TEMOS COMPANHIA, RAPAZES...

...DROIDES DE BATALHA.
MUITOS DROIDES DE BATALHA.

ENTENDIDO, WAXER. VOLTA PRA CÁ ASSIM QUE VOCÊ PUDER, E BEM...
...FIQUE DE PRONTIDÃO. A NAVE ESTÁ RECEBENDO UMA TRANSMISSÃO.

PADMÉ. ESTÁ TUDO BEM?
BOM, VAMOS DIZER QUE SE ANAKIN ESTIVESSE AQUI, ELE ESTARIA UM POUCO... CHATEADO COMIGO.
OH, NÃO. PADMÉ, O QUE VOCÊ FEZ?


NADA! EU ESTAVA *INOCENTEMENTE* SEGUINDO UM QUEB E, BEM, DESCOBRI ONDE AS TROPAS CLONES CAPTURADAS ESTAVAM DESAPARECENDO...

...O REGENTE QUEB ESTÁ VENDENDO-AS PARA OS TRANDOSHANOS!

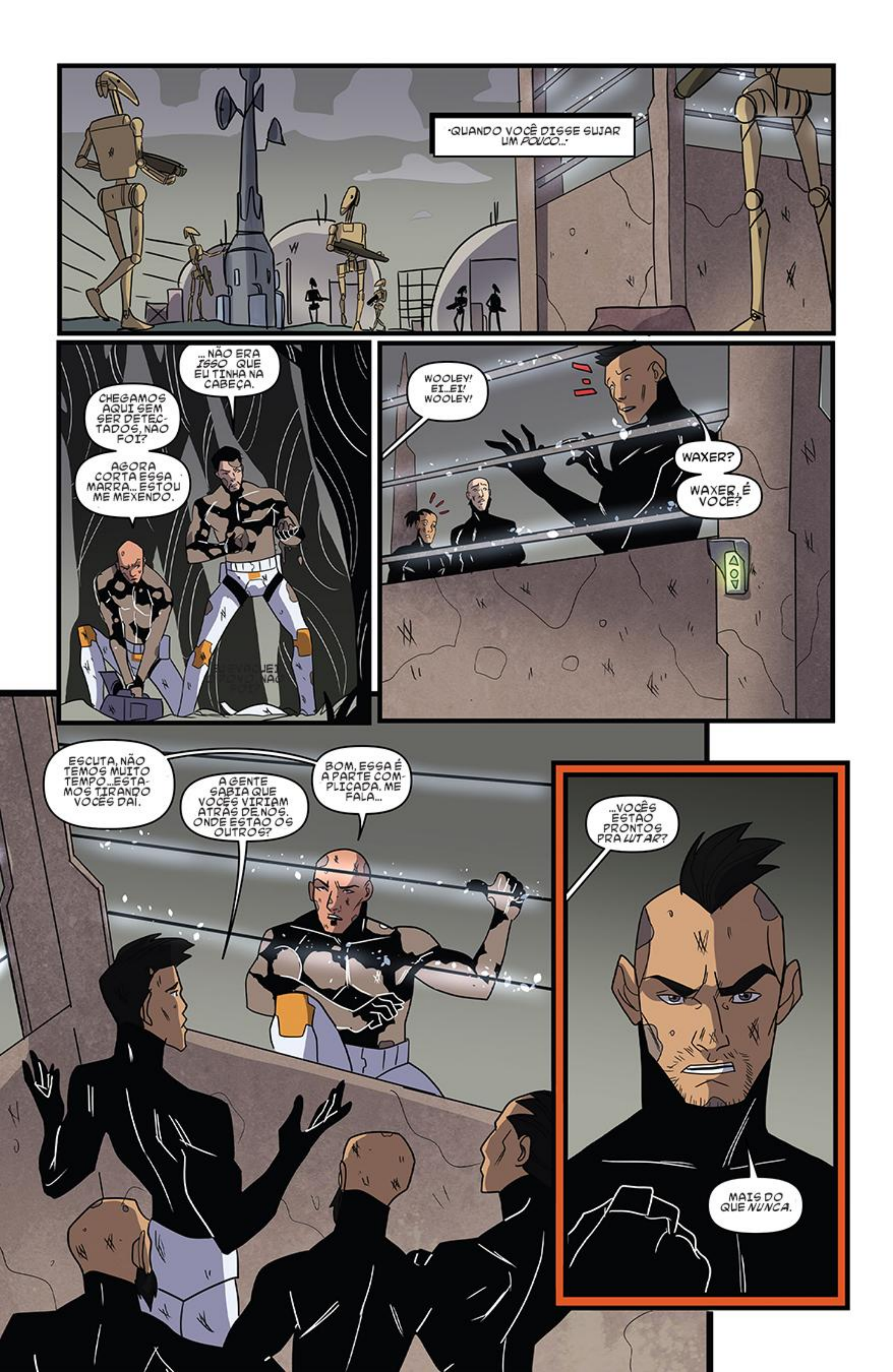
TRANDOSHANOS?! SENHOR, ISSO SIGNIFICA QUE ESTÃO SENDO CAÇADOS...USADOS POR ESPORTE POR ESSES ANIMAIS!
NUNCA MAIS AS VEREMOS!
E NÃO PODEMOS PERMITIR QUE ISSO ACONTEÇA...ALIADOS OU NÃO, O REGENTE QUEB CRUZOU UMA LINHA TERRÍVEL AQUI.

WAXER, ENTENDEU? TEMOS UM PROBLEMA AQUI.
EU OUVI TUDO, GENERAL. TRANDOSHANOS.
O SEU ESQUADRÃO PODE SE MOVER ATÉ O COMPLEXO?

WAXER, EU GOSTO DE UMA BOA BRIGA COMO QUALQUER UM, MAS ESTAMOS FALANDO DE BATALHÃO INTEIRO DE LATAS VELHAS!
VOCÊ ESTÁ CERTO, ELES TEM UM BATALHÃO...
...MAS NÓS, TAMBÉM TEMOS.

ESTAMOS DENTRO, GENERAL.
TEMOS REFORÇOS A CAMINHO, MAS VOCÊ PRECISA SE APRESSAR...
...ONDE TEM UM TRANDOSHAN, PODE CONTAR QUE TEM MAIS A CAMINHO.

WAXER, ESPERO QUE VOCÊ SAIBA O QUE ESTÁ FAZENDO.
OH, EU SEI.
O QUE VOCÊ ACHA DE SE SUJAR UM POUCO?


·QUANDO VOCÊ DISSE SUJAR UM POUCO...·
... NÃO ERA ISSO QUE EU TINHA NA CABEÇA.
CHEGAMOS AQUI SEM SER DETECTADOS, NÃO FOI?
AGORA CORTA ESSA MARRA... ESTOU ME MEXENDO.
WOOLEY! EI...EI! WOOLEY!
WAXER?
WAXER, É VOCÊ?
ESCUTA, NÃO TEMOS MUITO TEMPO...ESTAMOS TIRANDO VOCÊS DAÍ.
A GENTE SABIA QUE VOCÊS VIRIAM ATRÁS DE NÓS. ONDE ESTÃO OS OUTROS?
BOM, ESSA É A PARTE COMPLICADA. ME FALA...
...VOCÊS ESTÃO PRONTOS PRA LUTAR?
MAIS DO QUE NUNCA.

EI, ESPERA UM SEGUNDO...
ESSE CERCADO ESTEVE SEMPRE DESTRANCADA? E EU ACHANDO QUE A CERCA ERA ELETRI...
...ISSO NAO E BOM.

WWWAAAAAHHH!

AGORA! AGORA!

AVANÇAR AGORA!

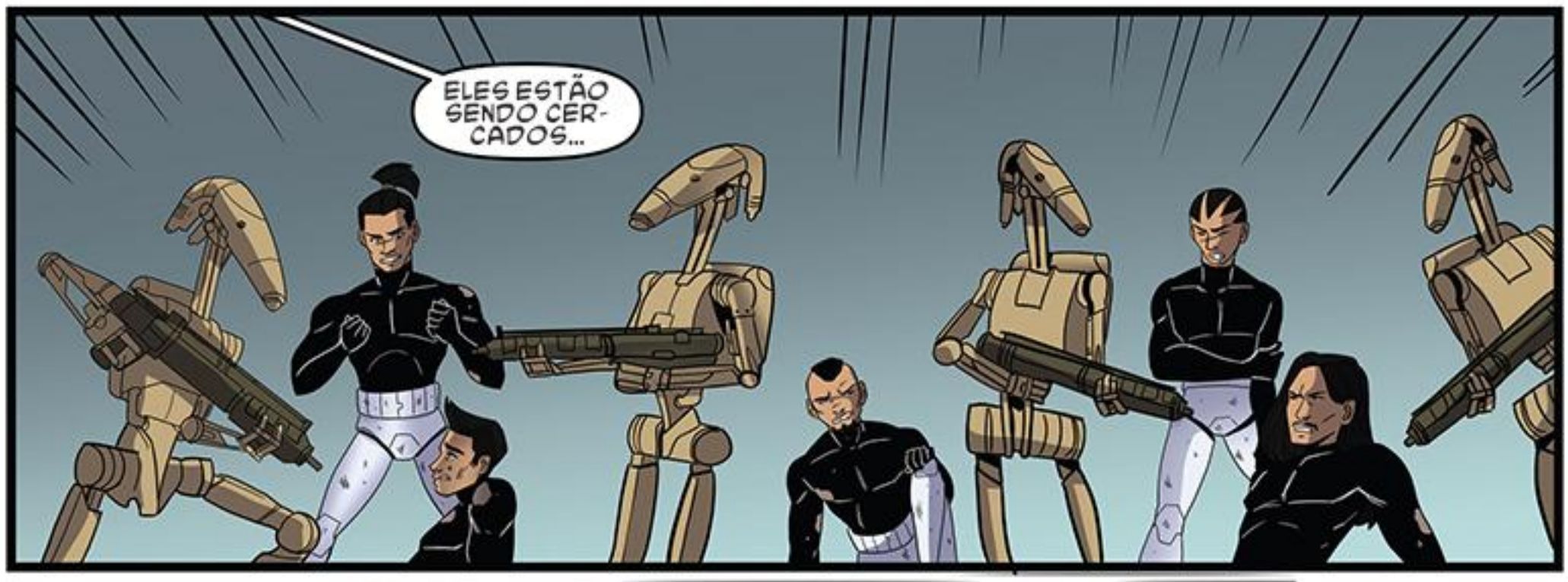
VAI, VAI, VAI! PRESSIONAR O ATAQUE!

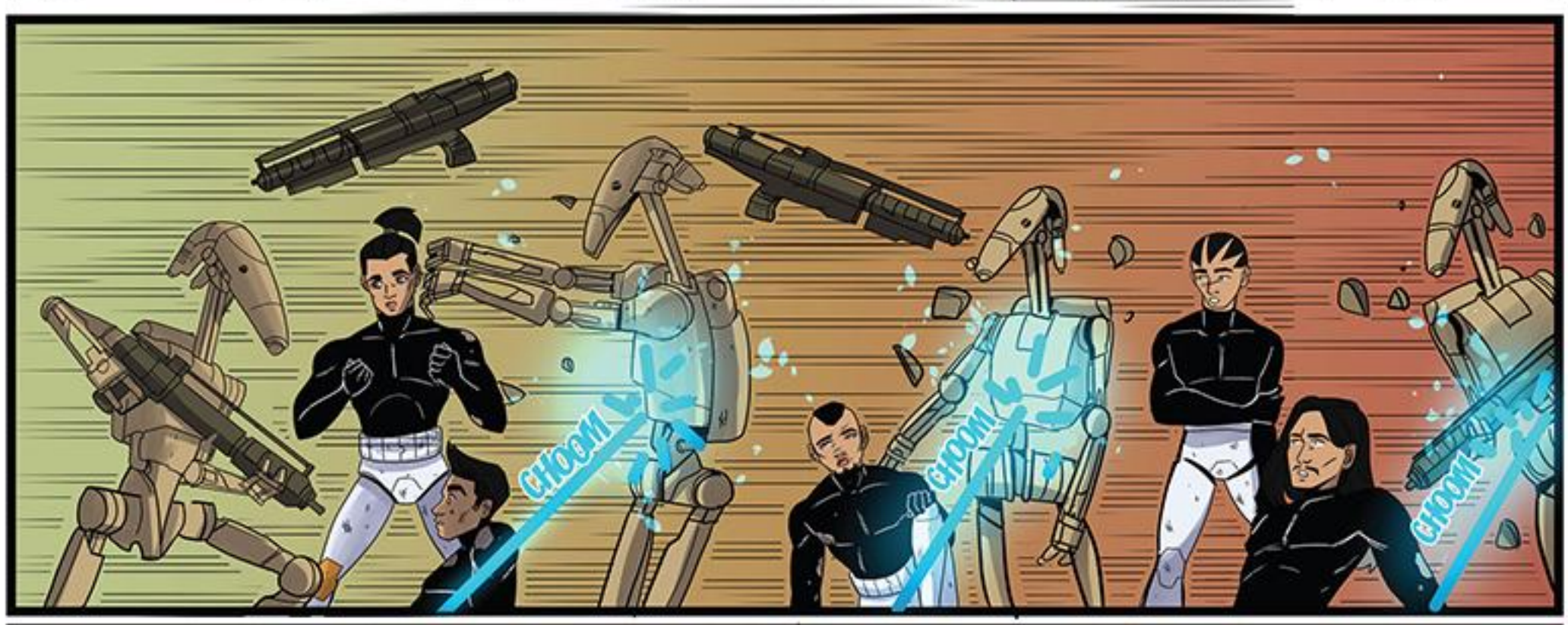
CHOOM

CHOOM CHOOM

CHOOM

TEM MUITOS DELES, WAXER! NOSSOS IRMAOS ESTAO DESARMADOS!


ELES ESTÃO SENDO CERCADOS...


CHOOM
CHOOM
CHOOM

PARECE QUE VOCÊS PRECISAM DE AJUDA.

CHOOM
CHOOM

VOCÊ ME PROMETEU CLONES!

OS RELATÓRIOS PODEM ESTAR ERRADOS! ELES...ELES NÃO DEVEM TER TODOS ESCAP...

FOI ELA!

ELA É A RESPONSÁVEL POR TUDO ISSO!

VISHAR, RÁPIDO! TEMOS QUE VOLTAR PRA MINHA NAVE ANTES...

O QUE VOCÊ FEZ COM A MINHA PRESA?

EU QUERO ESSES CLONES!

OH, NÓS OUVIMOS VOCÊ...

E A RESPOSTA É NÃO!

GGRRRHH!

FWOOOM

OUTRO DIA CHATO NA DIPLOMACIA GALÁCTICA, PELO QUE VEJO.

SEMPRE.

OBRIGADA PELA CARONA.

MAS QUEB... NÃO POSSO VOLTAR PRA CASA ENQUANTO ELE ESTIVER AQUI.

NÃO SE PREOCUPE. UM TIME DE TROPAS, CLONES FRESCAS JÁ ESTÃO A CAMINHO... ELES VÃO COLOCAR QUEB SOB CUSTÓDIA.

ELE TEM MUITO O QUE EXPLICAR PELO QUE FEZ.

GENERAL KENOBI...- QUEREMOS DIZER, BEM...

...OBRIGADO, SENHOR. NÃO FOI FÁCIL PARA O SENHOR IGNORAR O LADO POLÍTICO DESTE PROBLEMA, MAS SE ESSES HOMENS ACABASSEM COM OS TRANDOSHANOS...

...ELES NÃO PASSARIAM DE COMIDA PARA OS CAÇADORES DELES. MAS VOCÊ...

VOCÊS CLONES NUNCA SERÃO COMIDA, NÃO COMIGO AQUI. OS JEDI, CLONES, SENADORES, NOSSOS ALIADOS...NÓS TODOS. ESTAMOS JUNTOS NISSO.

E EU VOU LUTAR POR CADA UM DE VOCÊS EM IGUAL MEDIDA, DE AGORA ATÉ O ÚLTIMO DIA DESSA GUERRA.

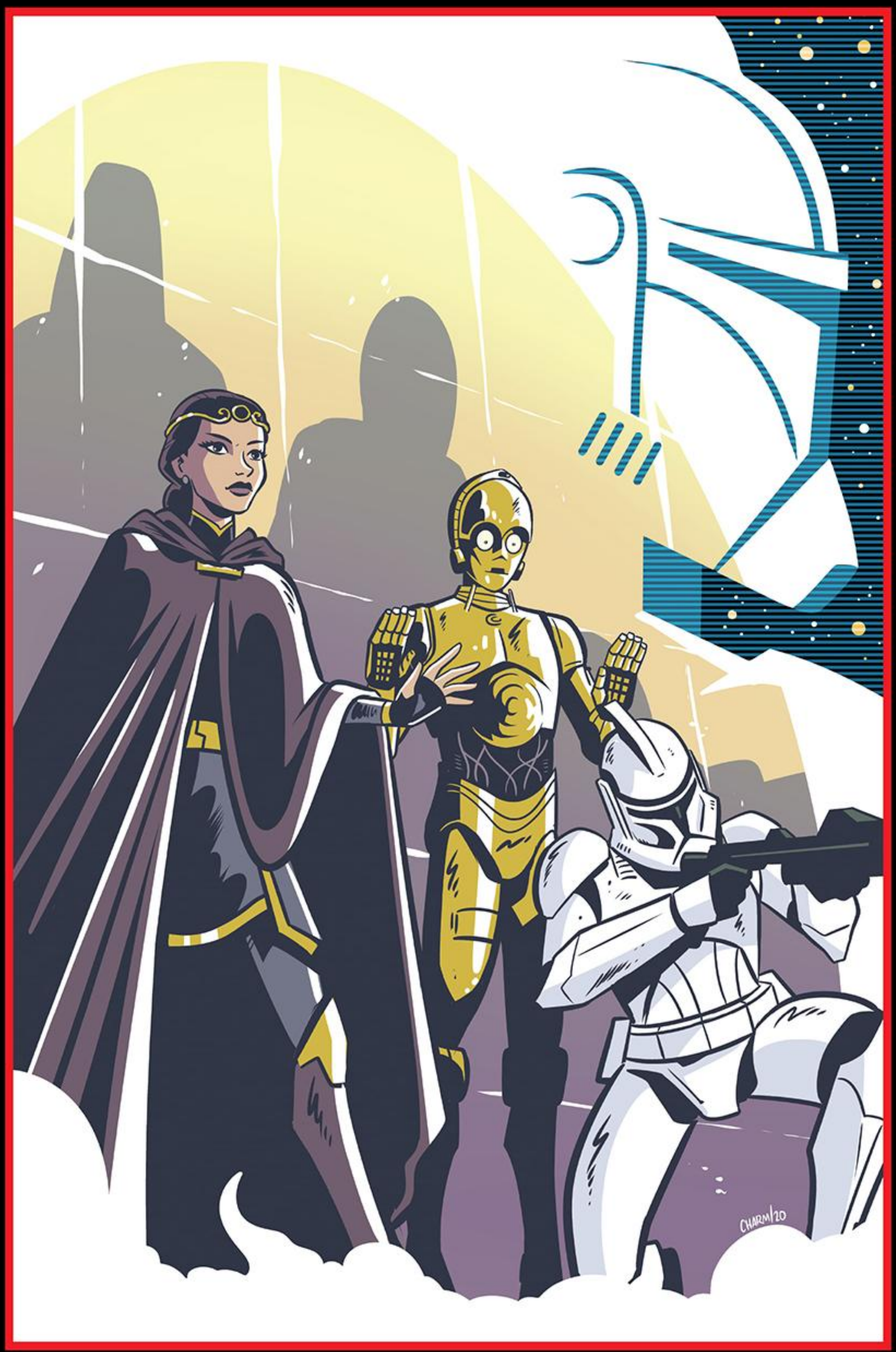
·VOCÊS TÊM A MINHA PALAVRA QUANTO A ISSO.·

E SE EU ALGUM DIA COLOCAR MINHAS MÃOS NOS TRAN-DOSHANOS...

...TEMOS COMPA-NHIA.
CONTINUA!

GALERIA DE CAPAS

TRADUTORES DOS WHILLS



COVER A

TRADUTORES DOS WHILLS

ART BY **DEREK CHARM**

ART BY **DEREK CHARM**

TRADUTORES DOS WHILLS

COVER RI

IDW

4

MORECI • CHARM • TINTO • DELGADO • DEER

STAR WARS ADVENTURES THE CLONE WARS

CONTOS DE BATALHA

Disney

TRADUTORES DOS WHILLS

CONTOS DE BATALHA

Acreditar em segundas chances é acreditar que você é maior que as suas falhas.

Sob cerco! Enquanto as forças da republica lutam pra manter a liberdade do planeta Hissen, os separatistas se recusam a recuar. Liderados pelo capitão Rex e pelos Comandantes Cody e Wolffe, os clones continuam lutando contra números maiores do inimigo, imaginando se os Jedi vão voltar...

CAPÍTULO QUATRO:

WRITER **MICHAEL MORECI**
ARTISTS **DEREK CHARM** (1-3; 19-20)
DAVIDE TINTO (4-18)
COLORISTS **LUIS ANTONIO DELGADO** (1-3, 19-20)
THOMAS DEER (4-18)

LETTERER AND DESIGNER
JAKE M. WOOD

TRADUTORES DOS WHILLS

ASSISTANT EDITOR
RILEY FARMER

EDITORS
DENTON J. TIPTON & **ELIZABETH BREI**

Disney · LUCASFILM

Lucasfilm Credits:
Robert Simpson, Senior Editor
Michael Siglain, Creative Director
Phil Szostak, Lucasfilm Art Department
Pablo Hidalgo, Matt Martin, and **Emily Shkoukani**, Story Group

For international rights, contact **licensing@idwpublishing.com**

IDW®
www.IDWPUBLISHING.com

Chris Ryall, President & Publisher/CCO • **Cara Morrison**, Chief Financial Officer • **Matthew Ruzicka**, Chief Accounting Officer • **John Barber**, Editor-in-Chief • **Justin Eisinger**, Editorial Director, Graphic Novels and Collections • **Scott Dunbier**, Director, Special Projects • **Jerry Bennington**, VP of New Product Development • **Lorelei Bunjes**, VP of Technology & Information Services • **Jud Meyers**, Sales Director • **Anna Morrow**, Marketing Director • **Tara McCrillis**, Director of Design & Production • **Mike Ford**, Director of Operations • **Shauna Monteforte**, Manufacturing Operations Director • **Rebekah Cahalin**, General Manager

Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

Facebook: **facebook.com/idwpublishing** • Twitter: **@idwpublishing** • YouTube: **youtube.com/idwpublishing**
Tumblr: **tumblr.idwpublishing.com** • Instagram: **instagram.com/idwpublishing**

STAR WARS ADVENTURES: THE CLONE WARS–BATTLE TALES #4. AUGUST 2020. © 2020 Lucasfilm Ltd. & ® or ™ where indicated. All Rights Reserved. © 2020 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

"REFORCEM A FORMAÇÃO E MANTENHAM AS SUAS POSIÇÕES!"

CHOOM

CHOOM

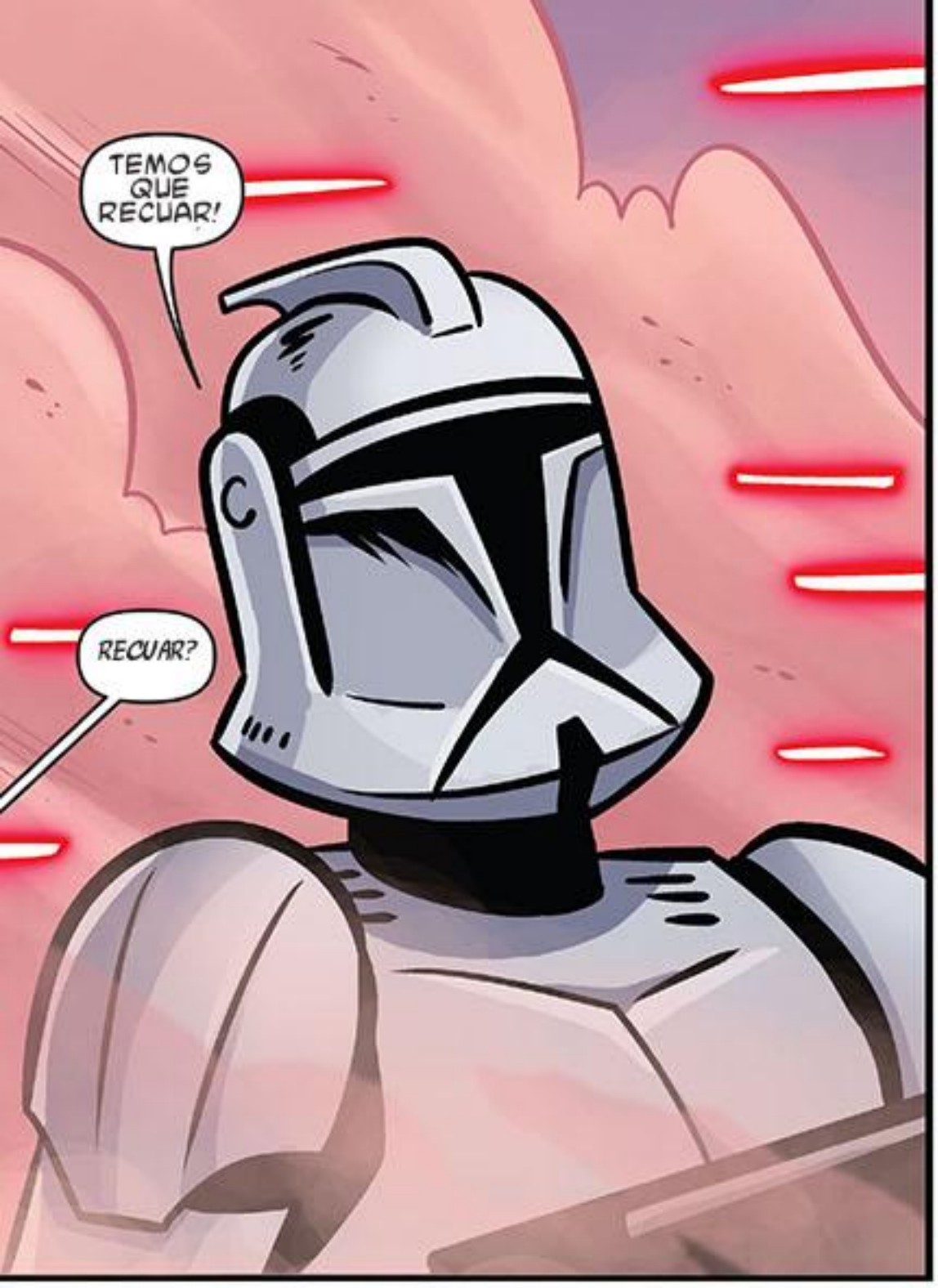
TEMOS QUE MANTER ESSA POSIÇÃO ATÉ CHEGAR O REFORÇO!

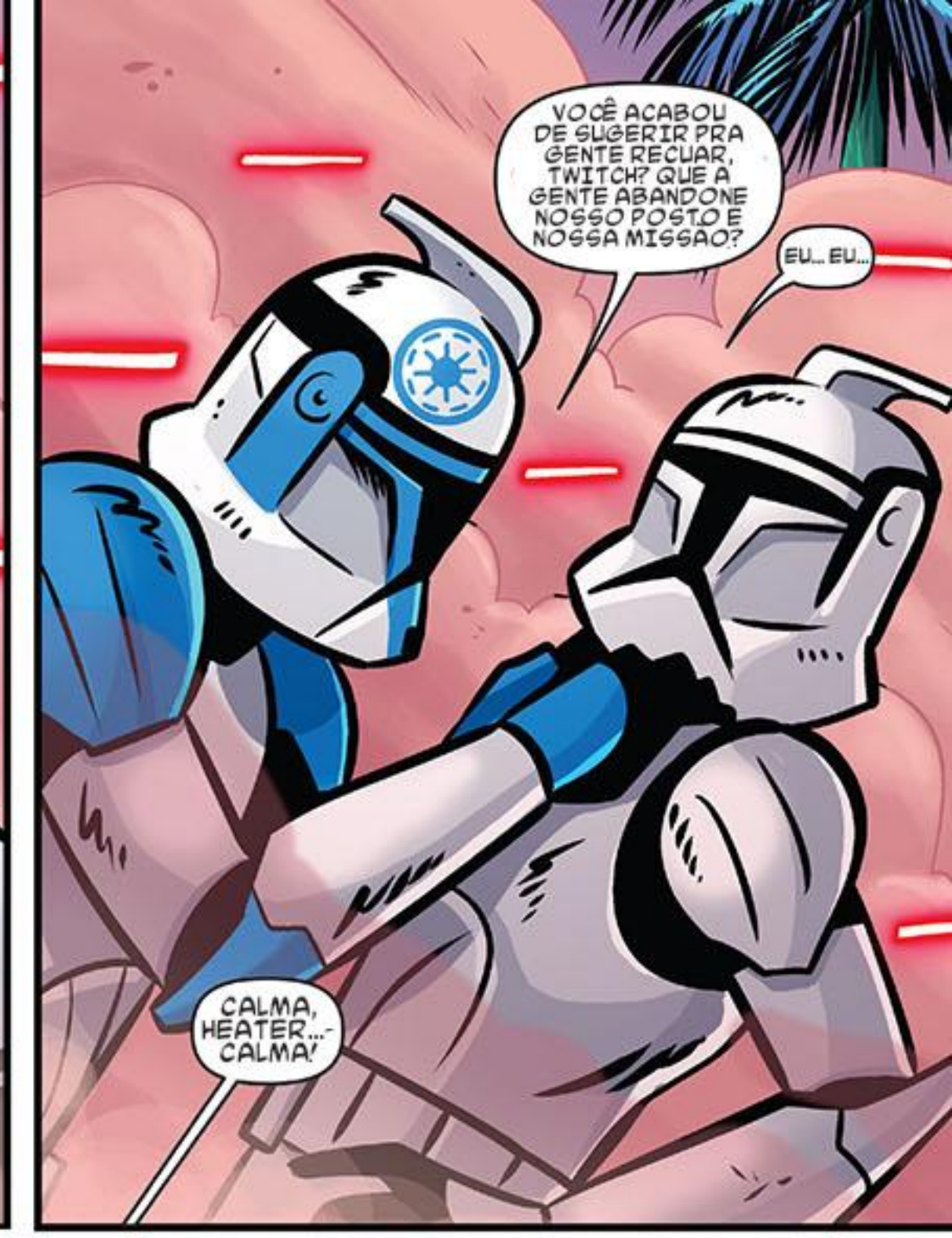
EU DIGO PRA DEIXÁ-LOS CHEGAR PERTO! QUANTO MAIS LATAS-VELHAS, MAIS ALVOS!

VOCÊ ESTÁ LOUCO?

AS LATAS-VELHAS ESTÃO SE APROXIMANDO... NÃO PODEMOS MANTER ESSA POSIÇÃO!

TETTETTETTE


TEMOS QUE RECUAR!
RECUAR?


VOCÊ ACABOU DE SUGERIR PRA GENTE RECUAR, TWITCH? QUE A GENTE ABANDONE NOSSO POSTO E NOSSA MISSÃO?
EU... EU...
CALMA, HEATER...- CALMA!

GUARDA ESSE TEMPERAMENTO PRO INIMIGO!
VOCÊ QUER FUGIR? É ISSO?
ELES ESTÃO NOS CERCANDO. EU...EU PENSEI...

DEIXA-ME TE DIZER O QUE É SIGNIFICA FUGIR.
O QUE SIGNIFICA TRAIR OS SEUS IRMÃOS.

"SÓ UM BANDO PREGUIÇOSO DE DESERTORES."

DESCULPA... O QUE VOCÊ ACABOU DE ME DIZER?

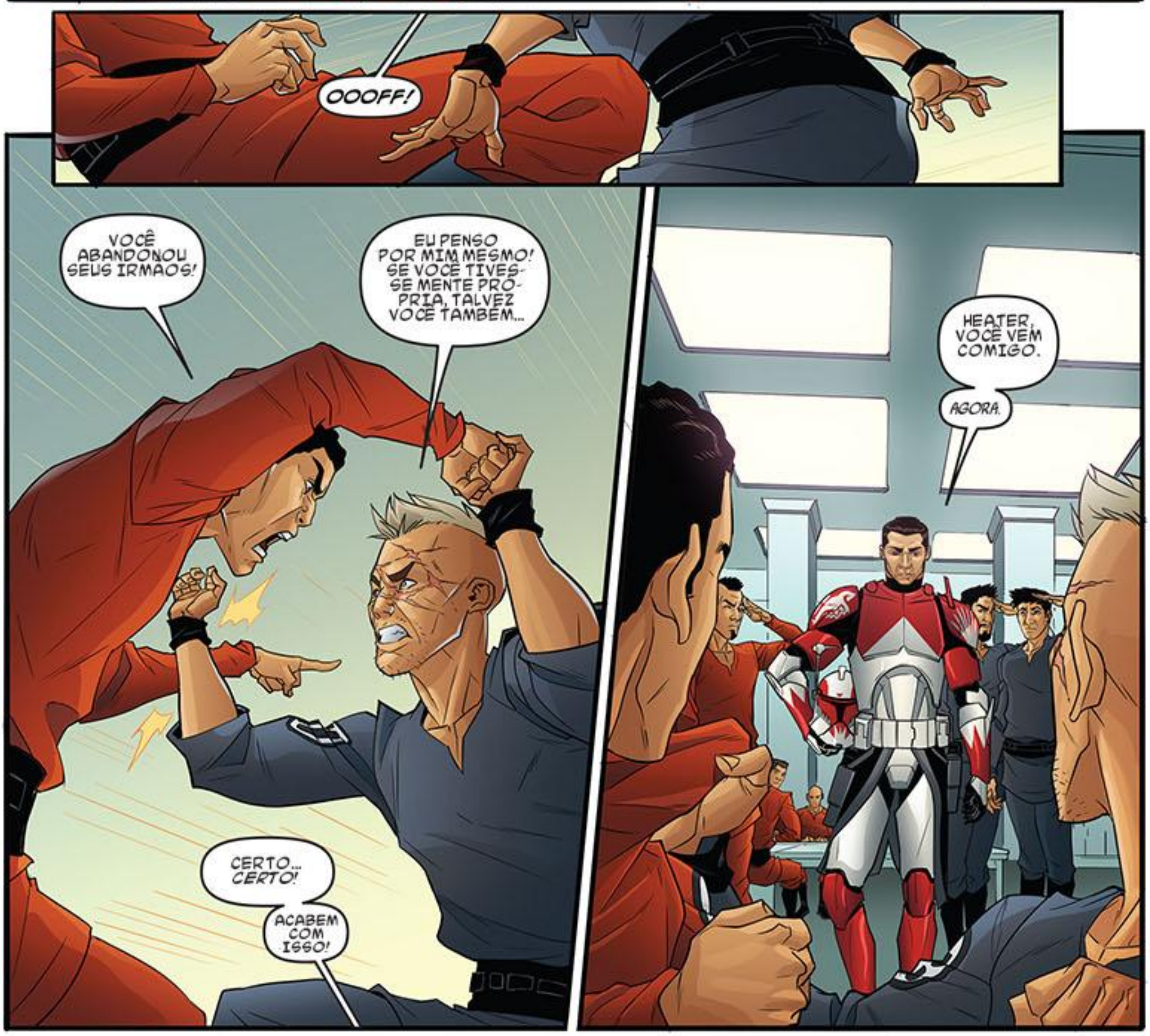
EU DISSE, HEATER, QUE VOCÊ E TODOS OS SEUS AMIGOS TEM SORTE DE TEREM DEIXADO VOCÊS JANTAREM COM O RESTO DE NÓS.

VOCÊS SÃO COVARDES. *DESERTORES*. UMA DESGRAÇA PRO EXÉRCITO CLONE.

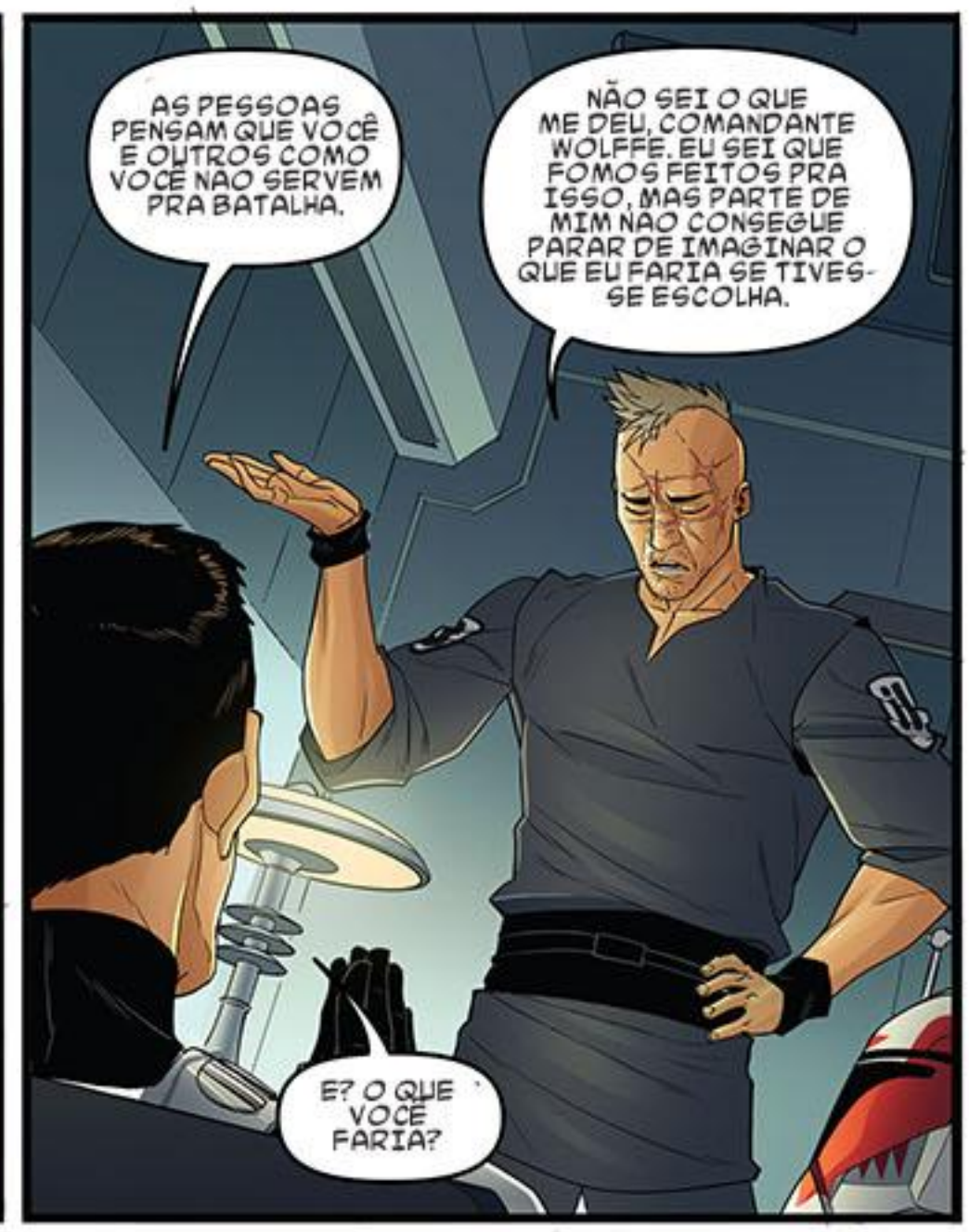
É...

...FOI ISSO QUE ACHEI QUE VOCÊ TINHA DITO.

PODE ME CHAMAR DE DESERTOR O QUANTO QUISER, SLIM... MAS NÃO VAI ME CHAMAR DE COVARDE.
EU NUNCA PEDI POR ESSA GUERRA. EU NUNCA PEDI...


OOOFF!
VOCÊ ABANDONOU SEUS IRMÃOS!
EU PENSO POR MIM MESMO! SE VOCÊ TIVESSE MENTE PRÓPRIA, TALVEZ VOCÊ TAMBÉM...
CERTO... CERTO!
ACABEM COM ISSO!
HEATER, VOCÊ VEM COMIGO.
AGORA.

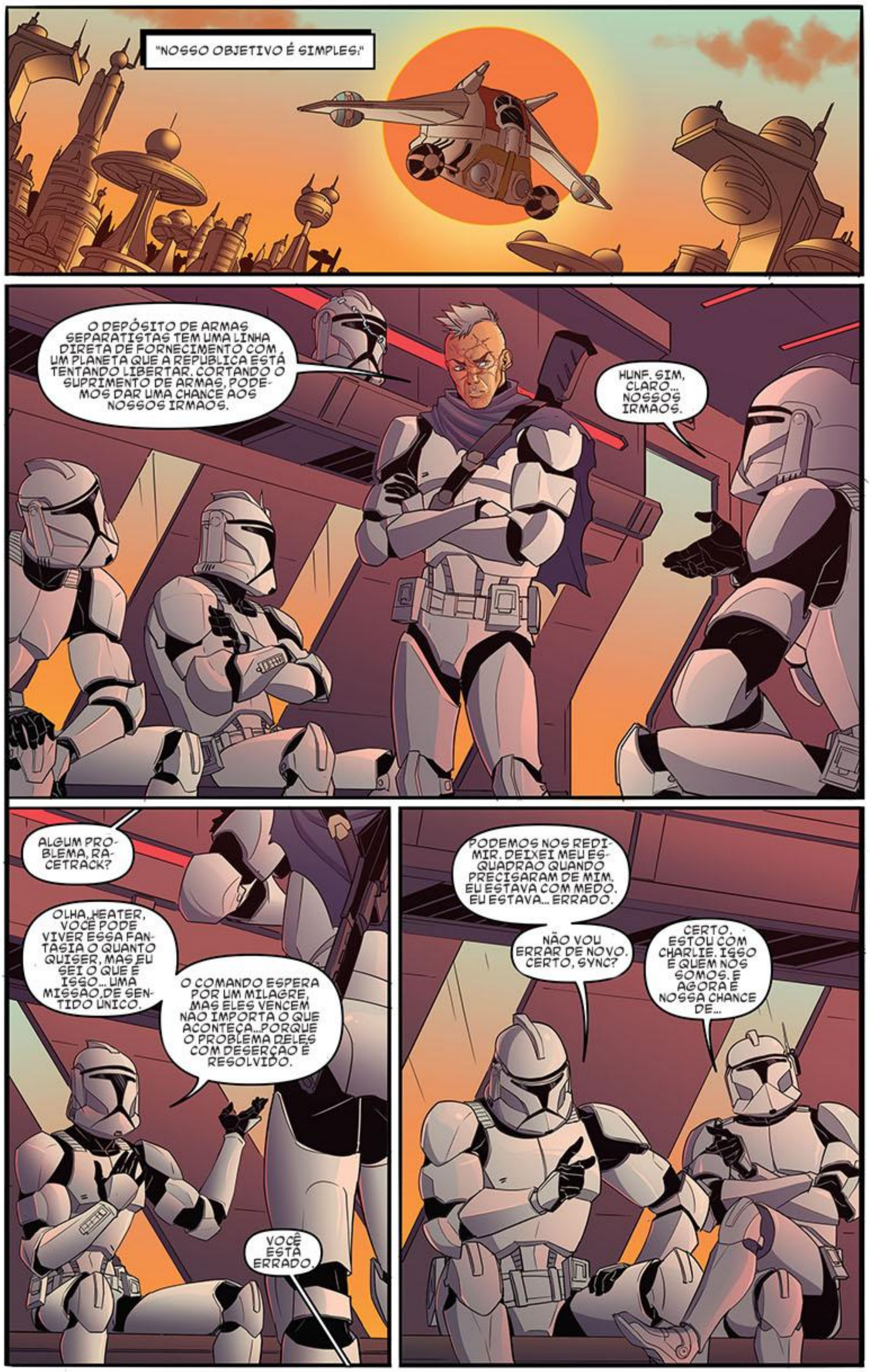
CENÁRIOS DE TREINO DIZEM MUITO SOBRE NÓS CLONES.
COMO ATUAMOS. COMO TRABALHAMOS ENQUANTO EQUIPE.
E, TALVEZ MAIS O IMPORTANTE, COMO NOS PORTAMOS FRENTE AS PRESSÕES DA GUERRA.

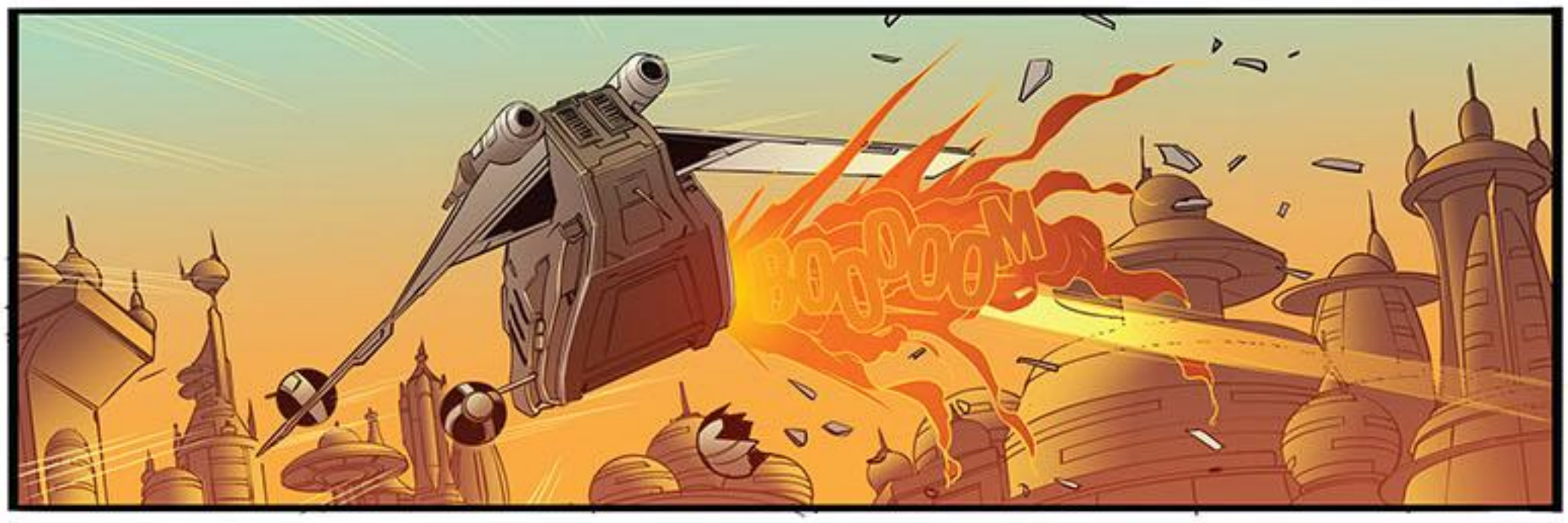

AS PESSOAS PENSAM QUE VOCÊ E OUTROS COMO VOCÊ NÃO SERVEM PRA BATALHA.
NÃO SEI O QUE ME DEU, COMANDANTE WOLFFE. EU SEI QUE FOMOS FEITOS PRA ISSO, MAS PARTE DE MIM NÃO CONSEGUE PARAR DE IMAGINAR O QUE EU FARIA SE TIVESSE ESCOLHA.
E? O QUE VOCÊ FARIA?

QUERIA PODER DIZER, SENHOR. NÃO TENHO CONSEGUIDO DECIDIR SE DESERTAR FOI UMA DECISÃO CERTA...
... OU UM ERRO TERRÍVEL.
VOCÊ PODER APRECIAR A OFERTA QUE TENHO PRA VOCÊ, ENTÃO.

É UMA MISSÃO.
ESTAMOS OFERECENDO A VOCÊ E AOS OUTROS COMO VOCÊ UMA CHANCE DE REDENÇÃO. FAÇA ISSO, E SEU NOME FICA LIMPO.
VOCÊ PODE ACHAR UM LUGAR COM SEUS IRMÃOS NO EXÉRCITO CLONE, OU PODE FICAR.

O QUE VOCÊ ME DIZ?
EU DIGO... TENHO UMA MISSÃO PARA ME PREPARAR.


"NOSSO OBJETIVO É SIMPLES:"
O DEPÓSITO DE ARMAS SEPARATISTAS TEM UMA LINHA DIRETA DE FORNECIMENTO COM UM PLANETA QUE A REPÚBLICA ESTÁ TENTANDO LIBERTAR. CORTANDO O SUPRIMENTO DE ARMAS, PODEMOS DAR UMA CHANCE AOS NOSSOS IRMÃOS.
HUNF. SIM, CLARO... NOSSOS IRMÃOS.
ALGUM PROBLEMA, RACETRACK?
OLHA, HEATER, VOCÊ PODE VIVER ESSA FANTASIA O QUANTO QUISER, MAS EU SEI O QUE É ISSO... UMA MISSÃO DE SENTIDO ÚNICO.
O COMANDO ESPERA POR UM MILAGRE, MAS ELES VENCEM NÃO IMPORTA O QUE ACONTEÇA...PORQUE O PROBLEMA DELES COM DESERÇÃO É RESOLVIDO.
VOCÊ ESTÁ ERRADO.
PODEMOS NOS REDIMIR. DEIXEI MEU ESQUADRÃO QUANDO PRECISARAM DE MIM. EU ESTAVA COM MEDO. EU ESTAVA... ERRADO.
NÃO VOU ERRAR DE NOVO. CERTO, SYNC?
CERTO. ESTOU COM CHARLIE. ISSO É QUEM NÓS SOMOS. E AGORA É NOSSA CHANCE DE...

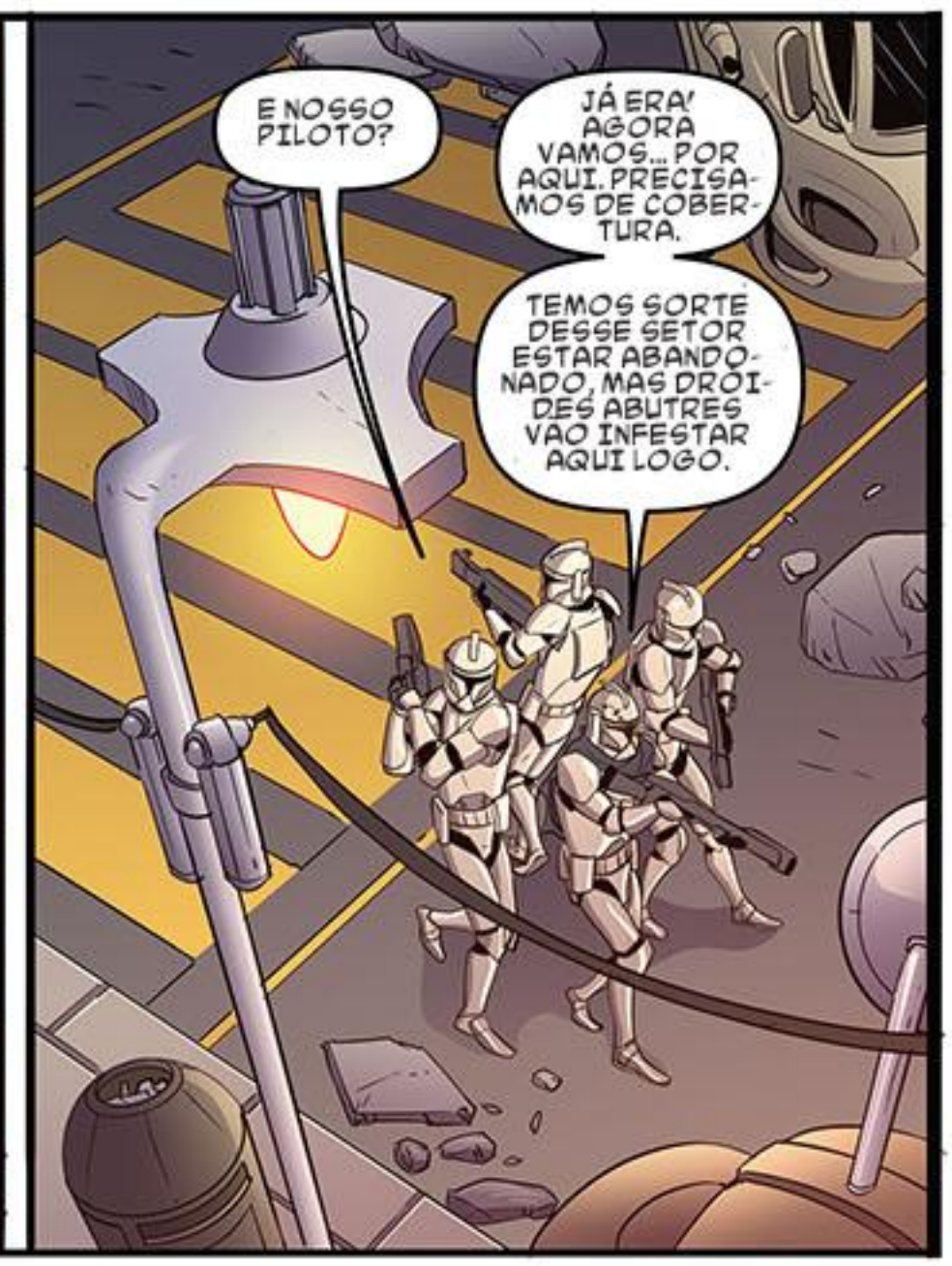

BOOOOOM

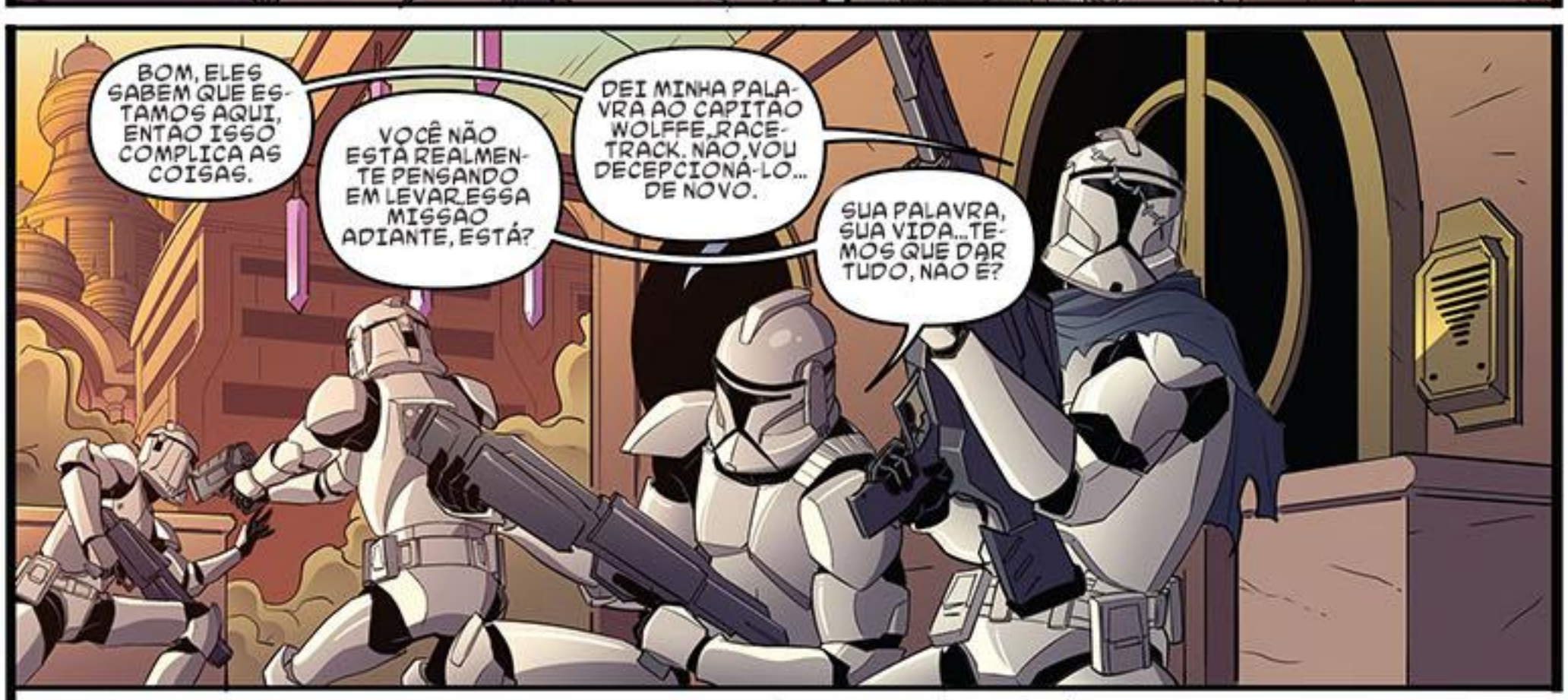
O QUE VOCÊS ESTAVAM DIZENDO?!
FOMOS ATINGIDOS POR UM MISSEL TERRA-AR!
SE SEGUREM...

"...VAMOS CAIR!"

GGGGGRRRRRRRRR

TUDO LIMPO... SAIAM!
VÃO, VÃO, VÃO!


E NOSSO PILOTO?
JÁ ERA! AGORA VAMOS... POR AQUI. PRECISAMOS DE COBERTURA.
TEMOS SORTE DESSE SETOR ESTAR ABANDONADO, MAS DROIDES ABUTRES VÃO INFESTAR AQUI LOGO.


BOM, ELES SABEM QUE ESTAMOS AQUI, ENTÃO ISSO COMPLICA AS COISAS.
VOCÊ NÃO ESTÁ REALMENTE PENSANDO EM LEVAR ESSA MISSÃO ADIANTE, ESTÁ?
DEI MINHA PALAVRA AO CAPITÃO WOLFFE, RACETRACK. NÃO, VOU DECEPCIONÁ-LO... DE NOVO.
SUA PALAVRA, SUA VIDA... TEMOS QUE DAR TUDO, NÃO É?

ESSA É A ÚNICA VIDA QUE CONHECEMOS... A ÚNICA FAMÍLIA QUE TEMOS. VOU LUTAR POR VOCÊ, RACETRACK, POR HEATER, CHARLIE, POR TODOS NÓS.

NÃO ME DIZ QUE VOCÊ ESTÁ ACREDITANDO NA BESTEIRA DO SYNC, HEATER.
TALVEZ EU ESTEJA. PORQUE TE DIGO UMA COISA... A ÚNICA MANEIRA DA GENTE SOBREVIVER É JUNTO.
SE TRABALHARMOS JUNTOS, SE FIZERMOS O QUE FOMOS FEITOS PRA FAZER...

"...TALVEZ CONSIGAMOS FAZER ISTO DAR CERTO."

ELES MANDARAM SÓ UM CAÇA PRA EXECUTAR UM ATAQUE NESSE DEPÓSITO DE ARMAS?

PELOS MEUS CÁLCULOS, A PROBABILIDADE DE UMA ÚNICA UNIDADE CLONE LANÇAR UMA OFENSIVA CONTA NOSSA POSIÇÃO É SÓ DE DOIS...PONTO... UM PORCENTO.

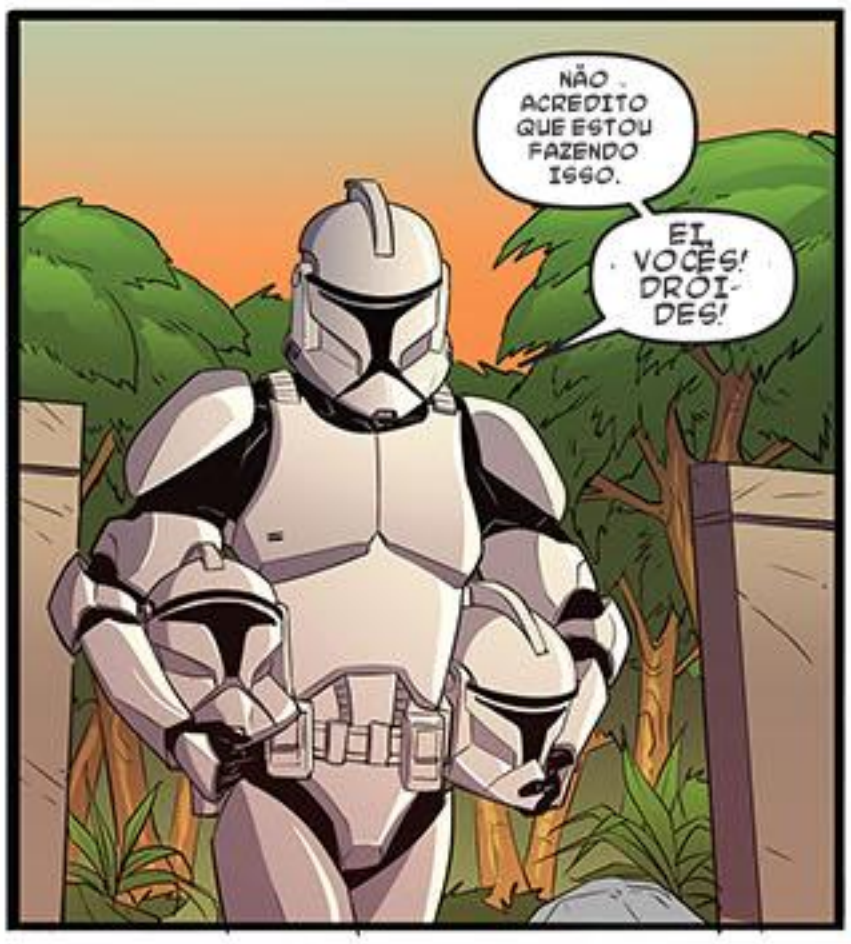
UH...CERTO. ERA ISSO QUE EU IA DIZER!

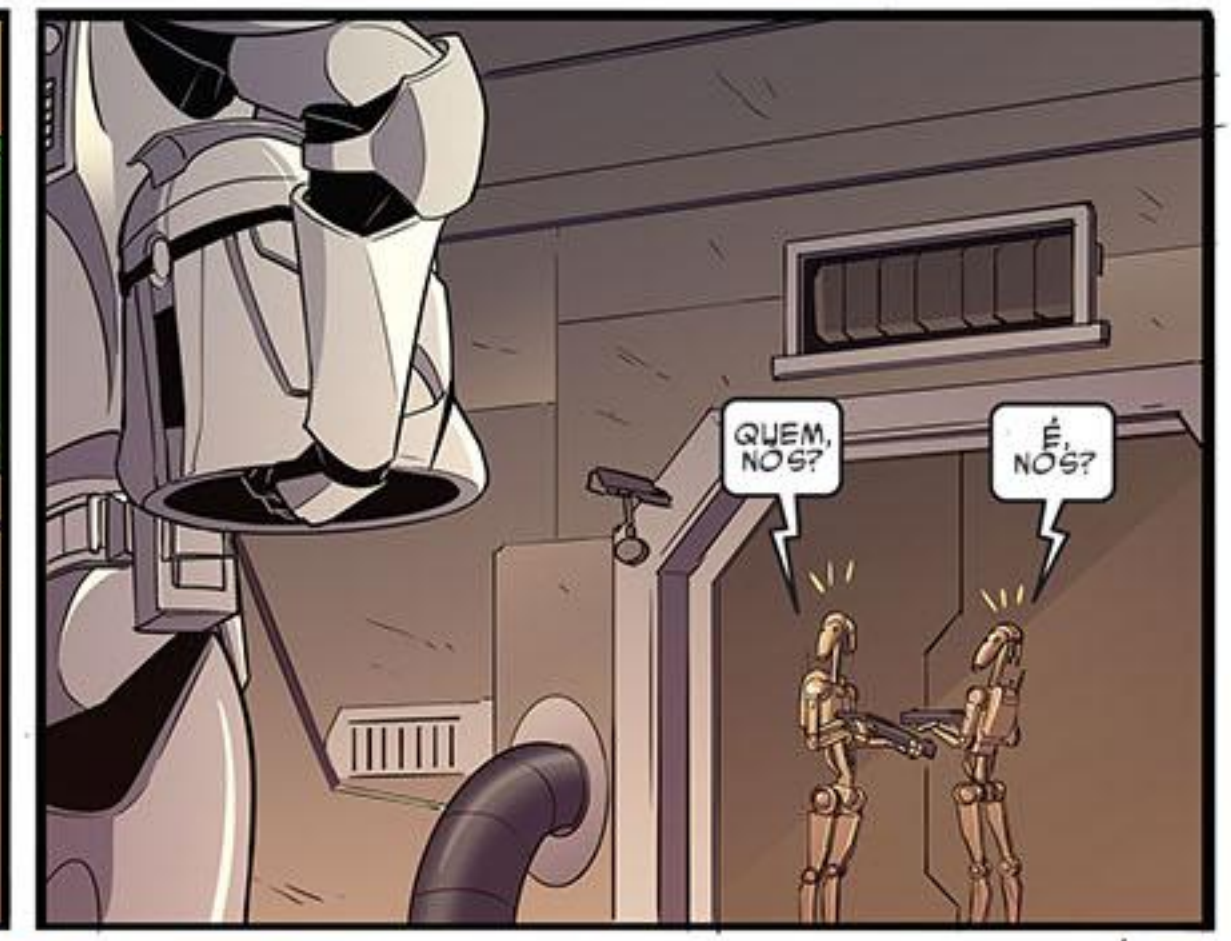
MAS COM CHANCES TÃO BAIXAS...

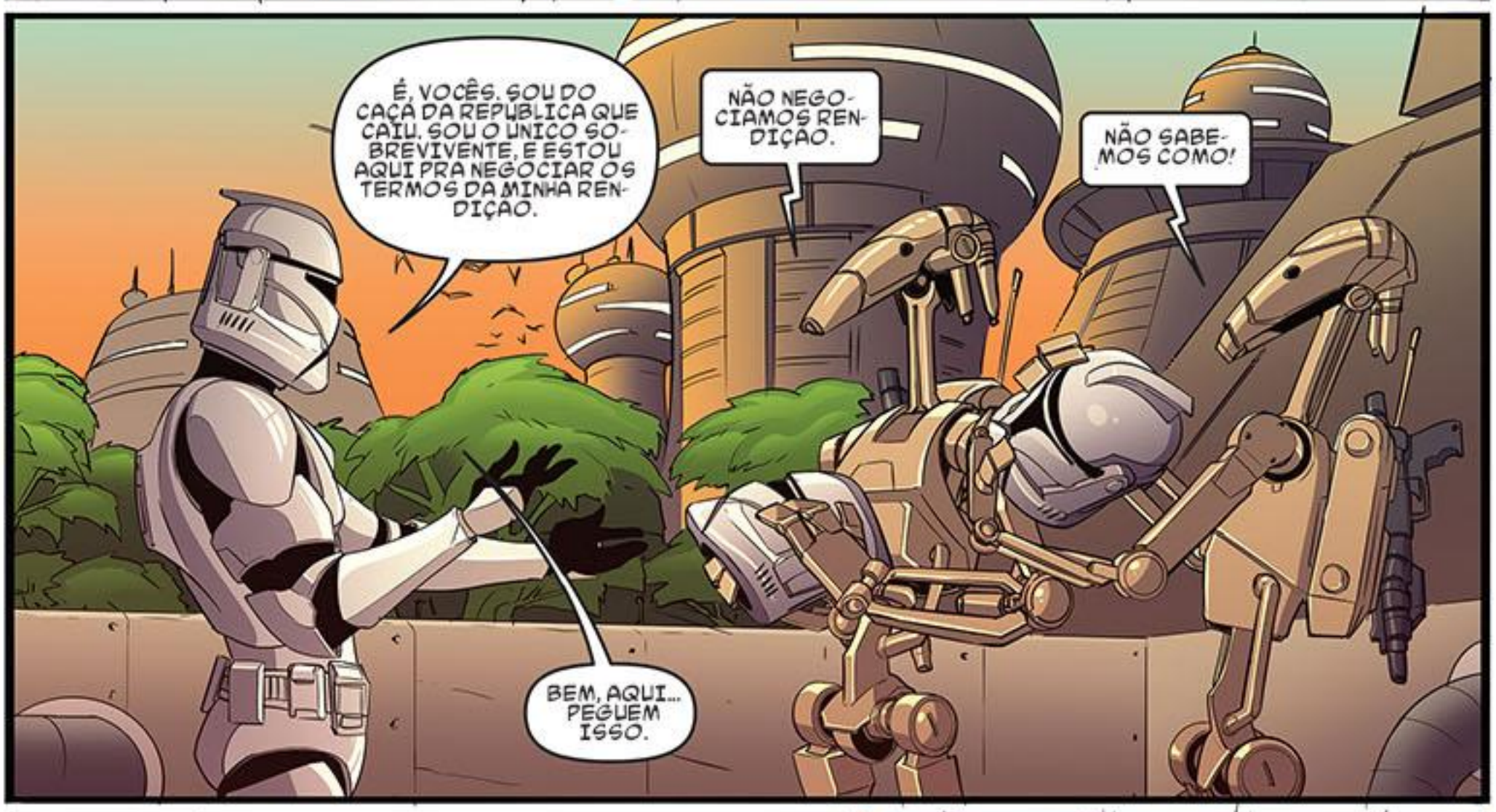
... NOSSOS ADVERSÁRIOS DEVEM TER UMA TÁTICA DIFERENTE EM MENTE.

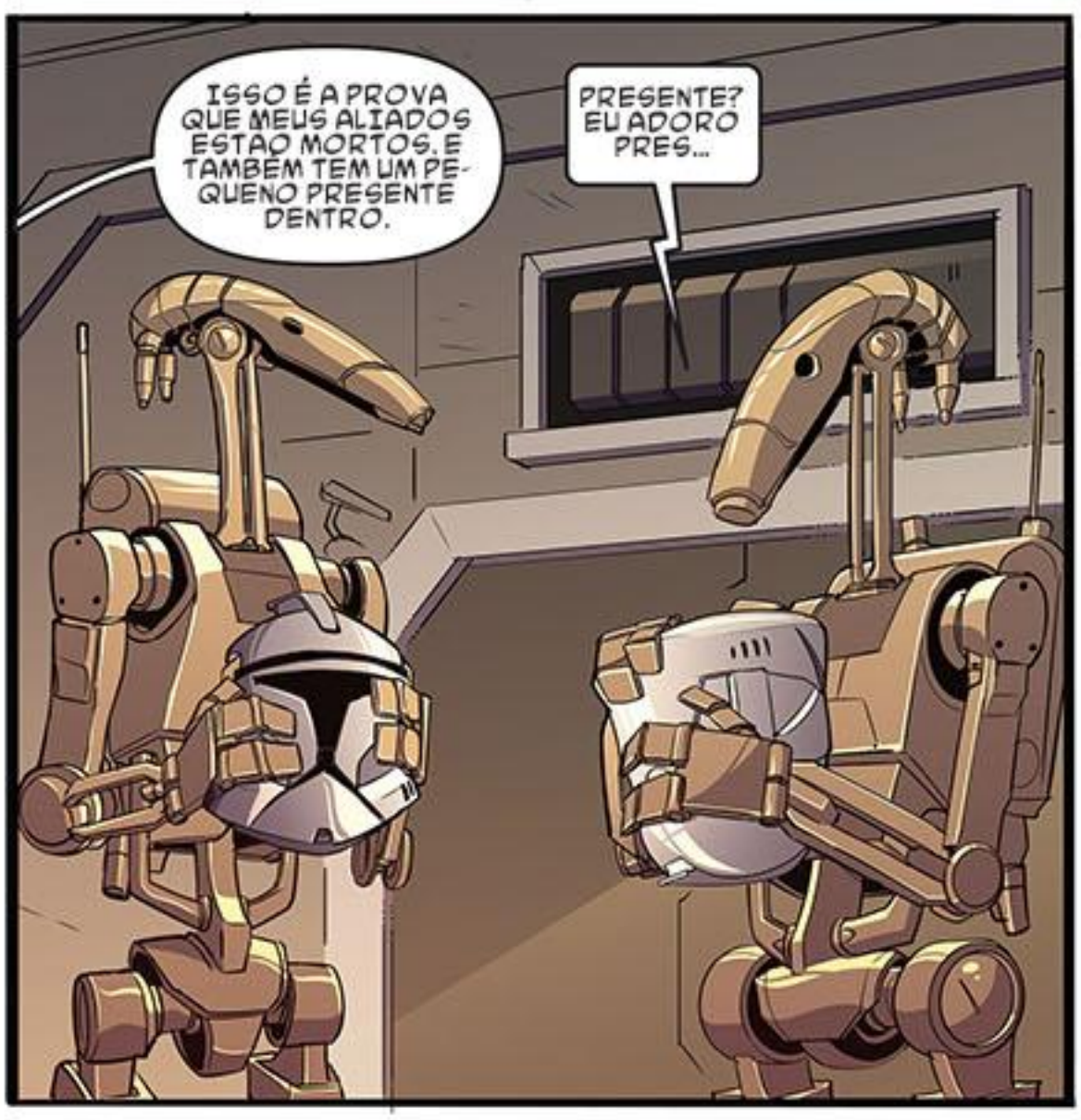
MANDE UM ALERTA PRA TODAS AS UNIDADES.

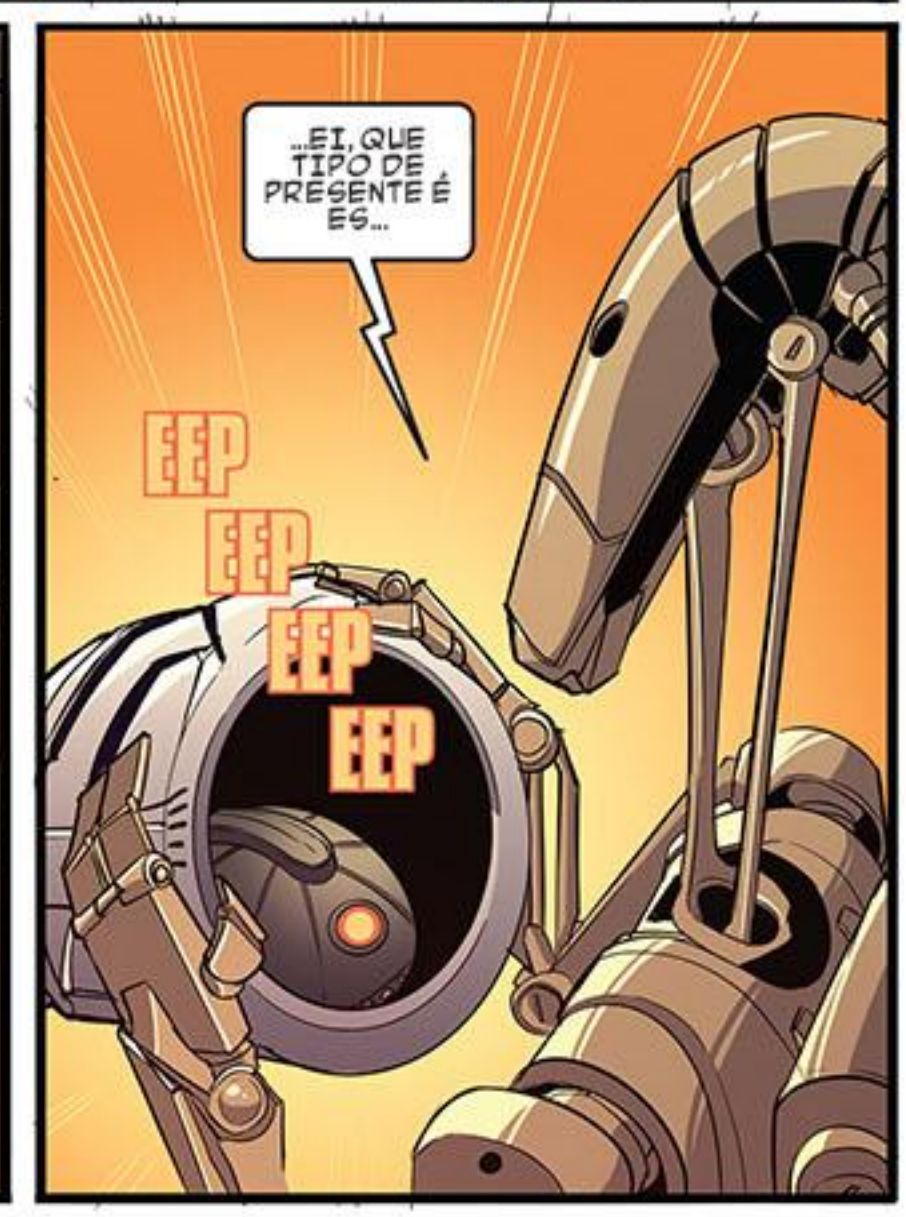
NOSSOS OPONENTES ESTÃO PRESTES A FAZER O SEU MOVIMETO.


NÃO ACREDITO QUE ESTOU FAZENDO ISSO.
EI, VOCÊS! DROIDES!

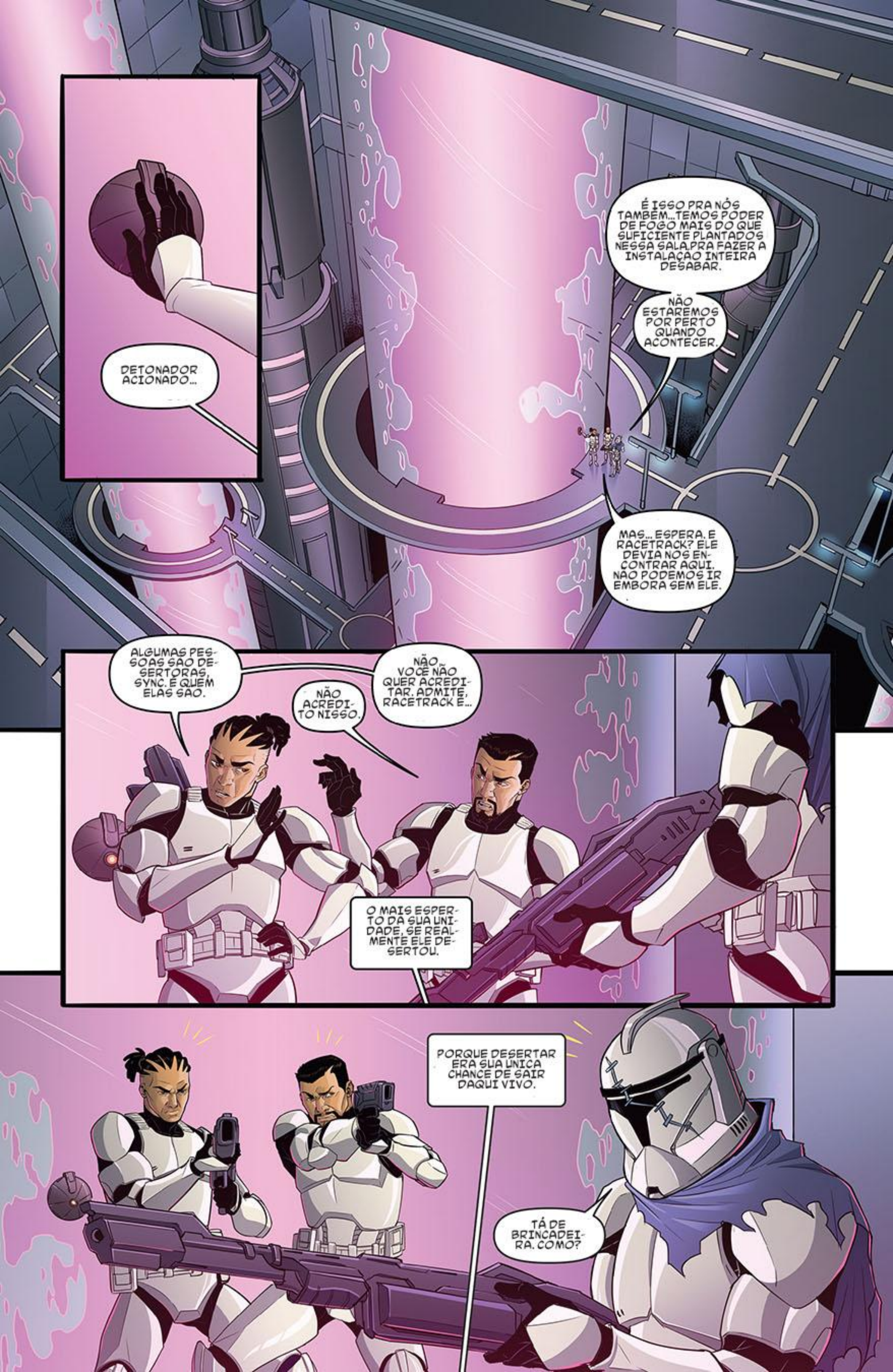

QUEM, NÓS?
É, NÓS?


É, VOCÊS. SOU DO CAÇA DA REPUBLICA QUE CAIU. SOU O UNICO SOBREVIVENTE, E ESTOU AQUI PRA NEGOCIAR OS TERMOS DA MINHA RENDIÇÃO.
NÃO NEGOCIAMOS RENDIÇÃO.
NÃO SABEMOS COMO!
BEM, AQUI... PEGUEM ISSO.


ISSO É A PROVA QUE MEUS ALIADOS ESTÃO MORTOS. E TAMBEM TEM UM PEQUENO PRESENTE DENTRO.
PRESENTE? EU ADORO PRES...


...EI, QUE TIPO DE PRESENTE É ES...
EEP
EEP
EEP
EEP

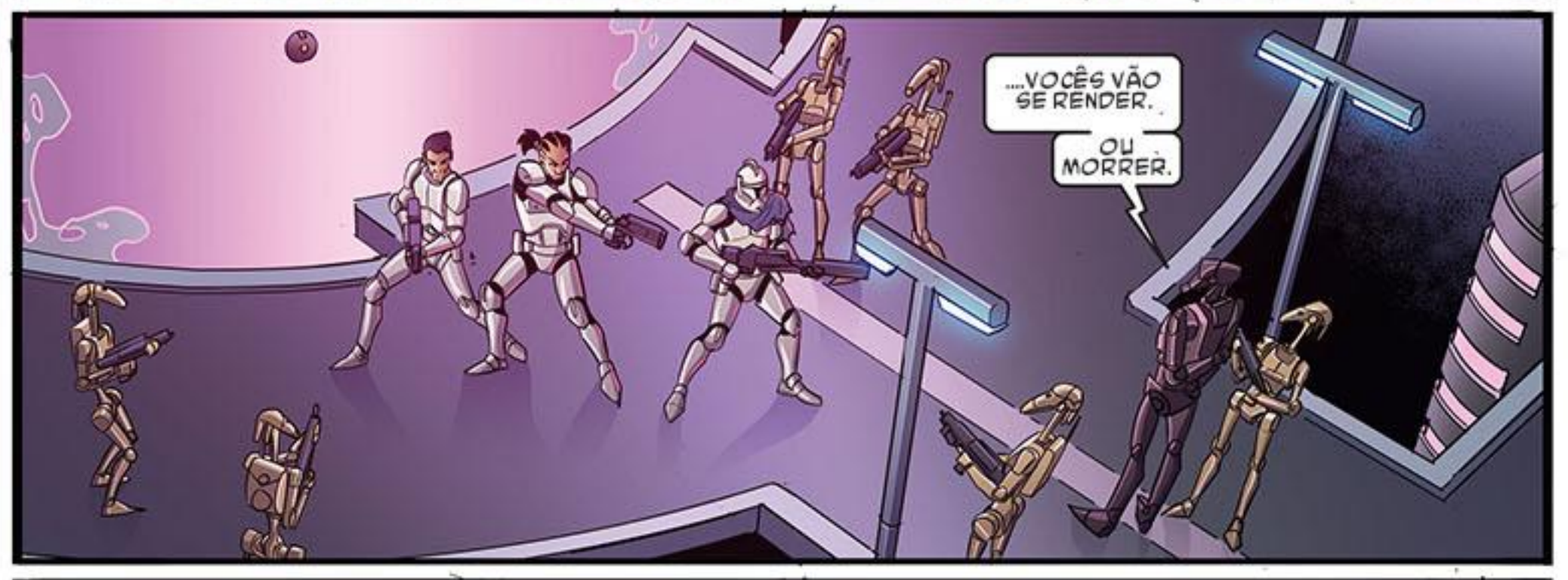
BOOOOOOM
EXATAMENTE COMO PLANEJADO...ELES ESTÃO INDO DIRETO PRA EXPLOSÃO.
VAMOS LÁ, ESSA É NOSSA CHANCE...
RACETRACK DISTRAIU AS LATAS-VELHAS. AGORA TEMOS QUE ENCONTRAR ELE.
"... VAMOS PRO DEPÓSITO DE ARMAS."

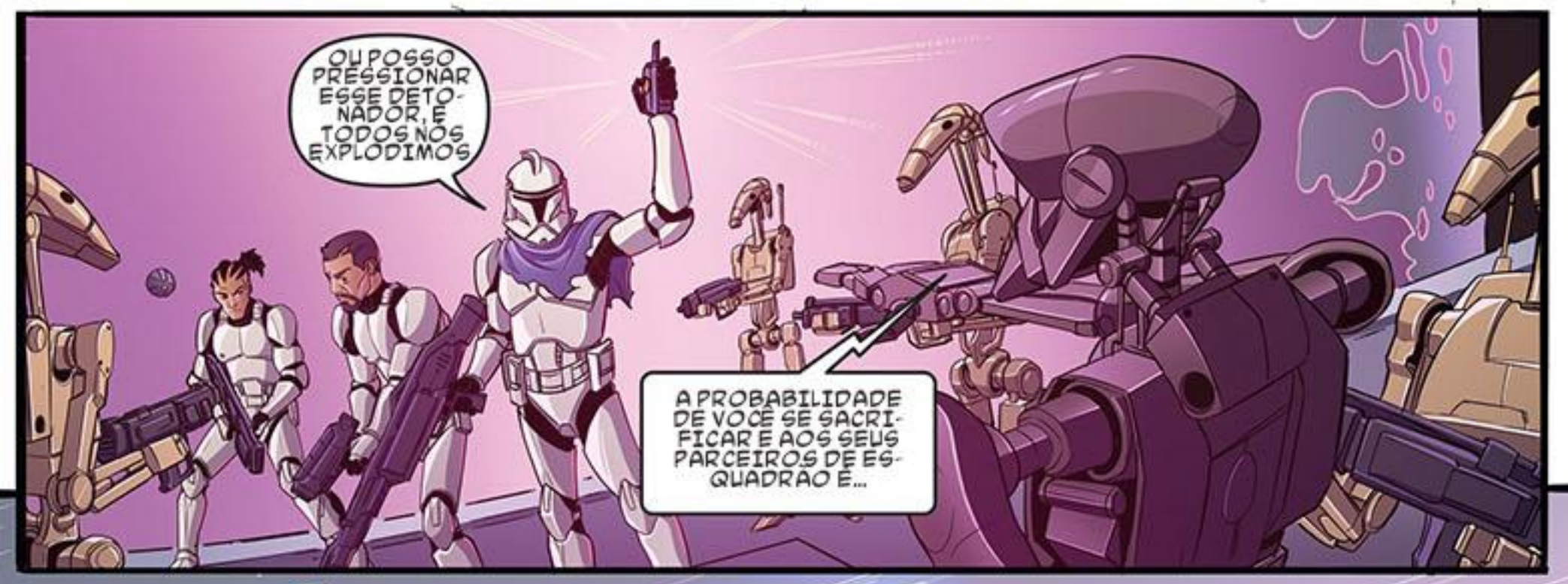

DETONADOR ACIONADO...
É ISSO PRA NÓS TAMBÉM...TEMOS PODER DE FOGO MAIS DO QUE SUFICIENTE PLANTADOS NESSA SALA PRA FAZER A INSTALAÇÃO INTEIRA DESABAR.
NÃO ESTAREMOS POR PERTO QUANDO ACONTECER.
MAS... ESPERA. E RACETRACK? ELE DEVIA NOS ENCONTRAR AQUI. NÃO PODEMOS IR EMBORA SEM ELE.
ALGUMAS PESSOAS SÃO DESERTORAS, SYNC. É QUEM ELAS SÃO.
NÃO ACREDITO NISSO.
NÃO... VOCÊ NÃO QUER ACREDITAR. ADMITE, RACETRACK É...
O MAIS ESPERTO DA SUA UNIDADE, SE REALMENTE ELE DESERTOU.
PORQUE DESERTAR ERA SUA ÚNICA CHANCE DE SAIR DAQUI VIVO.
TÁ DE BRINCADEIRA. COMO?

A PROBABILIDADE DA REPÚBLICA LANÇAR UM ATAQUE FRONTAL NESSA INSTALAÇÃO COM UM ÚNICO CAÇA É MUITO BAIXA PRA SE CONSIDERAR A POSSIBILIDADE.

PORTANTO, EU ANTECIPEI SUA TENTATIVA DE ALCANÇAR SEU OBJETIVO COM UMA TÁTICA MENOS CONVENCIONAL.

E AGORA...





DESCUL-PEM O ATRASO, RAPAZES.
ESPERO QUE NÃO TENHAM SENTI-DO MUITO A MINHA FALTA.
POSSO HONESTAMENTE DIZER QUE NÃO SENTI SUA FALTA ATÉ AGORA!
CHOOM
IMPOSSÍVEL! NÃO PODE-MOS PERDER. NÃO CALCU-LEI UM QUARTO CLONE...
CHOOM
É, BOM, SURPRESA.
NÓS CLONES FICAMOS JUNTOS.
CHOOM
VAMOS LÁ...SE MEXAM, SE MEXAM, SE MEXAM!

BA
BOOOOOOOM
ENTÃO, RACETRACK, FALA AÍ...

...POR QUE VOCÊ VOLTOU? POR QUE MUDOU DE IDEIA?

MUDEI DE IDEIA? EU VOLTEI PORQUE LEMBREI QUE VOCÊS SÃO A MINHA CARONA PRA FORA DESSA ROCHA.

AÍ ESTÁ.

QUAL É, RACETRACK. NÃO É ISSO E VOCÊ SABE.

SOMOS CLONES, UM SÓ. SOMOS FAMÍLIA.

IRMÃOS.

O QUE SIGNIFICA QUE PODE TER ALGUM VALOR PRA MIM.

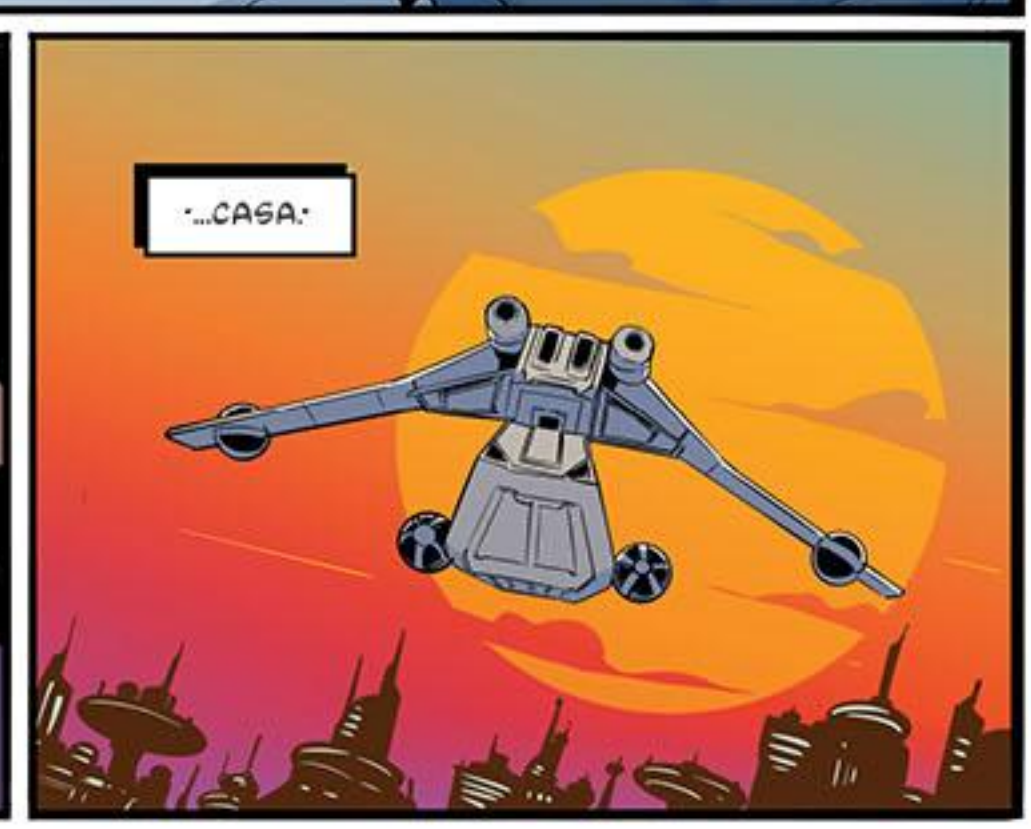
SABE, SYNC, MANTENHA ESSE SEU OTIMISMO...

...E PODE SER QUE VOCÊ ME COMPENSARÁ QUALQUER DIA DESSES.

BEM, JULGANDO PELA MONTANHA DE FUMAÇA QUE VIMOS NO CAMINHO PRA CÁ, PARECE QUE NOSSO RAPAZES SE DIVERTIRAM.

O DEPOSITO DE ARMAS JÁ ERA, COMANDANTE WOLFFE.
MISSÃO COMPLETA.
BOM TRABALHO. E A REPÚBLICA FAZ JUZ A SUA PALAVRA...VOCÊS QUATRO ESTÃO LIVRES. NÓS LEVAMOS VOCÊS PARA ONDE QUISEREM IR.
SOBRE ISSO, SENHOR...

...SÓ TEM UM LUGAR PRA ONDE QUEREMOS IR...


...CASA.

VOCÊ É UM *CLONE*, TWITCH.

"ESSA É A SUA FAMÍLIA."

AAARGH!

"E NÓS LUTAMOS PELA FAMÍLIA. ATÉ O FIM."

DIGA PRA ELE COBRIR!

CHOOM

CHOOM

ENTENDEU?

SIM, SENHOR!

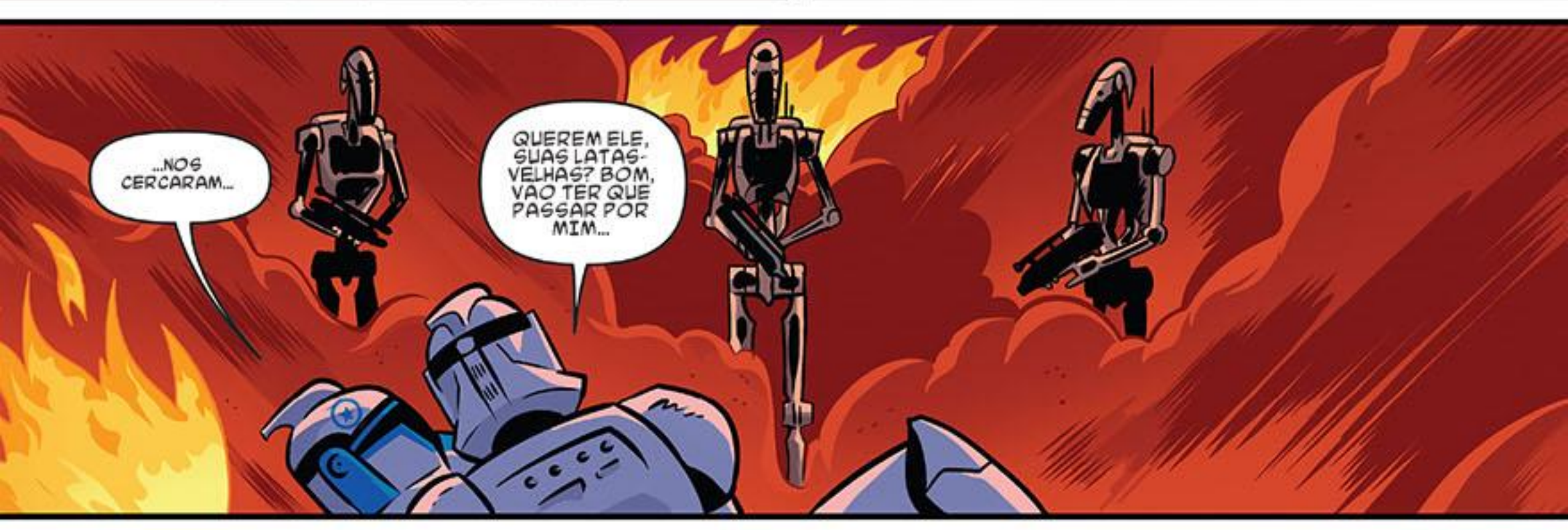
CHOOM

CHOOM

ÓTIMO! AGORA VAMOS ACERTAR ALGUNS...

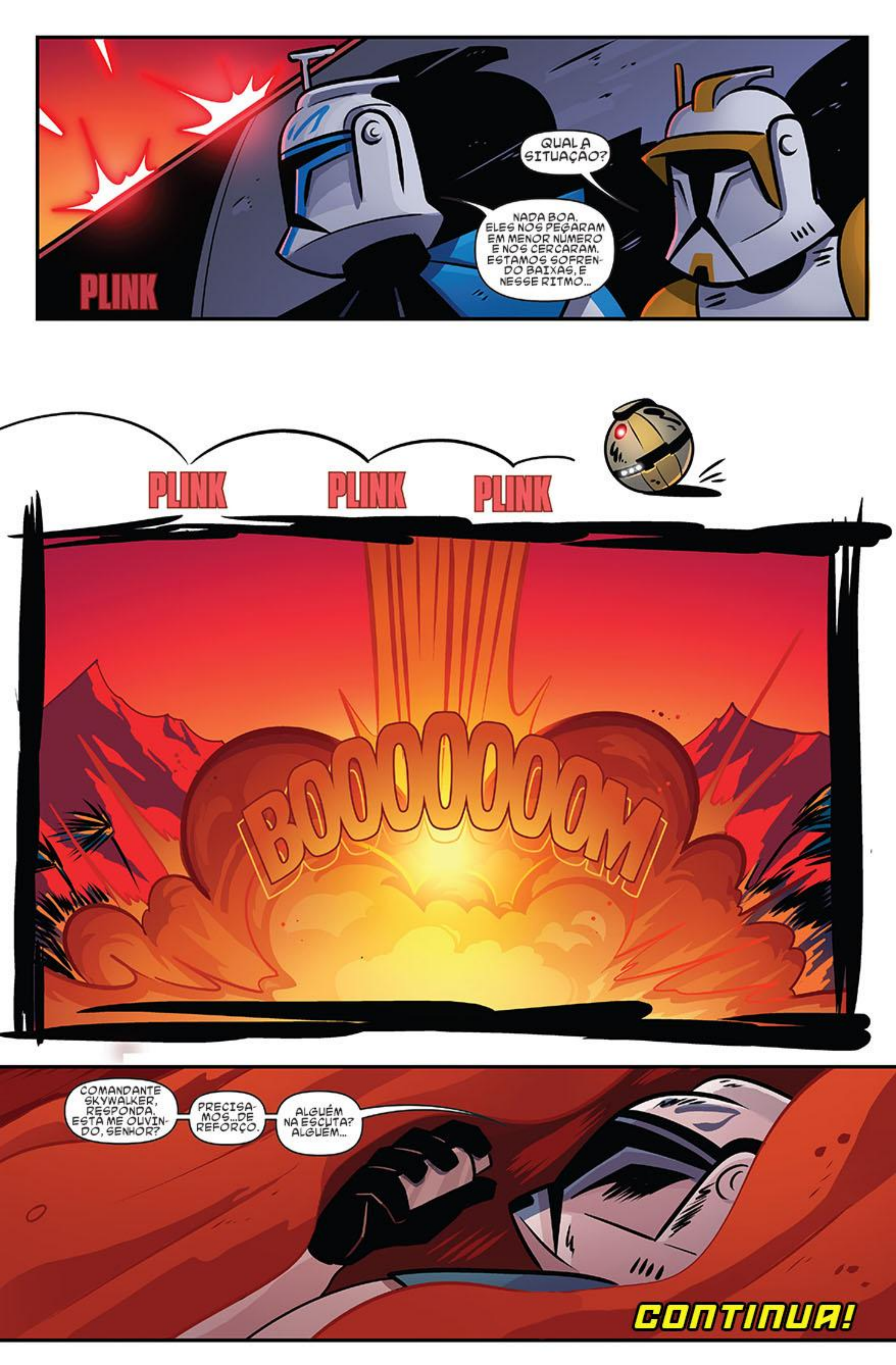
AAAGHHH!
HEATER, NÃO

TWITCH... SAI DAQUI.
ATÉ O... FIM, IRMÃO.
ELES NOS PEGARAM...

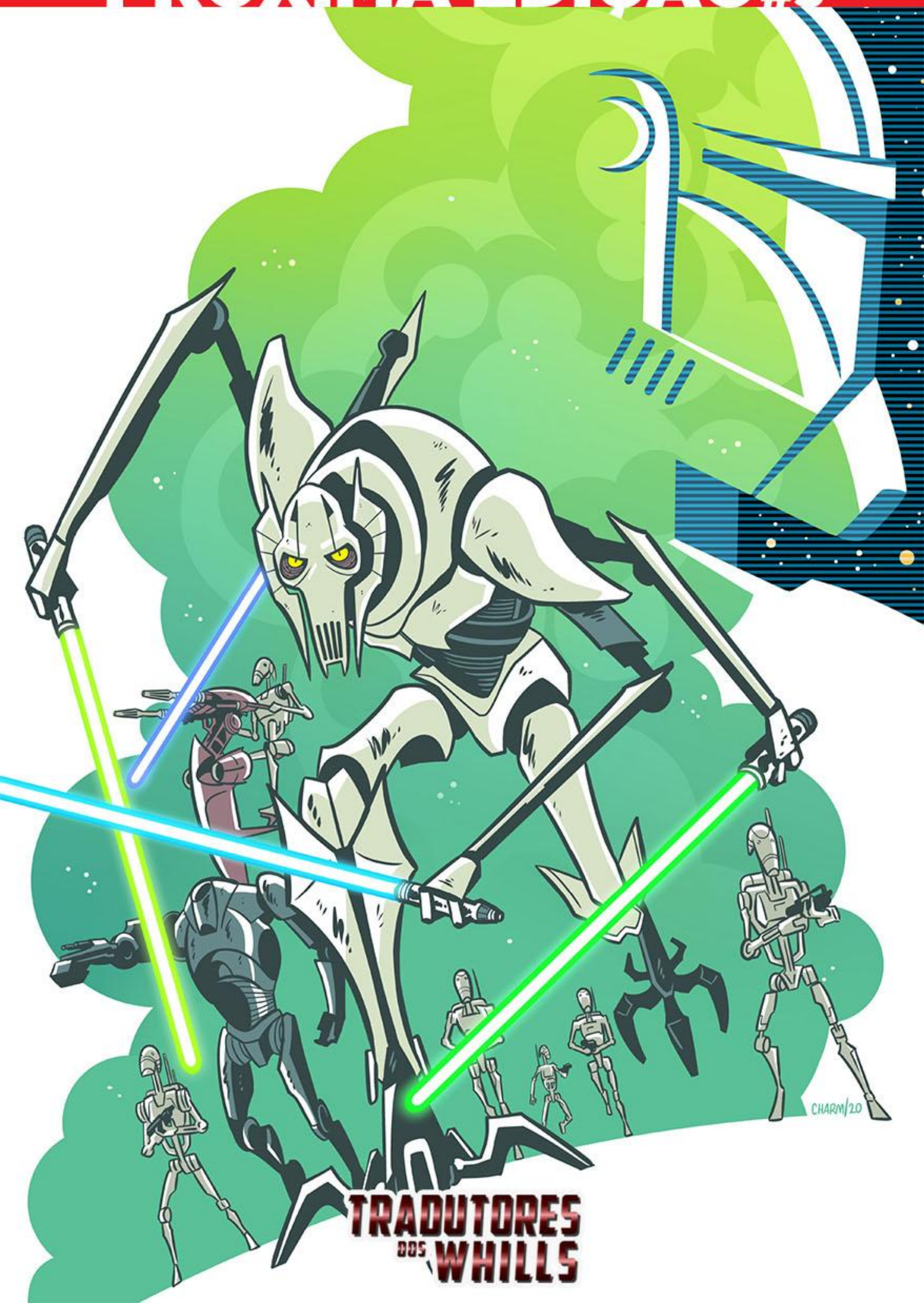

...NOS CERCARAM...
QUEREM ELE, SUAS LATAS-VELHAS? BOM, VÃO TER QUE PASSAR POR MIM...

CHOOM
O QUE...?!
CHOOM
CHOOM

BOM TE VER DE NOVO, HEATER.

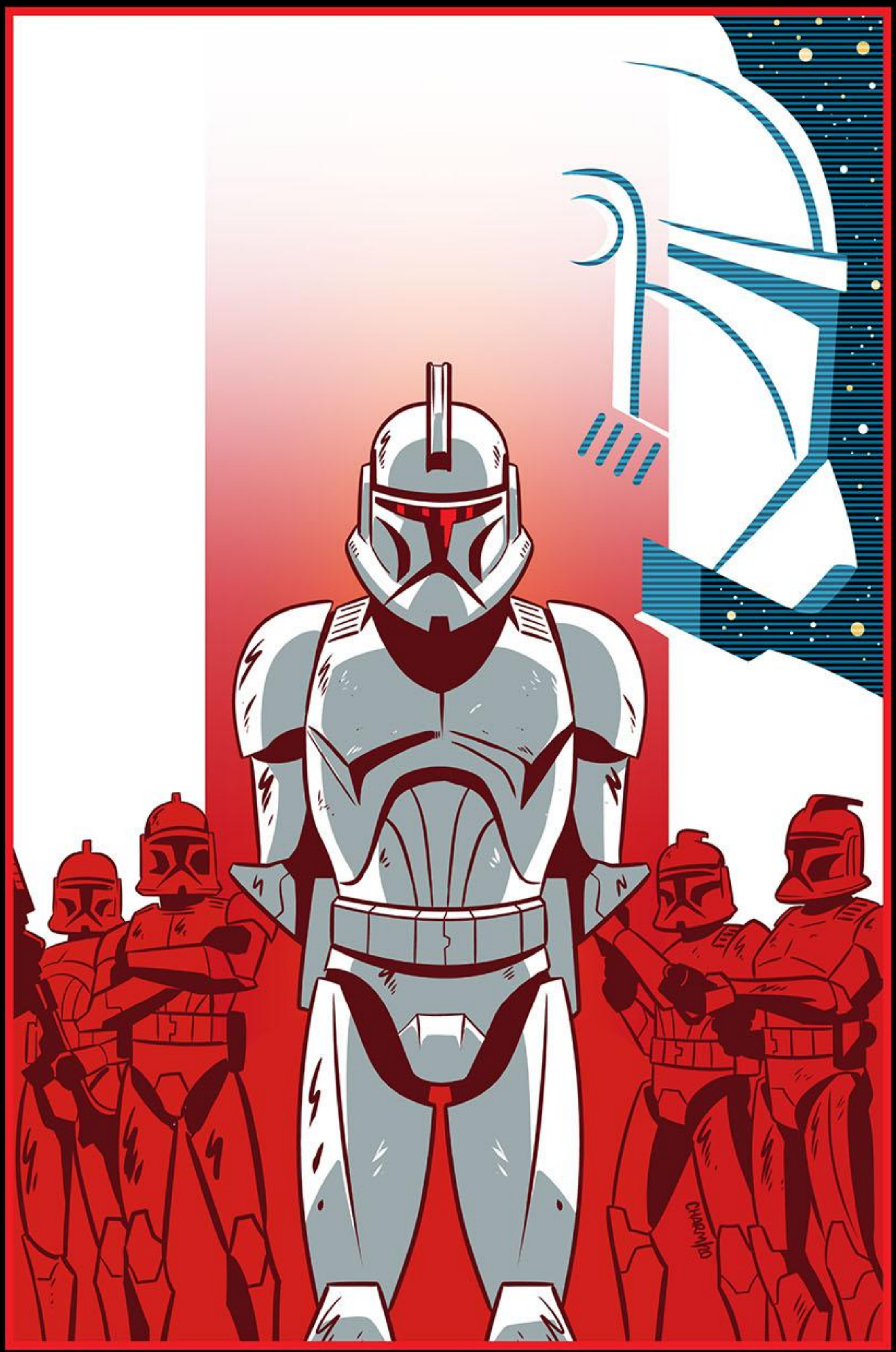

PLINK
QUAL A SITUAÇÃO?
NADA BOA. ELES NOS PEGARAM EM MENOR NÚMERO E NOS CERCARAM. ESTAMOS SOFRENDO BAIXAS, E NESSE RITMO...
PLINK
PLINK
PLINK
BOOOOOOOM
COMANDANTE SKYWALKER, RESPONDA. ESTÁ ME OUVINDO, SENHOR?
PRECISAMOS...DE REFORÇO.
ALGUÉM NA ESCUTA? ALGUÉM...
CONTINUA!

PRÓXIMA EDIÇÃO #5



GALERIA DE CAPAS

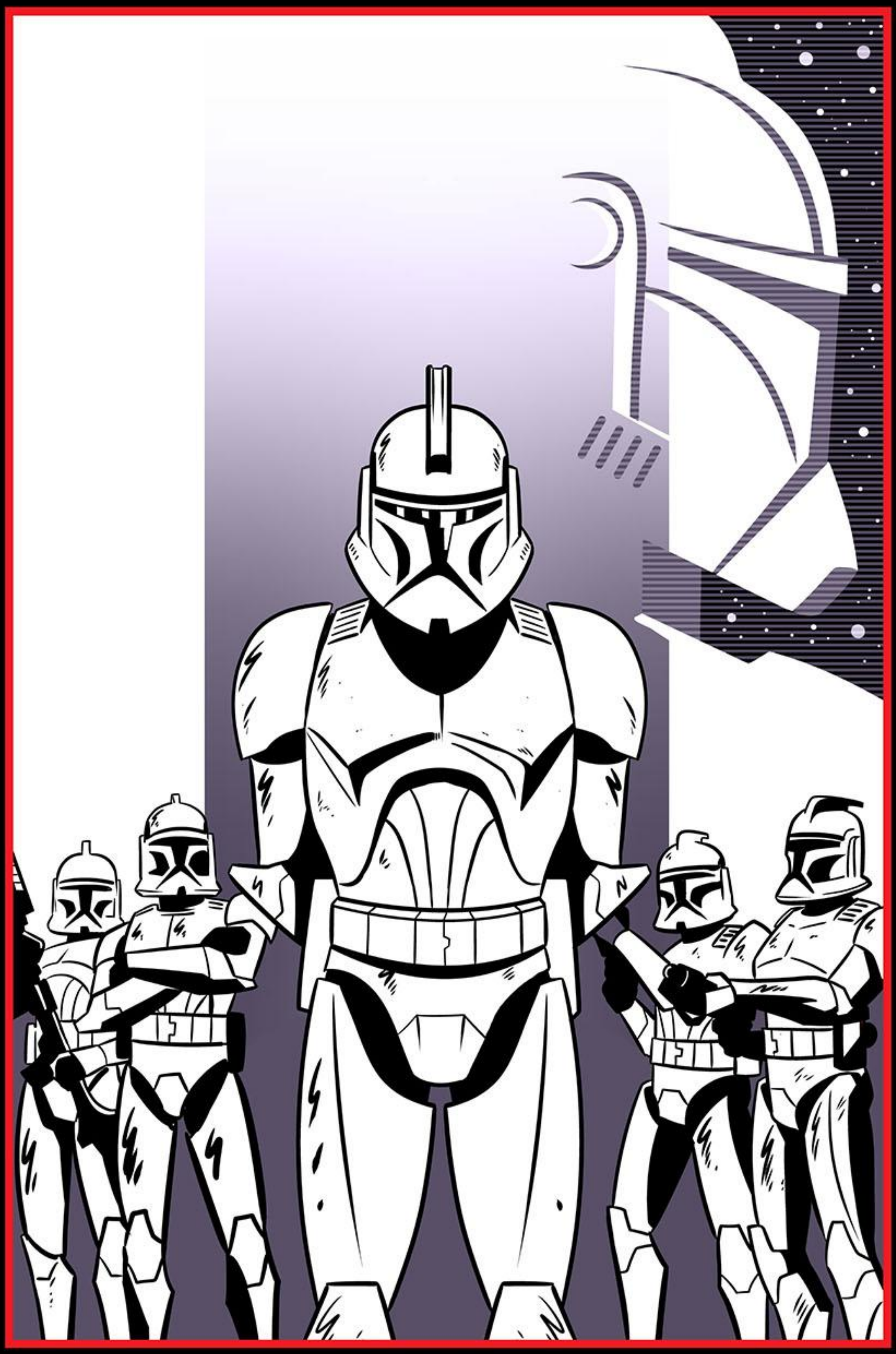
TRADUTORES DOS WHILLS



COVER A

TRADUTORES DOS WHILLS

ART BY **DEREK CHARM**



ART BY **DEREK CHARM**

TRADUTORES DOS WHILLS

COVER RI

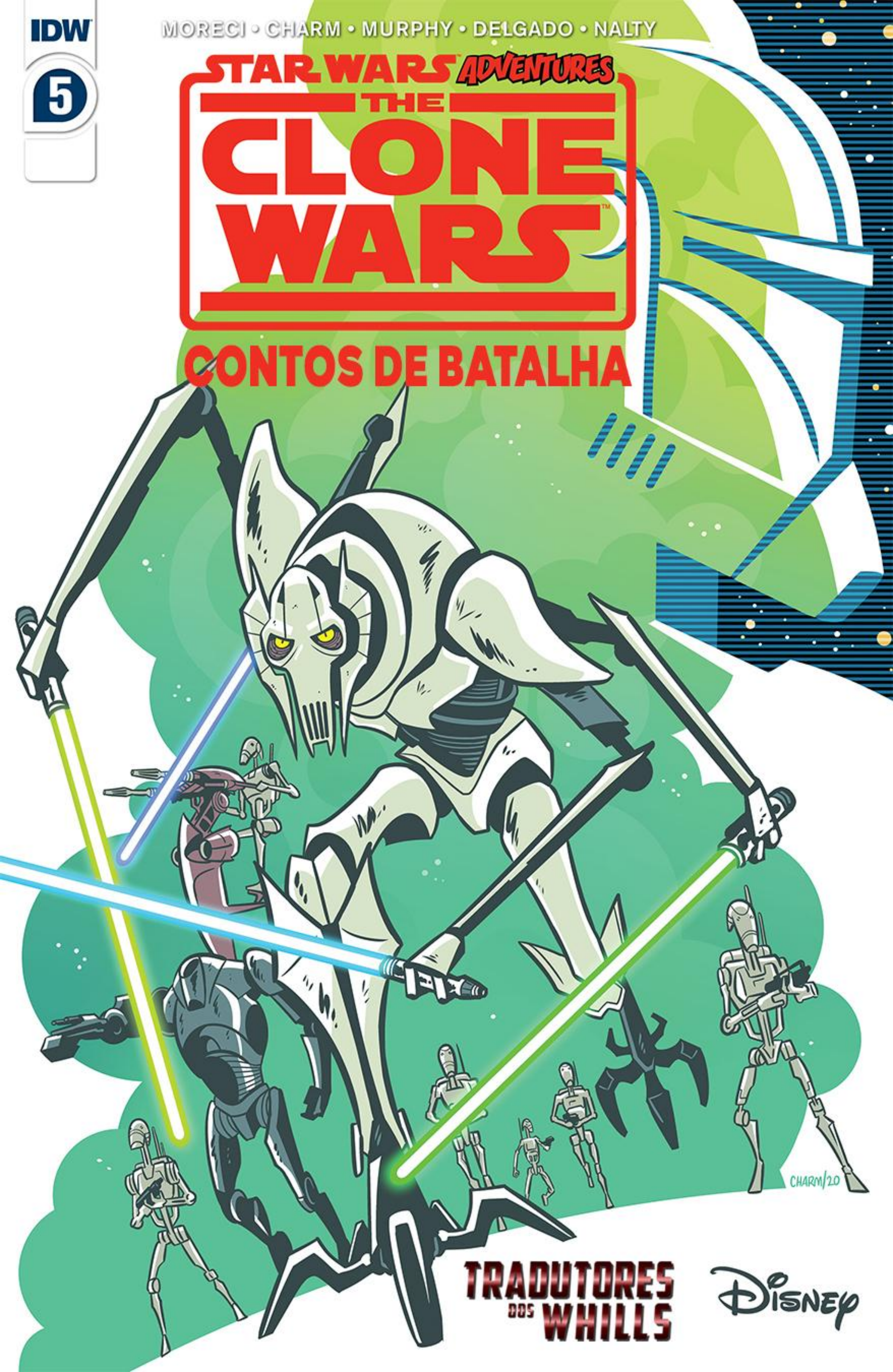
IDW

5

MORECI • CHARM • MURPHY • DELGADO • NALTY

STAR WARS ADVENTURES THE CLONE WARS™

CONTOS DE BATALHA



TRADUTORES DOS WHILLS

Disney

STAR WARS ADVENTURES THE CLONE WARS

CONTOS DE BATALHA

Quando você está de costas pra parede, a única direção é adiante.

Clones em perigo! Lutando pra manter sua posição, as forças da República continuam a lutar valentemente pra proteger os civis hissenianos. Mas com os números separatistas crescendo, os clones podem não conseguir segurar o inimigo por mais tempo...

CAPÍTULO CINCO

WRITER **MICHAEL MORECI**
ARTISTS **DEREK CHARM** (1-3; 19-20)
PHILIP MURPHY (4-18)
COLORISTS **LUIS ANTONIO DELGADO** (1-3, 19-20)
REBECCA NALTY (4-18)

LETTERER AND DESIGNER
JAKE M. WOOD

ASSISTANT EDITOR
RILEY FARMER

EDITOR
ELIZABETH BREI & **DENTON TIPTON**

Disney · LUCASFILM

Lucasfilm Credits:
Robert Simpson, Senior Editor•
Michael Siglain; Creative Director
Troy Alders, Art Director
Phil Szostak, Lucasfilm Art Department
Pablo Hidalgo, Matt Martin, and **Emily Shkoukani,** Story Group

TRADUTORES DOS WHILLS

For international rights, contact **licensing@idwpublishing.com**

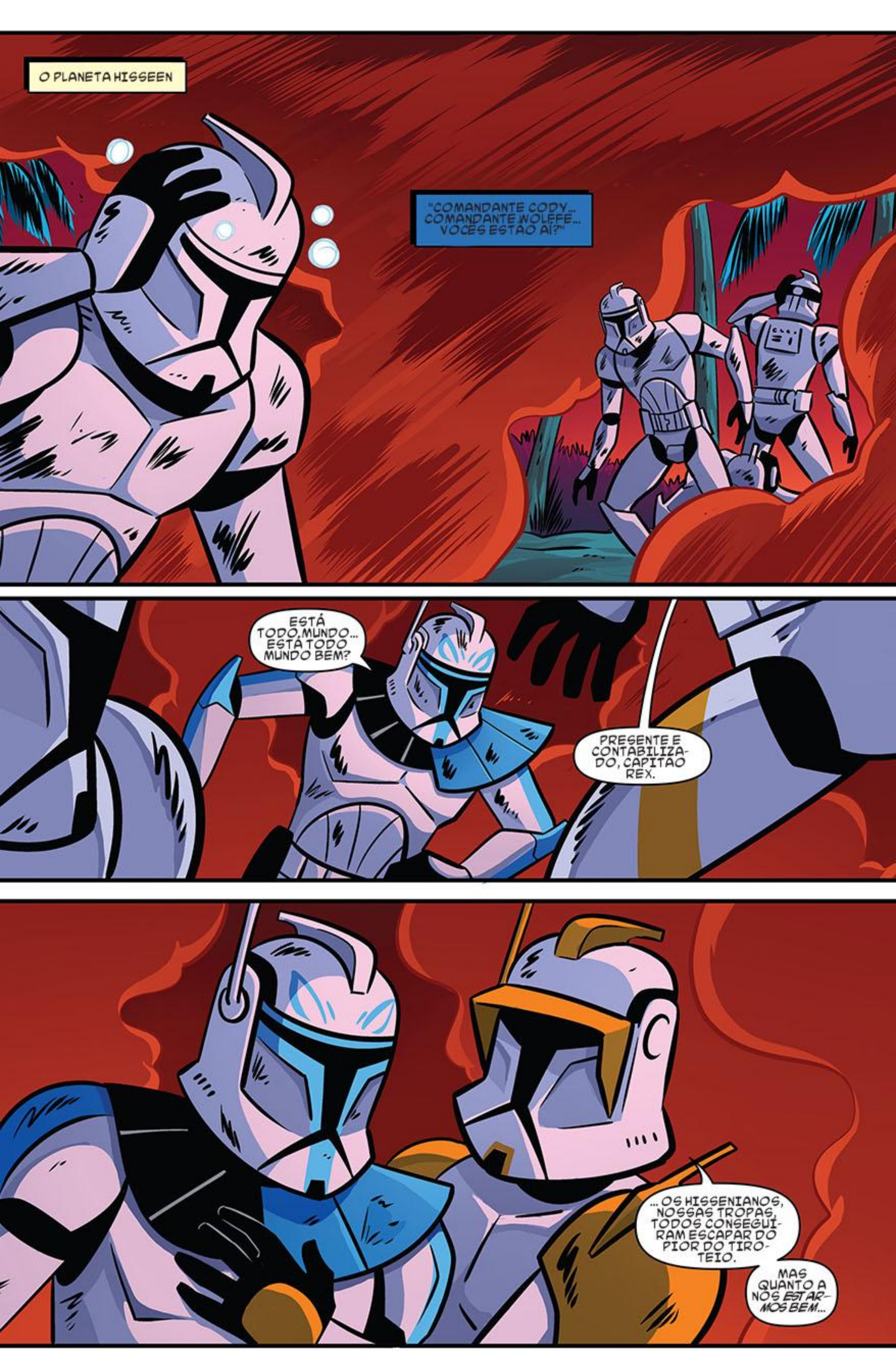
IDW®
www.IDWPUBLISHING.com

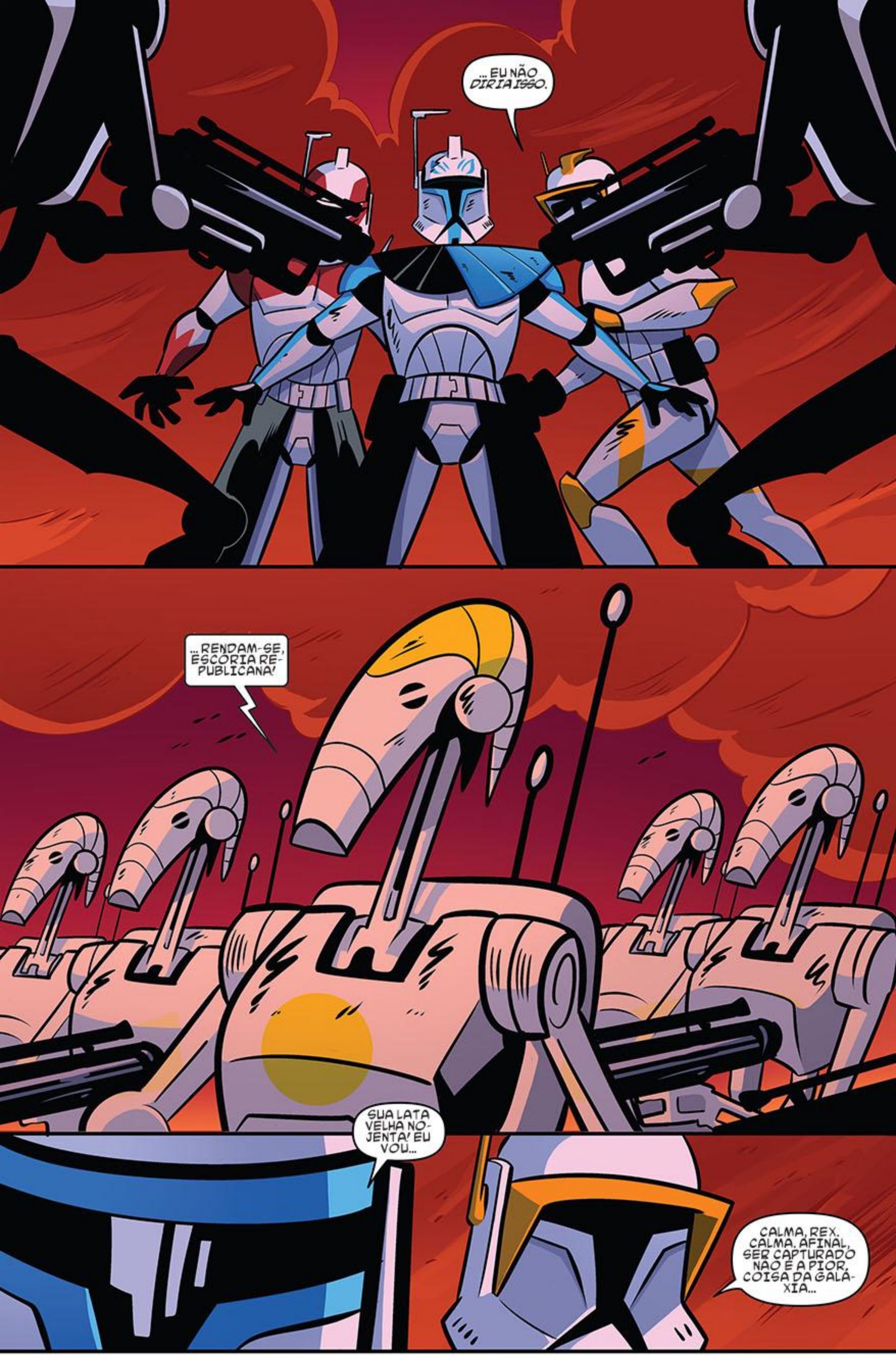
Jerry Bennington, President • **Cara Morrison**, Chief Financial Officer • **Matthew Ruzicka**, Chief Accounting Officer • **Rebekah Cahalin**, EVP of Operations • **John Barber**, Editor-in-Chief • **Justin Eisinger**, Editorial Director, Graphic Novels and Collections • **Scott Dunbier**, Director, Special Projects • **Blake Kobashigawa**, VP of Sales • **Lorelei Bunjes**, VP of Technology & Information Services • **Anna Morrow**, Sr Marketing Director • **Tara McCrillis**, Director of Design & Production • **Mike Ford**, Director of Operations • **Shauna Monteforte**, Manufacturing Operations Director

Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

Facebook: **facebook.com/idwpublishing** • Twitter: **@idwpublishing** • YouTube: **youtube.com/idwpublishing**
Tumblr: **tumblr.idwpublishing.com** • Instagram: **instagram.com/idwpublishing**

STAR WARS ADVENTURES: THE CLONE WARS–BATTLE TALES #5. SEPTEMBER 2020. © 2020 Lucasfilm Ltd. & ® or ™ where indicated. All Rights Reserved. © 2020 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC.
IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.


O PLANETA HISSEEN
"COMANDANTE CODY... COMANDANTE WOLFFE... VOCÊS ESTÃO AÍ?"
ESTÁ TODO MUNDO... ESTÁ TODO MUNDO BEM?
PRESENTE E CONTABILIZADO, CAPITÃO REX.
... OS HISSENIANOS, NOSSAS TROPAS, TODOS CONSEGUIRAM ESCAPAR DO PIOR DO TIROTEIO.
MAS QUANTO A NÓS ESTARMOS BEM...


... EU NÃO DIRIA ISSO.
... RENDAM-SE, ESCORIA REPUBLICANA!
SUA LATA VELHA NOJENTA! EU VOU...
CALMA, REX. CALMA. AFINAL, SER CAPTURADO NÃO É A PIOR COISA DA GALÁXIA...

CALIBAN.

UMA LUA NA ORLA EXTERIOR.

"... VEJA PELO LADO BOM... JÁ NOS METEMOS EM ATOLAMENTOS PIORES ANTES."

NOS METEMOS, GENERAL KENOBI? NÃO CONSIGO LEMBRAR DE ALGO PIOR QUE...

SILÊNCIO!

VOCÊS SÃO MEUS *PRISIONEIROS*. E SE QUEREM VIVER POR MAIS UM DIA, VÃO FAZER EXATAMENTE O QUE *EU* MANDAR.

VOCÊS SÃO TRABALHAR IMEDIATAMENTE CONSTRUINDO UMA PONTE DE GELO LUNAR, E SE ALGUM DIA COMPLETAREM A MINHA TAREFA, TALVEZ CONSIGAM SAIR DESSA TERRA DE NINGUÉM CONGELADA. SE NÃO, NÃO TEREI ESCOLHA À NÃO SER...

PERDÃO, GENERAL GRIEVOUS. TENHO QUE INTERROMPER, MAS...

...NÓS NÃO FAREMOS NADA POR SUA CAUSA SEPARATISTA.

O QUE?!

CONFORME ESTABELECIDO NO ACORDO GALÁTICO SOBRE OS PRISIONEIROS DE GUERRA, NENHUM PRISIONEIRO DEVE SER FORÇADO AO TRABALHO MANUAL OU...

ESCÓRIA JEDI!

WAP

VOCÊ PERTENCE A MIM, KENOBI, E VAI FAZER O QUE DIGO...

OU VAI MORRER.

"APARENTEMENTE, A PONTE FOI DESTRUIDA POR GRIEVOUS QUANDO INVADIU ESTE PLANETA."

SUPONHO QUE SEJA UMA FRIA IRONIA QUE TENHAMOS SIDO DESIGNADOS PRA RECONSTRUI-LA.

POR FAVOR, SENHOR... NEM MENCIONE A PALAVRA FRIA. ESTA DIFÍCIL O BASTANTE ESQUECER O QUANTO ESTÁ CONGELANDO.

OH, CERTO. MINHAS DESCULPAS, GEARSHIFT.

A QUESTÃO É, A PONTE É O ÚNICO MEIO DE ATRAVESSAR O PLANETA, JÁ QUE NÓS ESTAMOS RECONSTRUINDO-A...

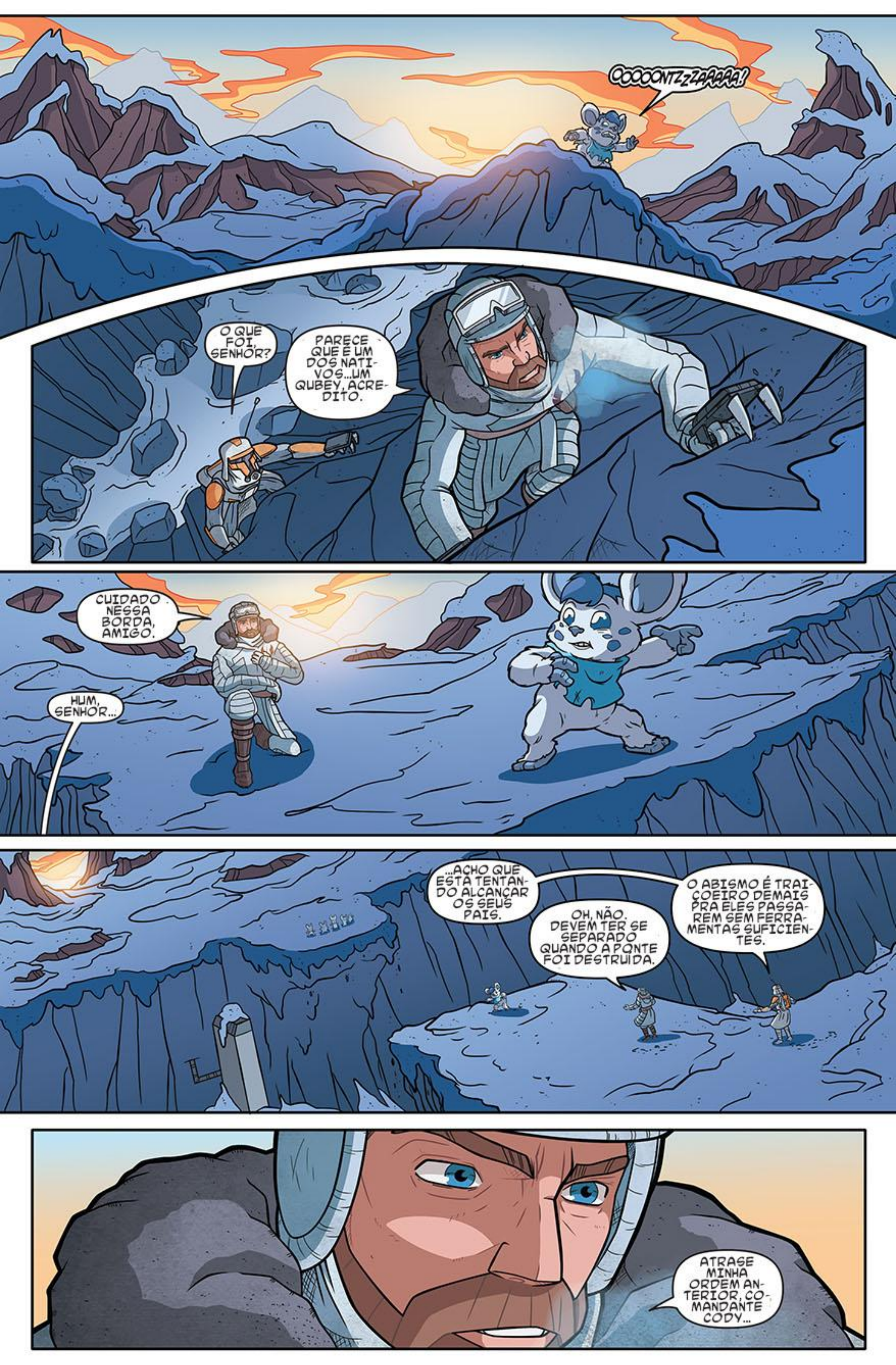
...SERIA TRÁGICO SE OS SEPARATISTAS SOFRESSEM ALGUM ACIDENTE USANDO NOSSA PONTE.

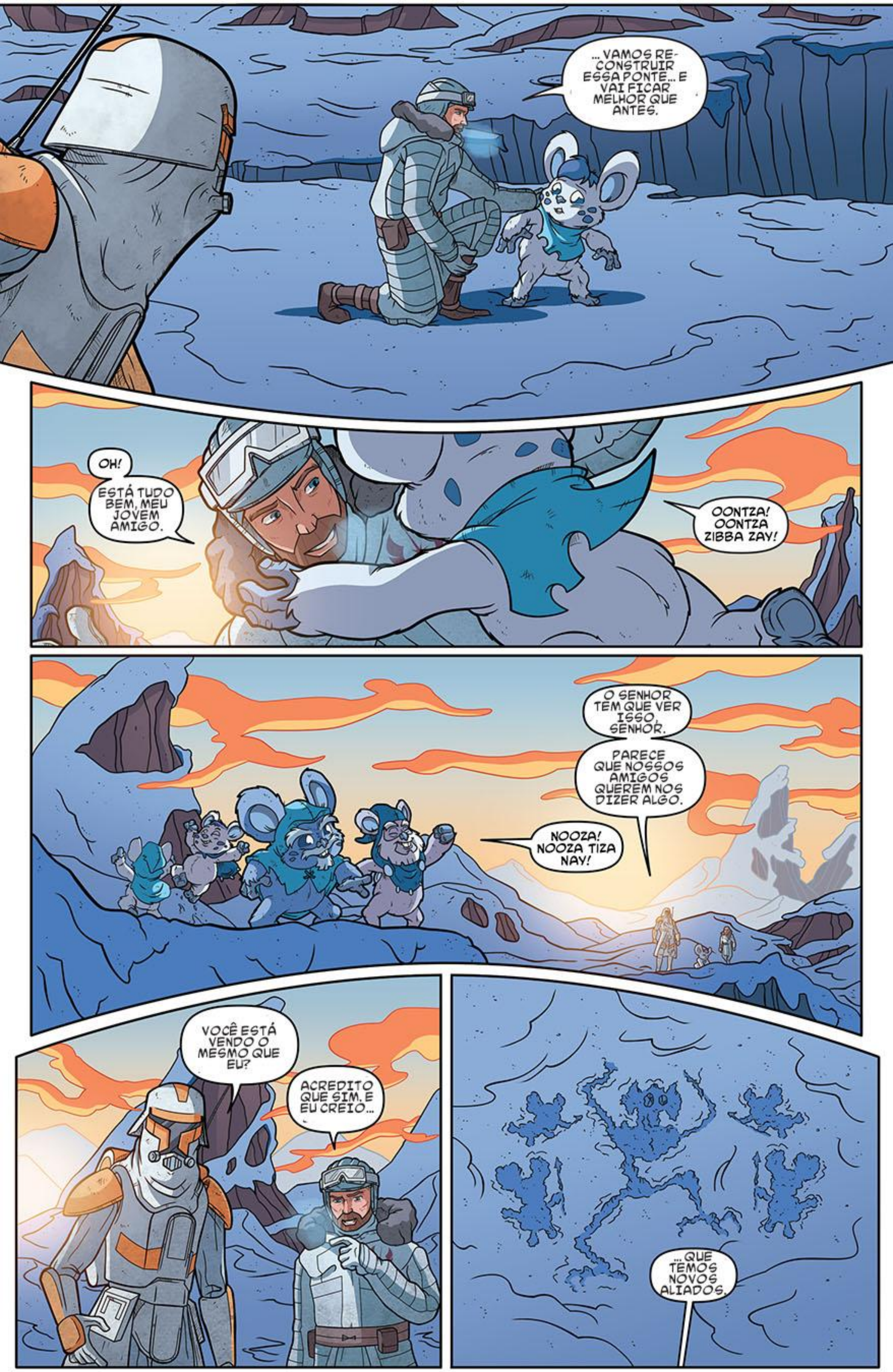
TRÁGICO DE FATO, CODY.

AVISE OS HOMENS. VAMOS CONSTRUIR ESSA PONTE..., MAS NÃO QUER DIZER QUE VAMOS FAZER ISSO DIREITO, ENTENDIDO?

ENTENDIDO ALTO E CLARO, GENER...

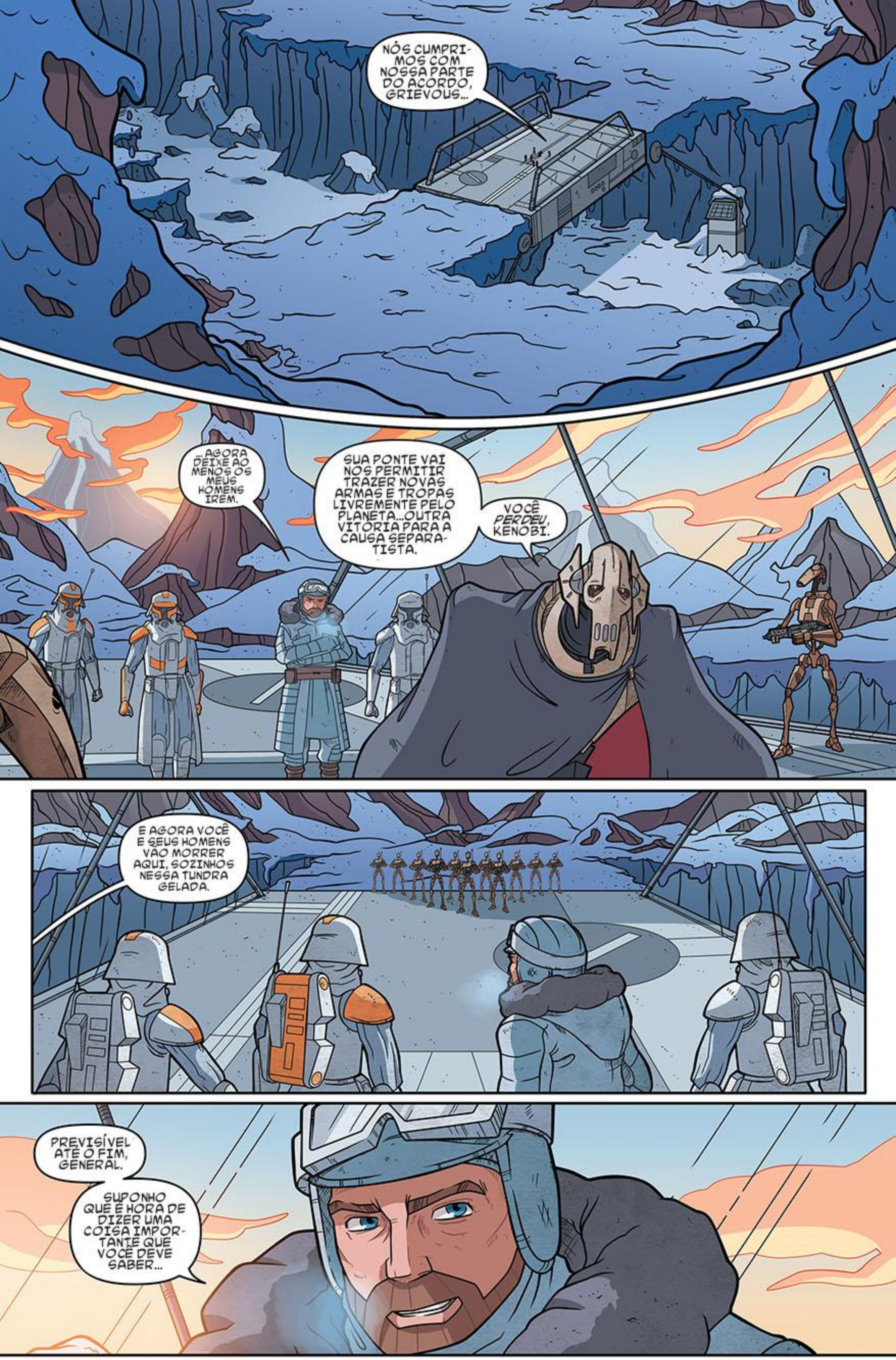
OONTZA! OONTZA!


OOOOONTZzZAAAAA!
O QUE FOI, SENHOR?
PARECE QUE É UM DOS NATIVOS...UM QUBEY, ACREDITO.
CUIDADO NESSA BORDA, AMIGO.
HUM, SENHOR...
...ACHO QUE ESTÁ TENTANDO ALCANÇAR OS SEUS PAIS.
OH, NÃO. DEVEM TER SE SEPARADO QUANDO A PONTE FOI DESTRUIDA.
O ABISMO É TRAIÇOEIRO DEMAIS PRA ELES PASSAREM SEM FERRAMENTAS SUFICIENTES.
ATRASE MINHA ORDEM ANTERIOR, COMANDANTE CODY...


... VAMOS RE-CONSTRUIR ESSA PONTE... E VAI FICAR MELHOR QUE ANTES.
OH!
ESTÁ TUDO BEM, MEU JOVEM AMIGO.
OONTZA! OONTZA ZIBBA ZAY!
O SENHOR TEM QUE VER ISSO, SENHOR.
PARECE QUE NOSSOS AMIGOS QUEREM NOS DIZER ALGO.
NOOZA! NOOZA TIZA NAY!
VOCÊ ESTÁ VENDO O MESMO QUE EU?
ACREDITO QUE SIM. E EU CREIO...
...QUE TEMOS NOVOS ALIADOS.

VOCÊ CHAMA ISSO DE PROGRESSO?!
ESPERAVA QUE A PONTE JÁ ESTIVESSE COMPLETA!
GENERAL, MEUS HOMENS E EU ESTAMOS TRABALHANDO DOBRADO. NÃO É FÁCIL RECONSTRUIR O QUE VOCÊ DESTRUIU.
A SUA INSOLÊNCIA VAI SER SEU FIM, KENOBI.
TALVEZ, MAS NÃO HOJE.
OONTZA! OONTZA OONTZA OONTZA!
O QUE...O QUE É ISSO?
O QUE ESTÁ ACONTECENDO?!
OONTZA!
UH, ACREDITO QUE ELES ESTÃO ABRAÇANDO VOCÊ, SENHOR.
OONTZA!
OONTZA ZAY ZIBA!

SAI DE CIMA DE MIMMM!
NÃO ME FAÇA DES-TRUI-LOS A TODOS!
UM TAPINHA NO OMBRO SERIA MAIS APROPRIADO, SENHOR?
SAI DE PERTO DE MIM!
VOCÊS SÃO MUITO CO-RAJOSOS, MEUS PEQUENOS AMIGOS. E TÊM MÃOS RÁPIDAS MARCANTES.
MISSÃO COMPLETA.


NÓS CUMPRIMOS COM NOSSA PARTE DO ACORDO, GRIEVOUS...
...AGORA DEIXE AO MENOS OS MEUS HOMENS IREM.
SUA PONTE VAI NOS PERMITIR TRAZER NOVAS ARMAS E TROPAS LIVREMENTE PELO PLANETA...OUTRA VITORIA PARA A CAUSA SEPARATISTA.
VOCÊ *PERDEU*, KENOBI.
E AGORA VOCÊ E SEUS HOMENS VÃO MORRER AQUI, SOZINHOS NESSA TUNDRA GELADA.
PREVISÍVEL ATÉ O FIM, GENERAL.
SUPONHO QUE É HORA DE DIZER UMA COISA IMPORTANTE QUE VOCÊ DEVE SABER...

"... NÃO ESTAMOS SOZI-
NHOS."
OOOONTZAAAAA!

CHAME REFORÇOS! E PEGUEM ESSES CLONES!
É PRA FAZER O QUE? VOCÊ QUER QUE CHAME REFORÇOS OU ATAQUE?
IMBECIS!
VOCÊ PARECE CHATEADO, GENERAL.
VMMMMM
TALVEZ PRECISE DE UM ABRAÇO.
RRRAAAAHHH!
VAI PAGAR POR ISSO, KENOBI!
VEREMOS, GRIEVOUS.
SUAS AMEAÇAS PARECEM ESTAR PERDENDO O SENTIDO...

"...QUANDO NÓS DOIS ESTAMOS USANDO SABRES DE LUZ."

CHOOM

CHOOM

CHOOM

EI! EI, MEU BLASTER! SOLTA! SOL...

...TAAAAAAA!

VOCÊ PRIMEIRO.

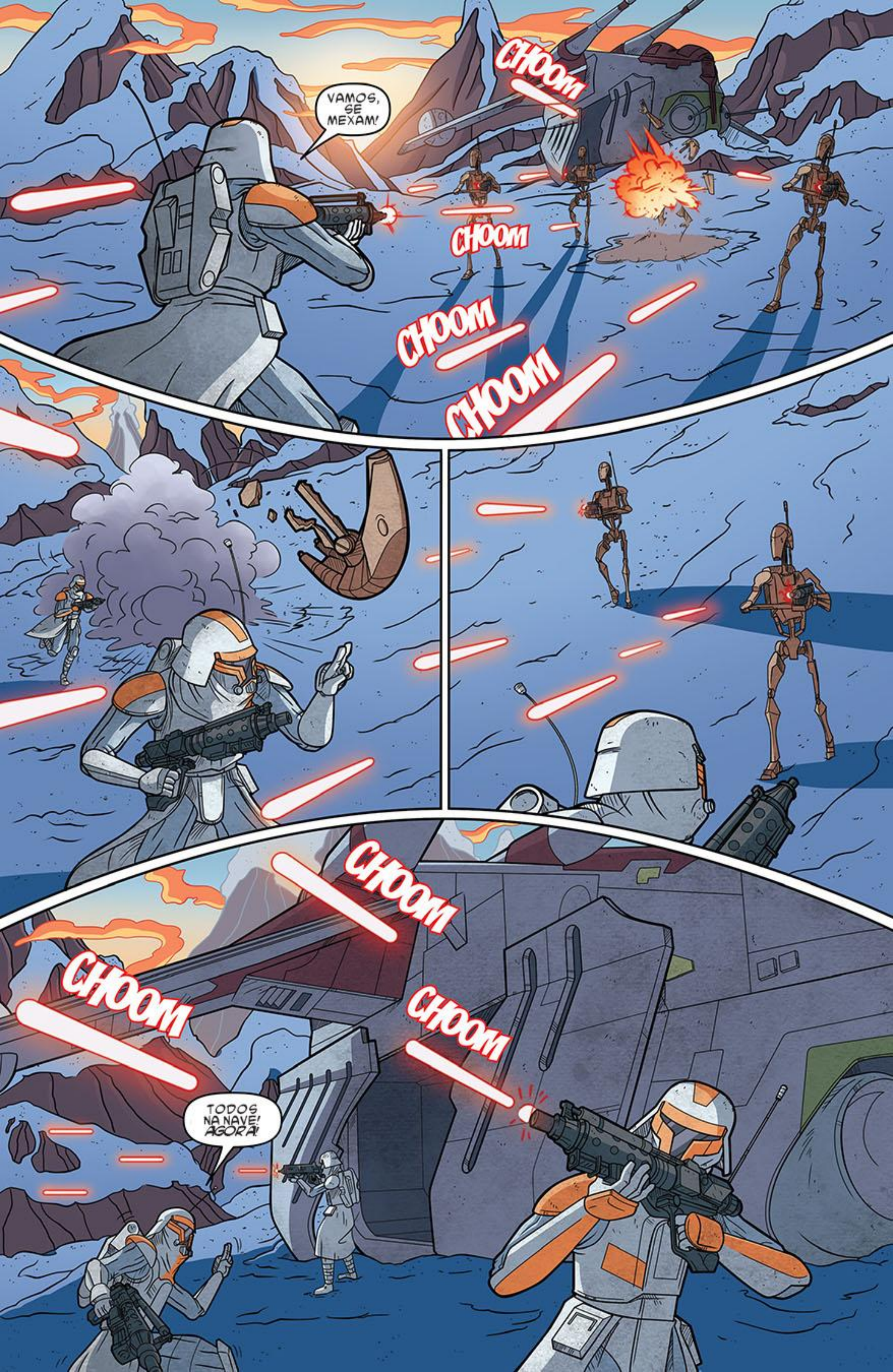
HOMENS. OS REFORÇOS DAS LATAS VELHAS COM CERTEZA ESTÃO A CAMINHO. TEMOS QUE CHEGAR NA NOSSA NAVE!

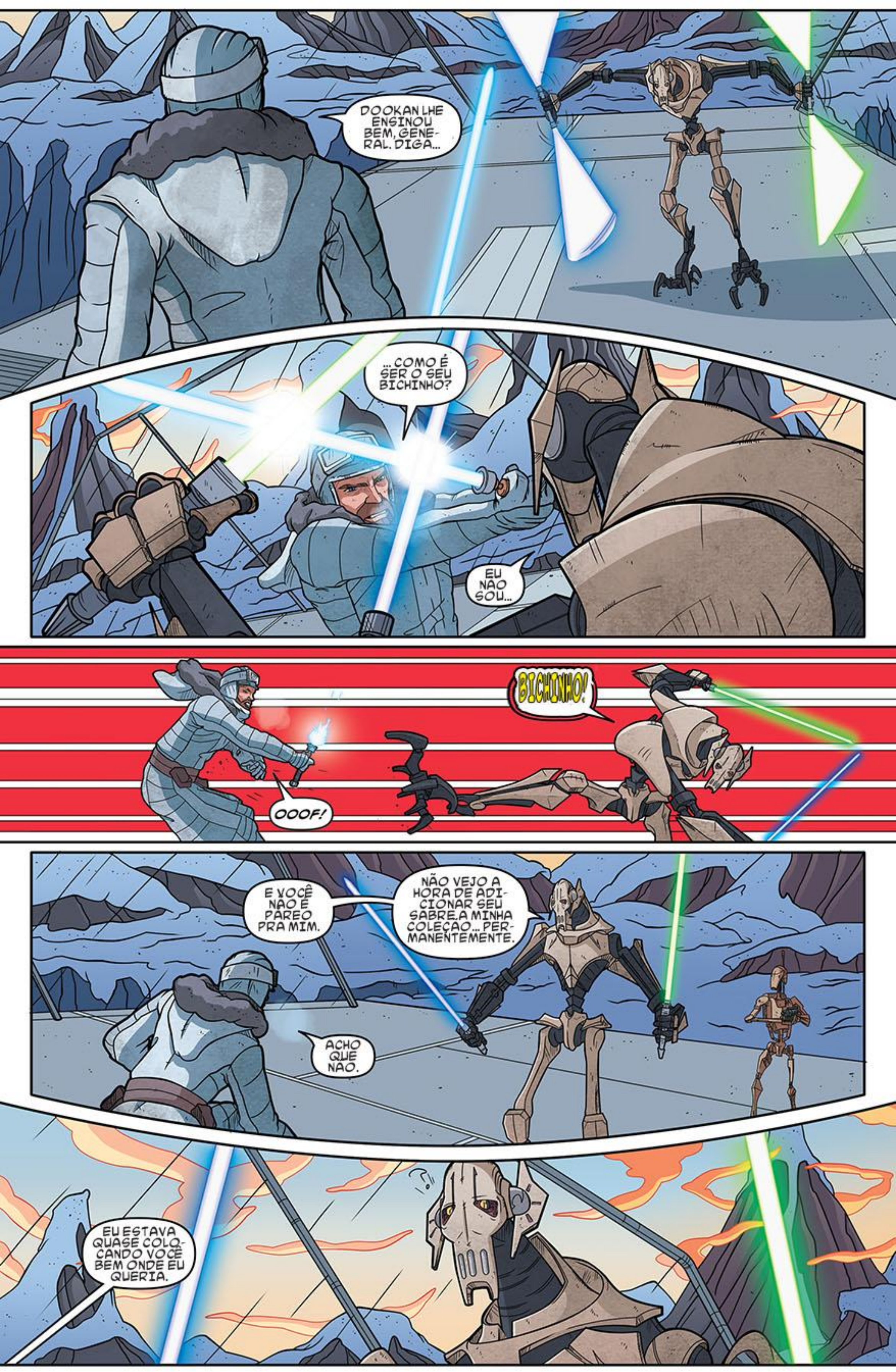
CHOOM

CHOOM

NÃO SE PREOCUPE, COMANDANTE.

SÓ ME SIGA.


VAMOS, SE MEXAM!
CHOOM
CHOOM
CHOOM
CHOOM
CHOOM
CHOOM
CHOOM
TODOS NA NAVE! AGORA!


DOOKAN LHE ENSINOU BEM, GENERAL. DIGA...
...COMO É SER O SEU BICHINHO?
EU NÃO SOU...
BICHINHO!
OOOF!
E VOCÊ NÃO É PAREO PRA MIM.
NÃO VEJO A HORA DE ADICIONAR SEU SABRE A MINHA COLEÇÃO... PERMANENTEMENTE.
ACHO QUE NÃO.
EU ESTAVA QUASE COLOCANDO VOCÊ BEM ONDE EU QUERIA.

RRRRMMMMBBBLLEEEE
RRRRMMMMBBBBLLEEEE
NÃO NAOOO!
KENOB--
WWWSSSSSHHHHH
GENERAL, VOU JUNTAR UNS HOMENS E COLOCAR GRIEVOUS EM CUSTÓDIA.
DEIXE-O, CODY. TEMO QUE QUANDO DESENTERRARMOS GRIEVOUS, OS REFORÇOS SEPARATISTAS ESTARÃO A CAMINHO. JÁ COLOCAMOS OS QUBEYS EM PERIGO O SUFICIENTE.
DEIXE OS DROIDES DELE SE DIVERTIREM DESENTERRANDO-O DE TODA ESSA NEVE...

"... TENHO CERTEZA QUE A REPÚBLICA SENTIU MUITO A NOSSA FALTA AGORA."

GENERAL KENOBI, CONSEGUI VISÃO DOS QUBYES NA SUPERFÍCIE.

ELES ESTÃO TODOS JUNTOS EM UM LADO SÓ COMO PLANEJAMOS?

DE FATO, ESTÃO, SENHOR.

EXCELENTE.

"ATIRE QUANDO ESTIVER PRONTO, CODY."

BOOOOM

BOM. ISSO DEVE MANTER OS SEPARATISTAS LONGE DESSE PLANETA.

QUEM DERA QUE TODOS OS NOSSOS OBJETIVOS FOSSEM FÁCEIS ASSIM.

"FÁCEIS? FOI ISSO QUE ELE DISSE, FÁCEIS?"

ODIARIA VER O QUE O GENERAL CONSIDERARIA DIFÍCIL.

BEM, CAPITÃO REX. SE TEM UMA COISA QUE APRENDI...

...É QUE TUDO É RELATIVO...

PRONTO.

VMMMMM

...QUANDO VOCÊ É UM JEDI.

VMMMMM

VMMMMM

AIM.

NÃO ATIREM!

WAAAAAHHH!

CHEGANDO UM POUCO ATRASADO, NÃO É?

OH, QUAL É, REX. TEMOS UM TEMPO SOBRANDO.

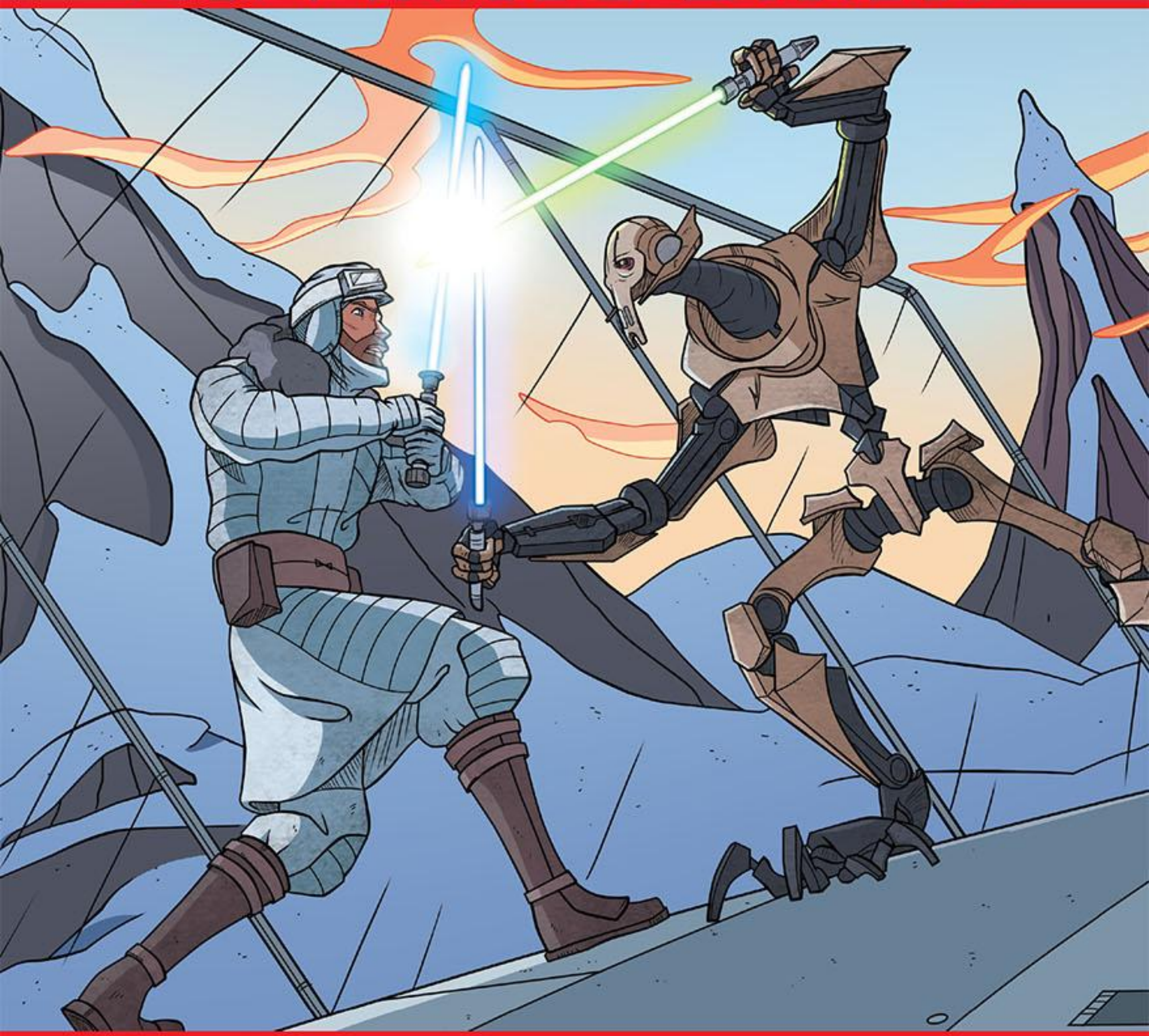
CHOOM

CHOOM

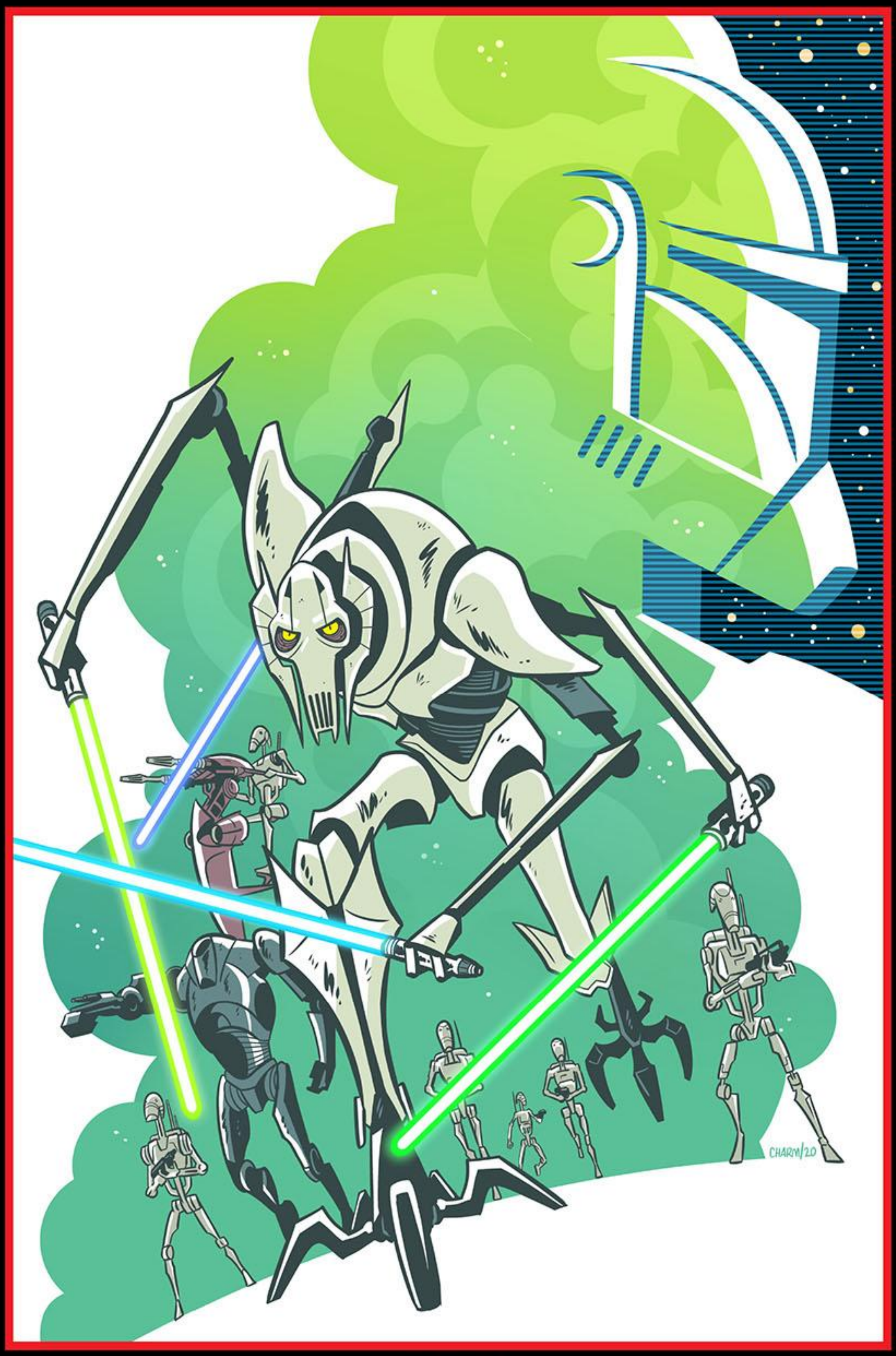
WOOOOOM

DESCULPE PELO ATRASO, CODY. AINDA ESTÁVAMOS ATRÁS DE VENTRESS E DOOKAN QUANDO RECEBEMOS O PEDIDO DE AJUDA DE REX.
SEM PROBLEMA, GENERAL. TUDO FOI... FÁCIL COMO SEMPRE.
CONCORDO.
NA VERDADE, VOCÊS CONSEGUIRAM FAZER O QUE NÓS NÃO...
...VOCÊS RESGATARAM OS HISSENIANOS ANTES QUE ELES CAÍSSEM NAS MÃOS DE DOOKAN.
TUDO EM UM DIA, GENERAL.
POR FALAR EM UM DIA...
... ACABEI DE RECEBER MENSAGEM DO MESTRE YODA.
SOMOS NECESSÁRIOS EM CORUSCANT...
"...OUTRA FELIZ AVENTURA NOS ESPERA!"
FIM!

GALERIA DE CAPAS



TRADUTORES DOS WHILLS



COVER A

TRADUTORES DOS WHILLS

ART BY DEREK CHARM

ART BY **DEREK CHARM**

TRADUTORES DOS WHILLS

COVER RI